

هكذا هو الحال

# Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE - N° 13230 - 4,50 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine - MERCREDI 12 AOÛT 1987

## SERVICES

Abonnement	15
Abonnement étranger	14
Abonnement étranger (hors Europe)	14
Carte	15
Chèque	14
Comptes chèques	16
Comptes chèques (hors Europe)	15
Comptes chèques (hors Europe)	13

## Un plan de paix centro-américain rd de Guatemala serve par la Maison Blanche

Les chefs de file de la gauche guatémaltèque ont accepté le plan de paix proposé par la Maison Blanche. Ce processus, initié par le président Reagan, vise à mettre fin à la guerre civile qui a duré dix ans dans ce pays. Le plan prévoit une réduction des effectifs militaires, une réforme de la police et une amnistie pour les militaires impliqués dans les violations des droits de l'homme.

Le général Guzmán, chef de file de la gauche, a déclaré que son mouvement acceptait le plan de paix. Cependant, il a souligné que le processus doit être transparent et que les intérêts des citoyens doivent être protégés.

Le plan de paix est considéré comme une étape importante vers la réconciliation nationale. Il prévoit également la création d'un conseil de réconciliation et de vérité pour enquêter sur les violations des droits de l'homme commises pendant la guerre.

Le processus de paix est soutenu par la communauté internationale. Les États-Unis ont fourni une aide financière et technique pour faciliter la mise en œuvre du plan. Cependant, des critiques ont été formulées quant à la rapidité de ce processus.

Le plan de paix est une réponse à la demande de la population guatémaltèque pour la paix et la démocratie. Il représente un espoir pour l'avenir du pays.

## La voie étroite du libéralisme en Corée du Sud

Les ouvriers sud-coréens sont-ils en train de prendre le relais des étudiants ? On peut se poser la question alors que l'agitation sociale gagne, depuis quelques jours, les principales villes industrielles de Corée du Sud et met en cause non seulement le niveau des exportations, mais, plus généralement, une croissance économique assez exceptionnelle.

Les deux phénomènes sont, bien évidemment, liés. Le mouvement ouvrier de revendication a commencé à bourgeonner dans l'atmosphère de libéralisation qui prévaut depuis le 1er juillet, date de l'annonce officielle, par le président Chun Do Hwan, d'un programme de démocratisation qui a mis fin à trois semaines d'impressionnantes manifestations. Depuis, il n'a cessé de s'étendre et semble d'autant plus difficile à contrôler que sa spontanéité est due à l'absence d'organisation ouvrière indépendante.

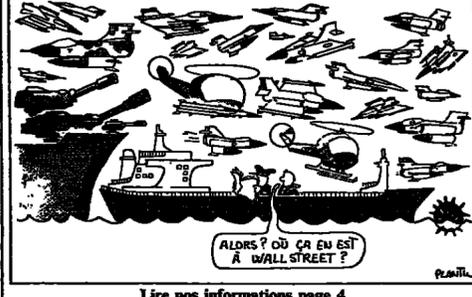
Depuis la fin de la guerre, la société sud-coréenne est demeurée étroitement contrôlée par des dictatures militaires plus ou moins déguisées. Le général Chun Do Hwan n'a cédé que lorsque les classes moyennes, fruit de l'expansion économique, ont fini par rejoindre les rangs des manifestants étudiants et dissidents, du moins par s'irriter de l'intolérance du régime à leur égard. Pour cette dernière raison avant tout, M. Roh Tae Woo, héritier désigné du président Chun, a dû annoncer le rétablissement des libertés fondamentales, acceptant par là l'essentiel des revendications émises par l'opposition et calmant, au moins provisoirement, le jeu politique.

Il aurait été étonnant que les travailleurs ne profitent pas de la brèche ainsi ouverte pour revendiquer le droit de s'organiser en syndicats indépendants et de bénéficier également de l'enrichissement du pays, dont ils ont été les principaux artisans. Leurs conditions de vie se sont dégradées ces dernières années, alors que la Corée du Sud rejoignait le groupe des nouveaux pays industrialisés.

## Un pétrolier endommagé au sud d'Ormuz

### Brusque montée de la tension dans le conflit du Golfe

L'Iran a pilonné le port irakien d'Oum-el-Qasr et les plates-formes d'Al Bakr et d'Al d'Omya à la suite du bombardement, le lundi 10 août, par Bagdad de ses installations pétrolières. La tension dans le Golfe a connu ainsi une brusque escalade alors qu'un pétrolier était endommagé par une mine au sud du détroit d'Ormuz, dans le secteur où se rassemblent les bâtiments entrant ou sortant du Golfe. D'autre part, un chasseur F-14 américain aurait tiré samedi, sans l'atteindre, deux missiles sur un avion iranien.



ALORS ? OÙ ÇA EN EST À WALL STREET ?

Lire nos informations page 4

## L'accord entre Brown Boveri Co et ASEA

### Les Suisses et les Suédois créent un géant de l'électricité

Les groupes suisse Brown Boveri Co (BBC) et suédois ASEA ont annoncé, le lundi 10 août, la fusion de leurs activités dans la construction électrique. Avec un chiffre d'affaires d'environ 100 milliards de francs et 160 000 salariés, la nouvelle société sera l'une des toutes premières mondiales du secteur. Ce regroupement de sociétés de taille équivalente devrait leur permettre de lutter à armes égales avec des géants comme Siemens (RFA), Hitachi (Japon), General Electric (Etats-Unis) et CGE (France).

La fusion d'ASEA et de BBC constitue une victoire pour le groupe suédois et une solution pour la société helvétique dont les activités étaient en retrait. Sur un marché mondial de l'équipement électrique (centrales thermiques, hydrauliques et nucléaires, ferroviaires, etc.), quasiment stagnant, la compagnie suédoise a réussi ces dernières années à plus que doubler de taille, en prenant position dans des secteurs de pointe, comme la robotique.

A l'inverse, BBC, restée malencontreusement sur des créneaux en récession, voyait ses activités stagner et ses profits régresser.

Le mariage à 50/50 a été bien accueilli par les milieux financiers, qui soulignent les complémentarités notamment géographiques des deux partenaires. Leurs ressemblances, permettent une meilleure utilisation de leurs potentiels de recherche et de développement (6% du chiffre d'affaires global). Le nouveau groupe sera dirigé par le patron d'ASEA.

Lire page 17 les articles d'ALAIN DEBOVE et d'ERIC LE BOUCHER

## Un an après la dissolution du Parlement

### Le Koweït, émirat despotique

Il y a un peu plus d'un an, le Parlement koweïtien, qui a été l'un des facteurs essentiels de la cohésion nationale, était dissous. Récemment de passage au Koweït, notre collaborateur explique les raisons pour lesquelles l'émir Jaber a dû se résoudre à prendre cette décision, qui porte atteinte à la réputation de libéralisme éclairé des dirigeants de Koweït.

Le nouvel et imposant bâtiment de l'Assemblée nationale construit sur le front de mer par un célèbre architecte danois n'a servi que cinq mois. Inauguré en grande pompe en février 1986, il s'est vidé de ses occupants le 3 juillet de la même année, lorsque l'émir régnant a dissous le Parlement en invoquant « la mauvaise utilisation faite par les députés de la pratique démocratique ». Depuis, l'admirable bâtisse, aux formes élégantes qui rappellent celles d'une tente dressée dans le désert, abrite « provisoirement » les bureaux du secrétariat du conseil des ministres. Triste fin d'un beau rêve, et ce n'est certes pas de gaieté de cœur que cheikh Jaber a dû se résoudre à mettre fin à une tradition démocratique qui, depuis près de vingt ans, faisait la fierté des Koweïtiens qui aimaient répéter à leur hôtes étrangers que, « sans le Parlement, le Koweït ne serait plus le Koweït ».

Pourtant, le Koweït a appris à vivre sans son Assemblée nationale, quitte à apparaître comme l'expression d'une monarchie absolue, à l'image de l'Arabie saoudite et des autres émirats du Golfe. Le grand bénéficiaire de cette situation a été la famille régnante des Sabah dont les membres contrôlent maintenant la plupart des postes-clés du gouvernement et n'ont plus à rendre compte de leurs activités et décisions à qui que ce soit.

JEAN GUEYRAS.  
(Lire la suite page 4.)

## Un juge face à l'énigme Gordji

### Gilles Boulouque, l'anti-shérif

La « guerre » des ambassades est au point mort entre la France et l'Iran. Le juge Boulouque souhaite toujours entendre M. Wahid Gordji, réfugié à l'intérieur des locaux diplomatiques iraniens.

A première vue, le juge Boulouque n'a rien d'un foudre de guerre. Rien non plus de ces « shérifs » que l'on croise aujourd'hui, effet secondaire de la lutte antiterroriste, dans les couloirs du Palais de justice de Paris. Non, avec ses lunettes en ellipse et son allure timide, M. Gilles Boulouque, l'homme par qui est arrivée la rupture franco-iranienne, ne paie pas de mine. A croire même qu'il cultive la modestie puisque la magistrature ne compte déjà que trop de héros.

« Ça va ? Pas trop dur ? » Sur le passage de M. Boulouque, un gendarme en faction dans la galerie d'instruction du Palais de justice s'inquiète. Le magistrat, il est vrai, vient de payer, fin juillet, son

tribut à la crise franco-iranienne, d'une côte cassée lors que sa voiture blindée - banal accident de la circulation - a été emboutie à un carrefour. En outre, il instruit seul, désormais, le dossier des attentats parisiens de l'an dernier. A trente-sept ans tout juste, ce qui fait de ce « petit juge » le plus jeune magistrat chargé actuellement d'une affaire importante de terrorisme.

Dernier « fardeau » et non des moindres, le contentieux entre Paris et Téhéran. Plus de deux mois après avoir émis sa convocation, le 3 juin, M. Boulouque attend toujours d'interroger, à titre de témoin, l'interprète de l'ambassade d'Iran à Paris, M. Wahid Gordji. Enfin, il attendait, car il s'est fini par prendre quelques jours de vacances comme la plupart des policiers chargés de l'enquête et comme M. Robert Pandraud lui-même.

CORINE LESNES.  
(Lire la suite page 7.)

## La reconquête d'Aozou

Le gouvernement tchadien affirme que les combats ont fait cinq cents morts.

PAGE 3

## Grève des mineurs sud-africains

Le mouvement paraît très suivi.

PAGE 3

## Wall Street au plus haut

L'indice Dow Jones a battu tous ses records à la Bourse de New-York.

PAGE 20

## La rentrée du PS

M. Debarge critique M. Chirac et M. Pasqua.

PAGE 6

## L'attentat de Bastia

La gendarmerie conservera la maîtrise de l'enquête.

PAGE 7

## Concordances des temps

L'obsession de la « désinformation »

PAGE 2

## Le Monde

SCIENCES ET MÉDECINE  
■ Les remèdes végétaux.  
■ Superphénix goutte à goutte.  
■ La préservation des monuments en Turquie.

Pages 9 et 10

Le sommaire complet se trouve page 20

## Fabergé au musée Jacquemart-André

### L'œuf mystère de Saint-Petersbourg

Le nom de Fabergé, dynastie de protestants français établis à Moscou, joailliers et créateurs d'objets précieux, est synonyme de magnificence, de perfection absolue.

Le jour de Pâques 1885, le tsar Alexandre III présente à sa femme, Maria Feodorovna, un œuf de poule, qu'il tient couché dans la paume de sa main droite. Cet œuf n'est pas plus ou moins taché, ou coloré. Il est tout à fait blanc. Il a la taille normale d'un œuf : 6 centimètres.

Depuis l'assassinat de son beau-père, Alexandre II, quatre ans plus tôt, Maria Feodorovna est abattue, anxieuse. Mais là, voyant cet œuf, pour une fois, elle rit. C'est ce qu'espérait son époux.

Maria Feodorovna croit à une plaisanterie. La coutume veut, en effet, en Russie comme ailleurs en Europe, que des œufs, symboles de vie, de printemps, liés à la résurrection du Christ, soient

échangés le jour de Pâques. Mais pas de simples œufs frais, tels quels. Depuis le Moyen Âge, en France et dans d'autres pays, ils sont passés dans un bain de teinture, souvent rouge. En Russie, ils sont peints, avec des motifs.

Et depuis le dix-huitième siècle, dans plusieurs pays, les orfèvres collectionnent des œufs d'or, d'argent, d'émail, ou de pierre. En Russie, il y a une tradition d'œufs miniatures, que les femmes portent en pendentifs.

Maria Feodorovna reçoit l'œuf « ordinaire » dans sa main. Il est bien plus lourd que nature. Elle le regarde de plus près. Elle distingue, tout autour de l'œuf, une ligne, comme si la coquille avait été incisée par une très fine lame.

Elle comprend alors que l'œuf est une surprise. Elle a d'ailleurs décrit une fois, à Alexandre, un œuf, presque un jouet, qui l'amusait beaucoup lorsqu'elle était une petite fille, chez son père, le roi

MICHEL COURNOT.  
(Lire la suite page 11.)

## LE MONDE diplomatique

Août 1987

### AMBITIONS

par CLAUDE JULIEN  
Les hommes politiques, l'œil rivé sur les sondages, peuvent-ils tenir un autre langage que celui des démagogues à la mode ? Déclin inéluctable, sécurité et ordre moral, progrès techniques salvateurs, sont-ils les seules réponses ? Nos sociétés ont-elles besoin qu'on leur désigne, avec calme et courage, un avenir possible et de plus hautes ambitions.

### PROCHE-ORIENT

M. GORBATCHEV, ISRAËL ET LES PALESTINIENS  
Changement de style dans la diplomatie soviétique et nouvelles initiatives de M. Mikhaïl Gorbatchev : l'URSS effectue un subtil retour au Proche-Orient et tente d'améliorer ses relations avec Israël alors que se profile à nouveau l'idée d'une conférence internationale de paix.

En vente chez votre marchand de journaux

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER : Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dr. ; Tunisie, 525 m. ; Allemagne, 1,80 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,75 \$ ; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA ; Danemark, 9 kr. ; Espagne, 145 pes. ; G.-B., 55 p. ; Grèce, 140 dr. ; Irlande, 85 p. ; Italie, 1 700 L. ; Libye, 0,400 DL ; Luxembourg, 30 fr. ; Norvège, 10,50 kr. ; Pays-Bas, 2 fl. ; Portugal, 110 esc. ; Sénégal, 336 F CFA ; Suède, 11,50 cs. ; Suisse, 1,60 f. ; USA, 1,50 \$ ; USA (West Coast), 1,75 \$.

# Concordances des temps

Chroniques sur l'actualité du passé

## L'obsession de la « désinformation »

« L'Allemagne est une usine à mensonges ! » s'exclamait-on en 1916, mais les Français n'hésitaient pas non plus à tenter de corrompre les journaux d'outre-Rhin. La désinformation avait une longue tradition... et un bel avenir.

par Jean-Noël Jeanneney

Le ministre actuel des armées, M. André Giraud, a sommé l'alarme en novembre 1986, devant l'Assemblée nationale, en évoquant à la tribune « une forme de menace jusque-là inédite », expliquant : « Le terrorisme ne se déclare plus seulement par des actions violentes, telles que des attentats au cœur même de nos cités, mais engage des actions insidieuses de désinformation, utilisant toutes les ressources des canaux médiatiques. Il détourne à son profit le formidable pouvoir qu'offre l'ubiquité et l'instabilité de l'information et cherche ainsi à désorganiser le fonctionnement de ce qui constitue l'un des piliers de la vie politique des démocraties, à savoir le débat et l'expression publique. Ses actions de désinformation visent à perturber les relations internationales, à affaiblir le fonctionnement des alliances, à atténuer la volonté et l'esprit de défense. Elles cherchent à décourager l'opinion et à inciter à des attitudes de renoncement, plutôt que de résistance. Nous devons considérer qu'il s'agit là, désormais, d'un nouveau chapitre de la défense. »

Et M. Giraud annonça bientôt la naissance d'un observatoire de la désinformation, destiné à organiser la contre-offensive : « Il s'agit de ce que j'ai appelé la « guerre des médias ». Pour nous prémunir contre les actions de désinformation qui s'appuient sur des lignes de force des déséquilibres internationaux, il faut que nous en démontrions le mécanisme avec l'aide des professionnels compétents et que nous mettions au point ce que j'ai appelé les armements et les logiciels de la guerre médiatique. »

Inédite vraiment, cette guerre médiatique ? La dénomination, oui. Mais la chose, point ! Lisant ces déclarations, j'ai songé à proposer au ministre une épigraphe pour sa déclaration d'intention : l'exclamation d'Alphonse Aulard, le célèbre historien de la Révolution, s'écriant au cours de la Grande Guerre, dans le Journal du 12 octobre 1916 : « L'Allemagne est une usine à mensonges ! »

Je ne sais si les enseignements du premier conflit mondial, à cet égard, parviendront à rassurer un peu M. Giraud ou s'il craindra qu'ils nous endorment au chaud de rapprochements illusoire. Mais enfin ils valent un regard.

Le général Serrigny, proche collaborateur de Pétain, écrivait après la victoire, dans le même Journal, le 16 février 1920 : « L'âme des foules ne se remue-t-elle pas au gré des désirs du gouvernement ? L'Etat peut et doit manier le sentiment public, suivant les besoins de sa politique. » Qu'il le souhaite, je le veux bien ; qu'il le doive, peut-être ; mais qu'il le puisse ? Je suis, à cet égard, plus sceptique que le général Serrigny.

DANS les deux camps, entre 1914 et 1918, on exagérait démesurément l'efficacité de la propagande occulte des autres pays chez soi, et éventuellement la sienne propre chez les autres. D'où naît l'obsession de jouer de la vénalité qu'on prête aux plumes étrangères pour les guider vers la complaisance d'un défaitisme stépidifié. Les résultats sont le plus souvent infimes. Mais toutes sortes de mécanismes psychologiques et politiques aboutissent à ce cacher la médiocrité lamentable. Ainsi peut continuer de fonctionner la machine qu'alimentent de fantasmes calculés une foule d'intermédiaires s'engraissant de la naïveté des gouvernements.

Le procès, en 1918, du fameux Bolo Pacha, agent de l'ennemi (et ami proche de l'imprudent Joseph Caillaux, pour le malheur ultérieur de celui-ci),

fournit à cet escroc qui n'avait plus rien à perdre et qu'attendait le poteau l'occasion de s'étonner sardoniquement de la crédulité des Allemands, qui s'étaient laissés tondre par toutes sortes d'aigrefins, habiles à manier le vent et à les persuader de leur génie corrupteur. Au premier rang, le fameux khédive Abbas II Hilmi, qui, après avoir été déposé par les Anglais à la fin de 1914, se mit au service de Berlin en échange de beaucoup d'or, proposant l'influence imaginaire de son réseau de complices familiaux. Bolo, à la barre, dit son étonnement en ces termes : « La bande de chats maigres qui était autour du khédive avait trouvé moyen de battre monnaie sur le dos de l'Allemagne (...). Je ne peux arriver à comprendre comment les Allemands ont pu se laisser prendre. Il se serait agi d'acheter le Temps, le Figaro, l'Homme libre, la Guerre sociale ! Autant vouloir prendre la lune avec les dents ! (1) » En cours de route, régulièrement, l'argent s'égarait dans diverses poches avides. Et les actions souterraines de corruption n'aboutissent qu'à quelques effets minuscules. On ne réussit à stipendier que des feuilles (le Bonnet rouge...) qui ont un tirage à peu près confidentiel et qui sont en tout cas bien incapables de modifier en rien l'esprit public, donc de peser sur l'issue de la guerre.

Le même mécanisme, exactement le même, s'observe en sens inverse, de la France vers l'Allemagne, dans l'affaire de la Kölnische Zeitung (2). Cas typique. Il s'agit d'un grand journal catholique rhénan, fondé en 1860, de longue date installé dans l'estime de sa région, et influent. Au début de 1918, à l'initiative de l'attaché militaire français à La Haye, le général Boucabelle (les Pays-Bas étaient neutres), le gouvernement Clemenceau prête attention à des propositions faites à notre légation par un citoyen hollandais, nommé Fritz Domsdorf. Celui-ci se fait fort d'organiser la corruption des responsables de la Kölnische Zeitung, de telle sorte que ce quotidien se fasse l'avocat des thèses françaises sur l'Alsace-Lorraine et sur les conditions de la paix future. Plusieurs rencontres ont lieu au couvent de Tillburg. Soutanes, clôture et canons : une atmosphère à la Belphegor est ainsi créée par l'intervention dans le jeu du Père Domsdorf, frère du sousmoine et missionnaire du Sacré-Cœur de Jésus.

### Les impératifs du silence

Les sages réticences du ministre de France à La Haye, Allizé, sont balayées par l'attaché militaire et par l'envoyé spécial du gouvernement français que Clemenceau dépêche en Hollande, l'ancien ministre Marc Réville. Tout se passe comme si, du côté français, les services concernés éprouvaient le besoin frénétique de se trouver utiles et, du coup, ravalèrent le jeu du raisonnement. Les références de l'intermédiaire sont incertaines. La somme demandée, toute considérable qu'elle soit, paraît mesquine par rapport à l'enjeu. Les chemins de la transaction en Allemagne restent incertains : qu'importe ! on a si passionnément envie d'aboutir !

Que croyez-vous donc qu'il advint ? La chose la plus naturelle du monde, au moins aux yeux de l'observateur distancé : dans les colonnes de la Kölnische Zeitung, rien ne changea. Jusqu'à l'armistice du 11 novembre, on n'y discerna pas la moindre inflexion dans la gallophobie affichée. La légation française finit par s'inquiéter. Le 2 novembre 1918, quelques jours avant l'Armistice, Fritz Domsdorf obtint un passeport pour se rendre à Cologne et se faire,

promit-il, expliquer la situation. Puis il s'évanouit dans la nature. Les archives, depuis cette date, n'ont pas gardé trace de lui. A titre de commission, il avait empoché 15 000 francs — à l'époque, l'équivalent d'un an de traitement d'un ministre plénipotentiaire français de première classe... — et 400 000 marks, à destination du journal... évaporés !

Avant sa disparition, pour gagner du temps, Domsdorf expliqua à ses dupes que le motif de leur déception tenait à la « surveillance extrêmement stricte de la censure allemande ». On attendait aux limites du cocasse pur, dans ces affaires, quand les agents brodent sur le thème suivant : « Vous observez la publication que je suis censé corrompre. Oui, oui ! je le sais bien, vous constatez qu'elle persiste dans ses positions. Oui, oui ! mais c'est tout naturel ! Et vous ne devez pas vous en étonner. Car si les responsables modifiaient ostensiblement la ligne du journal, ils inspireraient des soupçons, seraient probablement démasqués, et l'évolution ultérieure promise deviendrait le coup évidemment décevant. » En somme : « En dévisant notre ton contre vous, nous déguisons mieux le fait que vous nous avez achetés, fait qui, connu, ferait naturellement capoter toute l'opération... » Et ainsi aboutit-on à l'inverse de ce pour quoi l'on a été stipendié, dans l'idée qu'un jour, plus tard, on pourra changer ! Pendant ce temps, l'argent coule à flots et les intermédiaires, pour reprendre un terme du jargon des « distributeurs de publicité », à l'époque, « étouffent » — autrement dit, détournent les fonds à leur seul profit.

Ajoutons cet effet supplémentaire que le secret épais, qui est intrinsèque à ces actions, conduit à compartimenter strictement les initiatives, avec cette conséquence souvent repérée et décrite : la rivalité des différents services concernés, qui agissent sans se tenir mutuellement au courant et, par là, se neutralisent les uns les autres.

DANS ces affaires, la simple raison s'incline vite devant les impératifs du silence, et le simple bon sens est rare, tel celui de ce ministre de France en Suède qui écrivit au Quai d'Orsay, dès le mois d'août 1914, pour le dissuader de tout effort financier dans la presse de son pays : « Trois journaux de Stock-

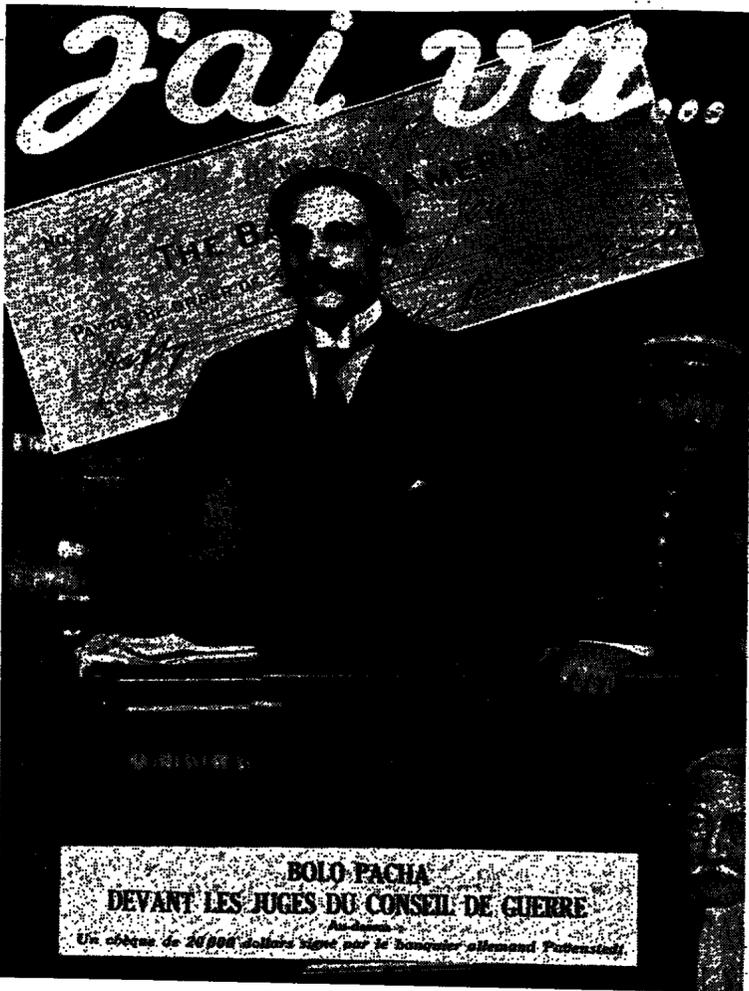
holm sont ouvertement pro-allemands. Les journaux radicaux ou socialistes pencheraient plutôt vers nous » (mais sans croire à la victoire française). Une « subvention » ne pourrait être accordée « qu'à un journal de deuxième ordre », dont l'influence déjà médiocre deviendrait nulle dès qu'il serait soupçonné d'avoir été acheté. Et la sagesse ingénue du ministre conclut : « La meilleure propagande serait une victoire décisive ! (3) »

Ainsi fonctionne le royaume de la naïveté... Je n'ai pas voulu, le décrivant, nier la possibilité de toute action de « désinformation » ou de « contre-désinformation ». Il est sûr qu'en temps de paix les risques sont moindres et, par conséquent, l'efficacité moins aléatoire. Les journalistes vénaux — ils pullulaient en France avant 1914 et dans l'entre-deux-guerres — ne risquent plus le poteau, à peine le discrédit. Les archives de l'ambassade de Grèce à Londres et Paris ont révélé de puissants effets de corruption dans la presse française, au moment de la discussion du traité de Versailles, afin de peser contre les Turcs, dans l'esprit des négociateurs (4). Il reste que même alors le résultat est difficile à mesurer et ne peut guère être démontré, d'ordinaire, que sur des points techniques, à la marge.

### La force d'une presse libre

L'HISTOIRE devrait suggérer aux responsables d'aujourd'hui de ne guère croire aux « coups » réussis dans ce champ, ni aux siens ni à ceux des autres. Et de réserver pour d'autres interventions les moyens matériels et humains dont une démocratie dispose pour organiser sa propagande et son rayonnement culturel. S'il est vain presque toujours de prétendre à peser sur les attitudes à court terme par le détour des médias, il est pertinent de chercher à modifier sur la longue durée les mentalités et les images collectives que chaque nation se construit des autres, à

Demain : le tsar, Gorbatchev et le désarmement



## La grève des mines

Les mineurs de la région de la Ruhr ont déclaré la grève le 12 août 1987. Cette grève est la plus importante depuis 1973. Les syndicats demandent une augmentation de 10% des salaires et une réduction du temps de travail. Les entreprises de la région ont commencé à fermer leurs portes. Le gouvernement a tenté de négocier avec les syndicats, mais sans succès. La situation est tendue et les tensions sociales sont élevées.

## L'Angle-Américain, première entreprise sud-africaine

Le groupe Anglo-American, basé en Afrique du Sud, a été nommé première entreprise sud-africaine. Le groupe est connu pour ses activités minières et ses investissements dans divers secteurs économiques. Sa performance est reconnue à l'échelle internationale.

## Formation en Gestion d'Entreprise

Formation en Gestion d'Entreprise : un programme complet pour les étudiants et les professionnels. Couvrant les aspects théoriques et pratiques de la gestion d'entreprise, de la stratégie à la gestion opérationnelle.

## Basic Management Training

Basic Management Training : des modules de formation pour développer les compétences de base en gestion. Idéal pour les jeunes diplômés et les professionnels cherchant à améliorer leurs performances.

## Administration de l'Entreprise

Administration de l'Entreprise : une formation approfondie sur les aspects administratifs de la gestion. Incluant la gestion des ressources humaines, le marketing et la finance d'entreprise.

## Top Management Workshop

Top Management Workshop : un atelier de formation pour les dirigeants d'entreprise. Permet de partager des expériences et de résoudre des problèmes complexes de gestion.

**ECADE**  
Ecole  
d'Administration  
et de Direction  
des Entreprises  
Rue de la République  
111 1005 Luxembourg (Belgique)  
Tél. 49213 234 914

مكتبة ابن الجوزي

سكنا صالون

Etranger

AFRIQUE DU SUD

La grève des mineurs affecte largement la production

JOHANNESBURG de notre correspondant

Si personne ne conteste l'importance du mouvement de grève déclenché le dimanche 9 août dans les mines d'or et de charbon sud-africaines, le taux de participation varie suivant les sources, et les répercussions du mot d'ordre sont encore difficiles à évaluer. Trois cent quarante mille mineurs noirs, selon le NUM (National Union of Mineworkers) et entre 220 000 et 230 000 d'après la Chambre des mines, organisme patronal regroupant les principales sociétés minières, ont cessé le travail. Des chiffres qui attestent de l'ampleur du conflit, puisque suivant l'estimation la plus basse, un peu plus de 40 % des mineurs noirs (sur un total de 530 000) ont répondu à l'appel lancé par le NUM (le Monde du 11 août).

« Une affaire entre employeurs et employés »

Cette organisation a affirmé que la production avait été arrêtée dans quarante-quatre mines sur les quarante-six où elle est reconnue tandis que la Chambre des mines estime que vingt-neuf seulement sont « touchées de façon significative », soit moins du tiers des quatre-vingt-dix-neuf sociétés (cinquante-cinq de charbon et quarante-quatre d'or). Néanmoins, fait remarquer un porte-parole de cette institution, M. Johann Liebenberg, le nombre de grévistes est « disproportionnellement élevé » en raison du fait qu'ils sont concentrés sur « un petit nombre de grands centres d'extraction ». M. Liebenberg a précisé qu'il était encore trop tôt pour savoir dans quelle proportion la production avait

été réduite dans les mines où le mot d'ordre a été suivi. Il a fait état de quelques incidents sporadiques, notant que dans l'ensemble la situation avait été relativement calme. De son côté, le NUM, au cours d'une conférence de presse, a signalé qu'au moins onze de ses membres avaient été arrêtés, qu'un de ses locaux avait été investi par la police, qu'il y avait eu quelques jets de gaz lacrymogènes et des tirs de balles en caoutchouc et qu'enfin certains mineurs avaient été contraints de descendre dans les puits à la pointe du fusil. Dans l'ensemble cependant aucun incident grave ne s'est produit au cours de cette première journée de grève. A l'exception de la mine de Randfontein, à 100 km à l'ouest de Johannesburg, qui a été fermée par la direction, les mineurs ne sont pas retournés dans leur région d'origine comme le leur avait demandé le NUM afin de limiter les risques d'affrontement. Comme toujours en pareil cas, le syndicat et les sociétés minières se sont rejoints la responsabilité de quelques heurts, s'accusant mutuellement d'intimidation.

M. Cyril Ramaphosa, secrétaire général du NUM, a insisté sur le caractère « âpre et résolu » de la lutte « pour un salaire décent » qui vient de s'engager, mais a néanmoins offert de reprendre les pourparlers, affirmant que les revendications étaient « négociables ». Il attend que la Chambre des mines fasse le premier pas, estimant que la balle est maintenant dans le camp du patronat et que « le NUM a fait tout ce qu'un syndicat respectable pouvait faire ».

Pour l'instant, aucune proposition n'a été avancée par l'organisation minière qui fait face au plus important conflit qu'elle ait jamais eu à résoudre. Il est difficile de prévoir si celui-ci va se durcir et s'il est engagé

pour une longue période. Le gouvernement, par l'intermédiaire du ministre du travail M. Pielde du Plessis, a annoncé qu'il n'avait pas l'intention d'intervenir dans cette confrontation sociale qui est « une affaire entre employeurs et employés ». M. du Plessis a simplement souligné que si le gouvernement pouvait être d'une aide quelconque il était à l'entière disposition des parties.

Fin de la discrimination dans l'emploi

Par un heureux hasard, semble-t-il, le Parlement a voté lundi soir en deuxième lecture l'abolition par 116 voix contre 19 d'une loi datant de 1911 interdisant l'accès aux mineurs noirs à treize catégories professionnelles exclusivement réservées aux Blancs. Ce texte, qui depuis plusieurs années faisait l'objet de controverses par la Chambre des mines interposée entre le très conservateur syndicat des mineurs blancs et le NUM était le dernier vestige de la discrimination dans le domaine de l'emploi. Le gouvernement tergiver-

sait, craignant de mécontenter les mineurs blancs qui s'efforçaient de voir leurs collègues noirs les chasser de leur emploi protégé. La pierre d'achoppement de cette législation raciale était le *blasting certificate* (certificat de dynamitage) qui constituait une barrière infranchissable pour les Noirs désireux d'accéder à des tâches qualifiées, même s'ils en avaient les capacités requises. Une discrimination qui est enfin levée. Reste encore à savoir si le nouveau texte, qui n'a pas encore été publié dans la *Gazette gouvernementale*, ne cache par quelques embûches destinées à empêcher un accès totalement libre à ces emplois jusqu'à ce jour réservés. Lors de la présentation du projet, certaines critiques avaient été formulées sur l'introduction de mesures de contrôle qu'exerceraient des fonctionnaires gouvernementaux et qui permettraient de réinstaurer de façon voilée certaines barrières. La disparition de ce *job reservation* ne constitue pas moins une réelle avancée qui survient à point nommé.

MICHEL BOLE-RICHARD.

Assez faible répercussion sur le marché de l'or

La grève des mineurs noirs en Afrique du Sud, premier producteur mondial de l'or, n'a eu pour l'instant que d'assez faibles répercussions sur le marché du métal précieux. Le lundi 10 août à New-York, l'or avait même baissé pour revenir de 464 à 461 dollars l'once. Mardi, son prix à Londres est un peu remonté pour s'élever aux alentours de 464 dollars l'once, soit 3 dollars au-dessus de son niveau de la veille. Mais on est loin encore des 476 dollars atteints la semaine dernière, juste après l'aggravation de la crise dans le Golfe.

Le phénomène n'est guère surprenant. Certes, l'attitude que le gouvernement de Pretoria adoptera face au mouvement constitue une incertaine majeure. Mais les analystes font valoir que des débrayages similaires au cours des dernières années avaient toujours été rapidement réglés. En fait, la quasi-inertie des marchés tient à une toute autre raison. Contrairement au pétrole, le risque de pénurie est à peu près inexistant. De sérieuses brèches ont été creusées ces dernières années dans le monopole de l'Afrique du Sud.

Alors que la production d'or de ce pays a tendu plutôt à glisser (585 tonnes en 1981, 638 tonnes en 1986), elle a augmenté très vite dans les autres pays. En cinq ans, la production a doublé au Canada (107 tonnes en 1986), au Brésil (67 tonnes) et en Papouasie-Nouvelle-Guinée (36 tonnes). Elle a été multipliée par trois aux Etats-Unis (108 tonnes), par quatre en Australie (75 tonnes), pour augmenter de 60 % aux Philippines (40 tonnes). Et ce n'est pas fini avec les nouveaux filons découverts, notamment en Australie. Ensemble ces six pays producteurs alignent 433 tonnes d'or pour l'année écoulée.

Avec les ventes soviétiques d'or, qui ont en août, atteint un pic de 150 tonnes, la pénurie ne menace pas vraiment. Les statistiques fournies par le FMI en témoignent. En quinze ans, les réserves d'or des banques centrales occidentales se sont accrues pour atteindre l'an dernier 29 500 tonnes, soit 41 % de réserves monétaires totales (32 % en 1971).

A. D.

TUNISIE : les attentats contre quatre hôtels

Le Djihad islamique revendique à Paris la responsabilité de l'opération du 2 août

L'organisation du Djihad islamique a revendiqué, le lundi 10 août, dans un communiqué parvenu au bureau parisien de l'agence Reuter, la responsabilité des attentats qui ont fait treize blessés - dont douze touristes étrangers - le dimanche 2 août dans des hôtels du sud de Tunis.

« Au nom de Dieu le tout-puissant, peut-on lire dans ce texte, l'organisation du Djihad islamique en Tunisie, groupe *Habib Dhaoui* (1), revendique l'opération du 2 août dans les quatre hôtels du Sahel tunisien. » Le ou les rédacteurs du texte affirment avoir voulu, « par cette opération symbolique, venger notre martyr *Habib Dhaoui*, assassiné par le régime satanique de Bourguiba ». Le Djihad affirme également dans son texte avoir « lancé un premier avertissement au pouvoir corrompu et entamé la politique du coup par coup face aux agressions criminelles du pouvoir ». « Nous frapperons partout les intérêts viciaux de la clique au pouvoir », conclut le texte, qui texte constitue la première revendication des attentats du 2 août en Tunisie.

Le mouvement de la tendance islamique (MTI) a réitéré en revanche, lundi, dans un communiqué publié à Paris, son rejet de toute responsabilité dans ces attentats.

Ce communiqué confirme, par ailleurs, que MM. Salah Karkar et Hamadi Jebali (*le Monde* du

11 août), recherchés par la police pour leur implication « probable » dans les attentats, sont des dirigeants du MTI. Cette « accusation grave et sans preuve » signifie « la détermination du régime à éliminer un adversaire politique qui a su, durant ces derniers mois de provocations et de répression barbare, se maîtriser et persévérer dans la ligne modérée et légaliste », affirme le communiqué. En conclusion, le MTI dénonce « le comportement irresponsable du régime », qui ne cesse de « pousser le pays dans le cercle vicieux de la violence ».

(1) NDLR. - Habib Dhaoui avait été condamné à mort le 10 juillet 1986 par le tribunal militaire et exécuté le 31 du même mois pour avoir dirigé un groupe de vingt-trois Tunisiens accusés d'attaques à main armée contre des agences bancaires et des postes de police. Lors du procès il s'était réclamé du Djihad islamique, expliquant que son groupe, qui comprenait un militaire, le lieutenant Kiani, condamné et exécuté en même temps que lui, se livrait à ces agressions pour se procurer armes et argent afin de déclencher une guerre civile pour renverser le régime « voué à l'imperialisme ». A l'époque, le mouvement de la tendance islamique (MTI) s'était désolidarisé du Djihad islamique. Un autre membre de cette organisation, qui est toujours détenu dans la clandestinité, aurait été arrêté ces derniers semaines à Tunis lors d'une manifestation de rue organisée par le MTI.

Exécution d'un condamné dans l'affaire de Gafsa

TUNIS de notre correspondant

Sept ans après sa participation à l'attaque de la ville de Gafsa, capitale phénicienne du centre sud de la Tunisie, Mohamed Ben Salah Ghodhani a été exécuté, le lundi 10 août, à Tunis. Un communiqué du ministre de la défense nationale a expliqué que, grièvement blessé dans sa fuite lors des faits retenus contre lui, Ghodhani n'a pu comparaître que le mois dernier devant le tribunal militaire qui l'a condamné à mort. Son pourvoi en cassation et sa demande de grâce au président de la République ont été rejetés.

A la suite de l'attaque de la ville de Gafsa, en janvier 1980, par un commando de Tunisiens armés et entraînés en Libye, quinze condamnations à mort avaient été prononcées et treize exécutées.

D'autre part, à la suite des attentats perpétrés dans les hôtels de Sousse et de Monastir, le Parti communiste tunisien a exprimé, lundi, son « refus catégorique de ces actes terroristes qui sont en totale contradiction avec la lutte politique démocratique et ses objectifs progressistes ».

Après avoir dénoncé « le recours à la violence », le Parti communiste affirme que « pour sortir de la crise profonde que traverse le pays il est nécessaire de faire face aux problèmes réels d'une manière claire et politique, ce qui implique un dialogue national avec la participation de toutes les forces nationales (...). cela nécessite de mettre fin aux restrictions aux libertés politique et syndicale et de renoncer au recours à l'arbitraire sous toutes ses formes ».

M. D.

TCHAD : le conflit avec la Libye

N'Djamena affirme que les combats d'Aozou ont fait près de cinq cents morts

Mis à part l'annonce du bombardement de Faya-Largeau par l'aviation libyenne et le communiqué « tchadien » du bilan provisoire des combats du week-end - 437 morts du côté libyen et 17 du côté tchadien, - peu d'informations nouvelles avaient filtré le mardi 11 août, en fin de matinée, sur la situation exacte au nord du Tchad.

Première question sans réponse : que s'est-il passé exactement ? Si, à Paris notamment, on conteste les affirmations de N'Djamena selon lesquelles les troupes libyennes auraient attaqué les premières en voulant investir Bardai, la capitale du Tibesti, on se demande aussi où se sont exactement les troupes de M. Hissène Habré dans leur conquête de la bande d'Aozou. Il paraît toutefois confirmé que l'armée tchadienne n'a pas poussé jusqu'à la base libyenne de Tanoua (Aozou pour Tripoli).

Deuxième question : quelles sont les intentions de l'état-major tchadien ? La volonté affirmée par Paris de ne pas étendre le dispositif « Epervier » est-elle ou non de nature à modérer les ardeurs des responsables tchadiens ? Paris pourrait-il longtemps rester indifférent si les bombardements libyens se produisent à proximité ou au sud du 16° parallèle ? Les Libyens, pour leur part, avaient commencé à riposter avant même d'apprendre que leur ambassadeur à Paris, M. Hamed El Houdier, déclare lundi que son pays « contre-attaquera certainement ».

En effet dès dimanche après-midi, selon N'Djamena, l'aviation libyenne a bombardé Faya-Largeau, la grande palmeraie du Nord tchadien à quelque 200 kilomètres au nord du 16° parallèle, qui avait été reprise le 27 mars dernier par les FANT. Des soldats français, qui assurent le déminage de la région et effectuent des missions humani-

taires, y stationnent. M. Aurillac lui-même s'y était rendu au début du mois de juin. Lundi matin, selon l'ambassadeur du Tchad à Paris, deux bombardiers libyens ont survolé Kouba-Olanga, au sud du 16° parallèle. Tripoli n'a pas confirmé ces bombardements, N'Djamena n'a pas donné le moindre bilan de ceux-ci.

En revanche, les Tchadiens ont publié un communiqué détaillé sur le bilan provisoire des combats d'Aozou. Censé-ci auraient fait quatorze cent trente-sept morts du côté libyen. Soixante et un prisonniers seraient entre les mains des FANT. Celles-ci auraient aussi récupéré une centaine de véhicules dont plusieurs équipés de fusées sol-sol. Les Tchadiens font état de dix-sept morts et de cinquante-quatre blessés dans leur camp.

Sur le plan politique intérieur, et ce n'est sûrement pas un pur hasard, le président Hissène Habré a procédé lundi soir à un remaniement ministériel en appelant un gouvernement plusieurs personnalités de l'ancienne opposition. Ainsi le colonel Wadal Abdelkader Kamougue, ancien vice-président du Gouvernement d'union nationale de transition (GUNT), qui avait démissionné de ce poste pour rentrer à N'Djamena, le 5 février dernier, devient ministre de l'Agriculture. Le colonel Kotiga Guérina, qui dirige les « Codos » (maquisards du sud tchadien), devient ministre des mines et de l'énergie.

Compter ses amis

En attendant d'éventuels rebondissements dans le domaine militaire, le conflit est maintenant sur la scène diplomatique, chacun des belligérènes tentant de compter ses amis. Si Washington a approuvé en substance l'offensive tchadienne, le ministre tchadien des affaires étrangères, M. Gouara Lasso, qui a été

reçu lundi par le président ivoirien, M. Félix Houphouët-Boigny a pour sa part déclaré lundi soir : « Le président Houphouët-Boigny s'est félicité de cette action (la prise d'Aozou) et je pense qu'il est parmi les amis du Tchad un de ceux qui sont prêts à aider à préserver son intégrité territoriale et son indépendance ».

Les Libyens ne sont pas non plus restés inactifs. Lundi le ministre des affaires étrangères, M. Jadalallah-Azouz El Talhi, informait les ambassadeurs arabes et africains accrédités à Tripoli « de l'agression tchadienne et impérialiste ». Le commandant des forces armées libyennes a, d'autre part, reçu dimanche l'ambassadeur d'URSS, mais l'agence de presse libyenne qui donne cette information ne l'accompagne d'aucun commentaire.

Le capitaine Thomas Sankara, chef de l'Etat burkinabé, a pour sa part, quitté Ouagadougou, lundi, pour Tripoli, où il doit s'entretenir avec le colonel Kadafi. Le président Sankara avait été invité par le président de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), le président zambien Kenneth Kaunda, à entreprendre des démarches auprès du dirigeant libyen.

Autre intervention : celle du président gabonais, M. Omar Bongo, qui a lancé, lundi, un « appel solennel » au Tchad et à la Libye pour qu'ils « évitent toute escalade susceptible de conduire à une guerre fratricide ».

M. Bongo, ancien président du comité ad hoc de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) sur le différend frontalier Tchad-Libye, dont il a demandé officiellement à être désaisi du dossier lors du dernier sommet de l'Organisation africaine, a estimé que « la solution raisonnable et envisageable actuellement doit être recherchée au sein de ce comité ».

L'Algérie, enfin, « déplore les recours malheureux à la violence armée » et « diffère frontalement le Tchad-Libye », a déclaré lundi le porte-parole du ministère algérien des affaires étrangères.

Sans critiquer directement le gouvernement de N'Djamena, le porte-parole a indiqué que « le recours aux armes dans ce conflit ne peut être perçu que comme une atteinte regrettable au crédit et au mandat » du comité ad hoc de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) sur le Tchad.

Appelant au « renouveau » et à la « sagesse » pour résoudre ce différend par « une solution pacifique, politique ou arbitrale », le porte-parole a ajouté que le recours aux armes « porte un préjudice aux efforts persévérants de l'OUA et de ceux qu'elle a mandatés » pour régler le conflit. Il rappelle aussi que l'OUA a « sollicité la coopération loyale et respectueuse des deux parties », ce qui semble une critique implicite de la Libye, qui a jusqu'à maintenant refusé de coopérer avec le comité ad hoc.

Tentatives algériennes

L'Algérie a tenté, sans succès jusqu'à présent, une médiation pour rapprocher le président Hissène Habré et l'ex-président du GUNT, M. Goukouni qui réside actuellement à Alger. Le gouvernement algérien a aussi tenté de convaincre Tripoli et N'Djamena de soumettre leur conflit à une juridiction internationale.

Par ailleurs, le numéro deux de la hiérarchie militaire algérienne, le général-major Abdallah Belhouche, vice-ministre de la défense, chef d'état-major de l'armée algérienne, s'est rendu dimanche à Tripoli, au lendemain de l'annonce de la prise d'Aozou par les forces gouvernementales tchadiennes.

L'Anglo-American, première entreprise sud-africaine

Puissant conglomérat industriel et minier, l'Anglo-American Corporation of South Africa Limited est la plus importante société sud-africaine. Employant au total quelque 300 000 personnes dans le monde, elle détient des intérêts dans des compagnies minières, industrielles et de portefeuille. Elle possède ainsi plus du tiers du capital de la société De Beers (géologue de diamants), près du quart de celui de Rustenburg (platine) et exploite 12 mines d'or, 4 d'uranium et 15 de charbon. C'est l'Anglo-American qui a racheté en novembre dernier, avec la De Beers, le capital de la Barclays Bank sud-africaine, lorsque la banque britannique a décidé de se retirer du pays.

Malgré une implantation internationale, l'Anglo-American renferme l'essentiel de ses revenus (près de 85 % d'Afrique du Sud et de Namibie). Le bénéfice net consolidé du groupe a, en novembre, cru de 28 % lors du dernier exercice, s'élevant à 31 mars, pour atteindre 1,5 milliard de rands (près de 4,5 milliards de francs). Parmi les valeurs qui animent les dirigeants du conglomérat, le dernier rapport annuel place en premier lieu l'engagement à établir une égalité des chances pour tous les Sud-Africains. La politique sociale doit viser, en outre, dans ce rapport, à « fournir à chacun des employés du groupe une rémunération juste, sans discrimination et dépourvue de manière à permettre à tous, même aux moins bien payés, de satisfaire leurs besoins de base ».

Formation en Gestion d'Entreprise

Programme complet de première formation en gestion pour étudiants sans expérience professionnelle - Durée: 9 mois à plein temps - Admission dès 18 ans sur dossier et entretien (min. niveau bac) - Prochaine session: 12 octobre 1987/25 juin 1988.

Basic Management Training

Programme d'entraînement à la gestion globale des PME/PMI pour jeunes cadres avec 2 à 3 ans d'expérience professionnelle - Durée: 5 semaines à plein temps - Admission sur dossier - Prochaine session: 12 octobre/13 novembre 1987.

Administration de l'Entreprise

Programme de formation à la direction des PME/PMI, niveau MBA, pour cadres confirmés avec 6 à 8 ans d'expérience professionnelle - Durée: 6 mois à plein temps - Admission sur dossier, entretien et tests - Prochaine session: 11 janvier/25 juin 1988.

Top Management Workshop

Ateliers de perfectionnement et d'échange d'expériences pour chefs d'entreprises et dirigeants de PME/PMI - Durée: 5 week-ends - Prochaine session: octobre 87/mars 88 (1 week-end par mois).

Pour en savoir plus cochez le ou les programmes qui vous intéressent, découpez cette annonce et retournez-la avec votre carte de visite à l'ECADE. Ou lancez-nous un coup de fil ! Vous recevrez sans engagement un dossier complet d'information sur le ou les programmes de votre choix et sur l'ECADE, l'une des plus anciennes business schools d'Europe, établie à Lausanne depuis 1960.

ECADE Ecole d'Administration et de Direction des Entreprises Rue du Bugnon 4 CH-1005 Lausanne (Suisse) Tel. (021) 221.511



Vertical text on the left side of the page, partially obscured by the graphic, containing various small notices and advertisements.

# Proche-Orient

## Escalade de la tension dans le Golfe après les affrontements de La Mecque

- Bombardements irakiens sur les champs pétrolifères de l'Iran
- Un pétrolier endommagé par une mine

La tension dans le Golfe a connu, le lundi 10 août, une nouvelle et brusque escalade avec la reprise des raids de l'aviation irakienne contre les installations pétrolières en Iran, l'explosion d'une mine contre un pétrolier américain transportant du brut irakien à la sortie du détroit d'Ormuz et l'annonce d'un tir manqué d'un missile américain sur un avion iranien samedi dernier.

Le président du Parlement islamique, l'hadjatoleslam Rafsanjani, avait le 24 juillet dernier, dans un discours visant essentiellement le Koweït, averti que l'Iran attaquerait les installations pétrolières des pays « complices de l'Irak » dans le Golfe, chaque fois que Bagdad frapperait les installations pétrolières iraniennes. Cette mise en garde avait par la suite été reprise solennellement par le président Khamenei qui, en ce même temps, chef du Conseil supérieur de défense, qui avait ajouté qu'il s'agissait d'une « décision mûrement réfléchie ».

Il ne semble pas cependant que pour l'instant les dirigeants de Téhéran aient choisi l'escalade, puisqu'ils se sont contentés de planer sur le port irakien d'Omouk et de tirer sur les plates-formes d'Al Bakr et d'Al Ommya, au sud de l'Irak, en réponse aux raids de l'aviation irakienne de la matinée. Peut-être ont-ils estimé que ces opérations ne revêtaient pas un caractère de gravité particulière. Selon Bagdad, les appareils irakiens ont bombardé cinq champs pétrolifères et la raffinerie de Tabriz. Radio-Téhéran avait confirmé ces bombardements, affirmant que neuf civils avaient été tués et plusieurs blessés dans les zones industrielles de Tabriz et de Gach-Saran (au sud-est d'Ahvaz, à l'extrême sud de l'Iran). Autre facteur de tension : pour la première fois un navire a heurté une mine au large de Fudjeïrah, qui sert de point de rassemblement des pétroliers koweïtiens qui passent sous pavillon américain, et les bâtiments de guerre américains qui les escortent ensuite vers le Koweït.

Paradoxalement, la victime de cet « incident » est le *Texaco Caribbean*, un pétrolier battant pavillon panaméen, appartenant à la compagnie américaine National Boat Carriers Inc, basée à New York, affilié par la compagnie norvégienne de négoce pétrolier Seateam et qui transportait du pétrole irakien du terminal de l'île de Larak, à destination de l'Europe occidentale. Selon un communiqué publié par White Plains (New-York) par Texaco, le pétrolier a été endommagé au niveau de sa cuve 3, à environ 1 mètre au-dessous de sa ligne de flottaison. Aucun blessé n'est à déplorer à bord du pétrolier qui devrait faire escale dans le port de Fudjeïrah dans les Émirats arabes unis pour un changement d'équipage.

L'incident du *Texaco Caribbean* a suscité une vive inquiétude dans les milieux maritimes du Golfe qui redoutent que le « chaos » ne s'is-

talte dans le sud du Golfe. La région où s'est déroulée l'explosion est précisément le secteur où les pétroliers jettent l'ancre lorsqu'ils entrent ou sortent du Golfe. Les coûts des assurances et des transporteurs devraient en conséquence augmenter et de source maritime, on pense que l'Iran a mouillé des mines dans cet endroit pour perturber les exportations de son ennemi et des alliés de celui-ci. On estime cependant que le minage de cette zone poserait des problèmes à l'Iran lui-même en raison des exportations de pétrole passant principalement par le détroit d'Ormuz et le golfe d'Oman.

Les Iraniens se sont d'ailleurs empressés de rejeter la responsabilité de l'explosion sur les États-Unis.

que les habitants de maisons en verre ne devaient pas lancer de pierres... a-t-il dit.

### Tir de missiles d'un F-14

Les risques des mines ont amené d'ailleurs le deuxième convoi américain escortant le *Sea-Isle-City*, l'*Ocean-City* et le *Gas-King* à interrompre dimanche soir son propre voyage vers le Koweït et à jeter l'ancre au nord-ouest de Bahreïn en attendant l'autorisation de poursuivre sa route après la fin des opérations de déminage. Le convoi en effet traversa la zone de l'île irakienne de Farsiya, où le super-pétrolier *Bridgeton* avait été endom-



L'étatisme situé à la sortie du détroit d'Ormuz représente l'endroit où un pétrolier américain a été touché par une mine. Les crochets représentent les points d'impact des bombardements irakiens.

« Il n'est pas encore établi, a indiqué Radio-Téhéran, si la mine avait été posée directement par le personnel navigant américain du navire ou par des agents des États-Unis opérant dans la région ».

L'hypothèse avancée par la radio iranienne n'est pas aussi invraisemblable qu'il le paraît. M. Lee Aspin, président de la commission des forces armées de la Chambre des représentants, a en effet suggéré lundi de poser des mines dans le Golfe afin de perturber la navigation iranienne. « Si une main invisible nouvelle des mines dans la zone occidentale du Golfe et toute les autres zones, alors une autre main invisible pose également des mines - en nombre bien plus grand - dans la zone orientale du Golfe fréquentée exclusivement par des vaisseaux américains », a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse. Précédemment, les États-Unis ne devaient pas eux-mêmes poser des mines, il a indiqué que « les forces opposées à l'Iran dans la zone pourraient le faire ». Il a ajouté : « L'Iran comprendrait alors

l'avion d'observation. Comme il continuait à se rapprocher, le pilote américain du F-14 a largué deux missiles, mais le jet iranien vira brusquement, échappant ainsi aux deux projectiles. Les avions irakiens avaient été repérés au moment de leur décollage de la base navale irakienne de Bandar-Abbas, sur la côte du détroit d'Ormuz où sont basés quelques Phantom F-4.

Entre-temps, le groupe aéronaval français, qui avait quitté Toulon fin juillet, a pénétré dans l'océan Indien, a-t-on appris mardi à Djibouti sur le *Marne*, le navire amiral de la flotte française dans la région. Le groupe qui comprend le porte-avions *Clemenceau* a franchi le détroit de Bab-El-Mandeb dans la nuit de dimanche à lundi, soit douze jours après son départ de Toulon, en pleine crise franco-irakienne. Le porte-avions et les deux frégates lance-missiles qui l'accompagnent, le *Suffren* et le *Duquesne*, doivent procéder pendant environ quarante heures à des exercices de mise en œuvre de l'aviation dans le golfe d'Aden. Ce mardi, le *Clemenceau* doit également être ravitaillé par le *Marne* en combustible, en vivres et en eau douce.

Deux bâtiments de la flotte britannique, la frégate *Andromeda* et le destroyer lance-missiles *Edinburgh*, ont par ailleurs quitté Djibouti, dimanche matin, à destination du Golfe où ils doivent relever deux autres navires que la Grande-Bretagne maintient dans la région. Les bâtiments de la Royal Navy escortent un coup par coup les bateaux de commerce britanniques. Pour leur part, la corvette *George-Leygues* et l'avisos-escorteur *Protet* sont prêts à assurer la surveillance des navires marchands battant pavillon français susceptibles de pénétrer dans le Golfe. Les bâtiments ont pour mission d'être présents dans le Golfe quand des bateaux de commerce y naviguent. Le type de protection qui leur est accordée étant examinée « au cas par cas », en fonction de la nature de leur chargement et de leur destination.

Aux Nations unies, le Conseil de sécurité devait tenir ce mardi des consultations à huis clos sur le conflit du Golfe. On s'attendait à M. Perez de Cuellar informait le Conseil des résultats de ses efforts, trois semaines après l'adoption de la résolution 598 exigeant un cessez-le-feu immédiat entre les belligérents et ouvrant la voie à des sanctions en fonction de la nature de leur chargement et de leur destination.

« Les Nations unies, le Conseil de sécurité devait tenir ce mardi des consultations à huis clos sur le conflit du Golfe. On s'attendait à M. Perez de Cuellar informait le Conseil des résultats de ses efforts, trois semaines après l'adoption de la résolution 598 exigeant un cessez-le-feu immédiat entre les belligérents et ouvrant la voie à des sanctions en fonction de la nature de leur chargement et de leur destination.

Des témoins iraniens font le récit des événements sanglants survenus aux Lieux saints

De retour en Iran, un groupe de pèlerins iraniens, qui ne sont pas tous partisans du régime de l'imam Khomeiny, ont fait ce qui semble être le premier récit détaillé des sanglants événements du 31 juillet de La Mecque.

Ils précisent d'abord que, vendredi noir de La Mecque, les partisans du régime avaient organisé une démonstration à Médine, sous le nom de « marche de l'unité ». Sur plus de quatre-vingt mille pèlerins iraniens qui se trouvaient à ce moment-là en pèlerinage, environ dix mille ont participé au défilé. Le reste des pèlerins iraniens n'y participait pas, malgré la propagande intensive des responsables de la délégation iranienne.

En ce qui concerne le défilé qui devait se dérouler à La Mecque, le responsable de la délégation iranienne, l'hadjatoleslam Karroubi, avait pris des contacts avec les responsables des forces saoudiennes de sécurité, et après de longues tractations, un accord avait été conclu sur l'heure et la durée du défilé. Le défilé devait commencer à 16 h 30, après la prière de l'après-midi, à partir du quartier iranien, et devait s'achever à 18 h 30 devant la Grande Mosquée.

Dès le matin, les forces saoudiennes de sécurité s'étaient massées dans les rues et les artères avoisinant cet itinéraire, avec des policiers armés de boucliers, de grands bâtons en bois et de bâtons électriques. Des voitures-citernes des pompiers les accompagnent. La manifestation n'a pas commencé cependant à l'heure prévue. Près de vingt mille personnes, essentiellement des partisans du régime (des pèlerins iraniens) et des pèlerins libanais, palestiniens, afghans et irakiens opposés à Saddam, s'étaient en effet réunis devant la mosquée de la délégation iranienne, où il y avait eu le long message de l'imam Khomeiny adressé aux pèlerins, à la fois en persan et en arabe (*Le Monde* du 10 août). Cela a pris près d'une heure et demie. Après cette lecture, les manifestants se sont mis en marche en chantant le *Allah Akbar* (« Dieu est le plus grand ») et « Mort à l'Amérique ! Mort à Israël ! Mort à la Russie ! ». Ils ont suivi l'itinéraire jusqu'à la grande arène qui donne sur la place de la grande mosquée Masjid-El-Haram.

A ce moment-là, l'avenue sur laquelle avait lieu le défilé passe dans une sorte de couloir, entouré de deux côtés d'immeubles construits sur des collines. De nombreuses passerelles et un grand pont enjambent ce couloir. Quand les manifestants, encadrés par des policiers saoudiens qui les précédaient et les suivaient, se sont approchés de cet endroit, une pluie de bouteilles de gaz lacrymogène et de pierres de cailloux, des morceaux de pierre lancés par des gens qui se trouvaient sur les ponts, sur les collines et dans les immeubles surplombant le défilé,

ajoute-t-il, pourquoi nos partisans du Golfe qui, dans le passé, nous craignaient et nous écoutaient, nous ont traités aussi indifférents dans l'épreuve que nous traversons.

M. Jassem El Qatami, l'un des deux élus du Rassemblement national, estime, pour sa part, que le Parlement constituait un élément de médiation et de réflexion et servait de « garde-fou » à l'émirat en tenant certaines « décisions irréfléchies et intempestives ». « Il est facile, dit-il, d'introduire les grandes puissances dans le Golfe, mais il sera beaucoup plus difficile de les en déloger. Nous sommes tous des Arabes et, par conséquent, nous ne sommes pas contre l'Irak. Mais fallait-il pour autant se livrer à des déclarations intempestives contre l'Iran qui a les moyens de détruire nos installations pétrolières et avec lequel nous sommes condamnés à coexister ? »

M. Qatami laisse ainsi entendre que si le Parlement n'avait pas été dissous, le Koweït aurait fait l'économie de la crise actuelle. Le chef du Rassemblement national, de tendance massariste, a vécu personnellement toutes les péripéties de la démocratie parlementaire qui a vu le jour au début des années 60. Il a participé à la rédaction de la Constitution de novembre 1962. Faisant preuve d'un optimisme impérial, il exprime sa conviction que, dans un avenir « pas trop éloigné », le système de démocratie parlementaire sera rétabli dans toute sa plénitude. « Nos émir, ajoute-t-il, sont d'accord avec nous pour penser que le Koweït soit un Parlement n'est plus le Koweït ».

« Les Iraniens de Berlin ont gagné Hambourg. Les employés du consul général iranien de Berlin-Ouest, qui avaient été expulsés samedi par les autorités allemandes assurant la tutelle de la ville, ont gagné, le lundi 10 août, Hambourg. L'ambassadeur iranien en RFA a indiqué à Bonn qu'il serait affecté au consulat qu'entretenir l'Iran dans la cité hanseatique.

« Les Iraniens de Berlin ont gagné Hambourg. Les employés du consul général iranien de Berlin-Ouest, qui avaient été expulsés samedi par les autorités allemandes assurant la tutelle de la ville, ont gagné, le lundi 10 août, Hambourg. L'ambassadeur iranien en RFA a indiqué à Bonn qu'il serait affecté au consulat qu'entretenir l'Iran dans la cité hanseatique.

JEAN GUEYRAS.

## Le Koweït, émirat despotique

(Suite de la première page.)

Quelles sont les véritables raisons qui ont incité l'émir Jaber à dissoudre le Parlement ? Les adversaires du système parlementaire au Koweït, finalement débarrassés d'une « institution géante », sont catégoriques : la responsabilité de cette grave décision, disent-ils, incombe avant tout aux députés qui n'ont pas su faire des propositions constructives, mais se sont contentés de critiquer l'administration dans de longs discours passionnels ou la rhétorique l'emportant sur la raison et dont l'objectif inavoué était de salir la famille princière.

« La grande erreur des députés, affirme, amer, un universitaire qui se veut lucide, a été de sous-estimer la mentalité tribale des princes qui nous gouvernent ». Et d'autres termes, la famille régnante souhaitait un Parlement docile, voire croupion, et des députés « raisonnables » qui ne mettraient pas en question l'ordre établi, c'est-à-dire la nature du régime qui demeure une monarchie héréditaire. « En réalité, opine un journaliste koweïtien, la décision de dissoudre le Parlement a été prise dès que les résultats des élections de février 1986 ont été connus ». La nouvelle Assemblée, qui comprend des représentants de la plupart des forces politiques koweïtiennes - depuis la gauche nationaliste jusqu'aux formations islamistes sunnites et chiites, - s'était posé comme objectif de transférer la représentation populaire en une Assemblée élue, qui dépasserait les normes traditionnelles de la société koweïtienne pour devenir un Parlement dans le sens moderne et occidental du mot. En d'autres termes, les députés souhaitaient partager le pouvoir avec la famille régnante.

Tout semblait alors possible aux nouveaux députés qui inaugurèrent leur mandat en remportant une première bataille contre la famille royale en obtenant la démission de cheikh Salmane El Daïj, le ministre de la justice, qui avait, à la suite du scandale financier du Souq El Manakh, promulgué des lois favorisant des membres de son entourage. Mais, apparemment, griés par ce premier succès et désireux de faire du Parlement un véritable instrument de contrôle de l'exécutif, ils s'en prirent à cinq autres ministres accusés d'avoir fait preuve de favoritisme à l'égard de certains membres de la famille régnante.

Nul ne fut épargné, aussi haut placé qu'il fut et tout fut débattu en public. On apprit ainsi que rien n'avait été fait pour obliger plusieurs membres éminents de la famille royale à honorer leurs factures de téléphone, d'électricité et autres s'élevaient dans certains cas à plusieurs millions de dinars, et que d'autres voyageaient à l'étranger depuis de longues années sans bourse délier aux frais des Koweïti Airlines.

dissoudre le Parlement plutôt que de désigner une nouvelle équipe gouvernementale.

### Un acte anticostitucional

« Il était alors possible, déclare M. Ahmed Rebat, le jeune dirigeant de gauche du Rassemblement démocratique, diplômé des universités américaines, d'arriver sur tous ces problèmes à un compromis à la koweïtienne. Mais on voulait à tout prix la tête du Parlement. M. Rebat ne met pas en question le droit de cheikh Jaber de dissoudre la Constitution, ainsi que le prévoit la Constitution. Ce qui n'admet pas, en revanche, c'est la suspension arbitraire de certains articles fondamentaux de la Constitution, notamment l'article 117 qui prévoit de nouvelles élections parlementaires dans les deux mois qui suivent la dissolution de l'Assemblée et qui stipule que, si rien n'est fait dans ce sens, le Parlement est restauré dans toute sa légitimité.

La dissolution de l'Assemblée nationale constitue donc pour M. Ahmed Rebat et la plupart de ses collègues de l'opposition parlementaire un acte anticostitucional, voire un coup de force contre la volonté populaire de changement. La preuve en est, affirme-t-il, qu'on a voulu museler l'opinion publique en accompagnant la dissolution du Parlement d'une censure rigoureuse sur la presse qui a remis en cause un autre élément de la tradition libérale de Koweït.

Les journaux naguère réputés pour leur liberté d'expression et leur originalité se sont transformés en autant de copies aséptisées con-

nautes par leur monotonie et le conformisme des bulletins d'information de l'agence koweïtienne de presse. Désormais, tous les articles parus dans les journaux sont au préalable visés par un responsable du ministère de l'information qui signe dans toutes les salles de rédaction et qui n'a pas à justifier ces décisions.

Tout en regrettant les mesures exceptionnelles prises par l'émirat contre le Parlement et la presse, d'aucuns les justifient en invoquant la gravité de la situation dans le Golfe et la multiplication des périls extérieurs et intérieurs. « Les émir, affirmes-ils, sont maintenant libres de manoeuvrer comme bon leur semble au milieu des récifs sans avoir constamment à rendre compte de leurs décisions à une Assemblée nationale d'une prétendue souveraineté nationale aujourd'hui dépassée et extrêmement jalouse de ses prérogatives. Croyez-vous que nous aurions pu recourir aux super-puissances pour la protection de nos pétroliers, si nous avions gardé un Parlement qui s'était érigé en garde-intransigeant d'un non-alignement tout en dénué ? »

A cela, les tenants de la démocratie parlementaire répondent en affirmant que la suppression du Parlement et des journaux libres a singulièrement contribué à affaiblir la position du Koweït aussi bien sur le plan régional qu'international. « Avec notre originalité, nous avons perdu une part importante de notre identité nationale aujourd'hui », déclare M. Rebat qui regrette que le Koweït soit ramené au rang d'un « quelconque Qatar ». « Cela expli-

# Asie

## CONFLIT DU PAKISTAN

### L'agitation sociale risque de répercussions sur les exportations

Le Pakistan a connu ces derniers jours une agitation sociale importante, notamment à Karachi, où des milliers de personnes ont manifesté devant les installations pétrolières. Les autorités ont tenté de rétablir l'ordre, mais les tensions restent élevées. Les exportations de pétrole, qui sont une source majeure de revenus pour le pays, pourraient être affectées si la situation ne s'améliore pas rapidement.

Les manifestants ont tenté d'arrêter les membres du service d'ordre, mais ils ont été dispersés par les forces de sécurité. Les tensions sociales sont particulièrement fortes dans les zones industrielles et portuaires. Les autorités ont lancé des opérations de répression, mais les manifestations continuent de se dérouler.

## AFGHANISTAN

### M. Najibullah a regagné Kaboul

M. Najibullah, ancien dirigeant du régime communiste afghan, est revenu à Kaboul après une période d'exil. Sa présence dans la capitale suscite de vives réactions et pourrait marquer un tournant dans la situation politique du pays.

Les membres du service d'ordre, des manifestants et les forces de sécurité ont été impliqués dans des affrontements. Les tensions sociales sont particulièrement fortes dans les zones industrielles et portuaires. Les autorités ont lancé des opérations de répression, mais les manifestations continuent de se dérouler.

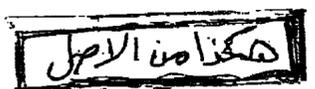
## AMÉRIQUE

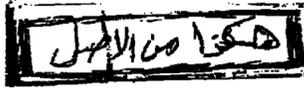
### Une agression au dialogue

Une agression au dialogue a été largement suivie, suscitant de vives réactions dans les milieux diplomatiques et politiques. Les tensions internationales restent élevées et les négociations sont bloquées.

Les tensions internationales restent élevées et les négociations sont bloquées. Les manifestations ont été largement suivies, suscitant de vives réactions dans les milieux diplomatiques et politiques.

Les tensions internationales restent élevées et les négociations sont bloquées. Les manifestations ont été largement suivies, suscitant de vives réactions dans les milieux diplomatiques et politiques.





# Europe

## URSS

### « Transparence » et « démagogie »

Le bulletin indépendant *Glasnost* (Transparence), qui a fait récemment son apparition à Moscou (*Le Monde* daté 5-6 juillet), a fait l'objet d'une violente attaque du journal *Moscou-Soir*, qui, cité le 8 août par l'agence Tass, l'accuse de « substituer aux valeurs réelles une démagogie de mauvais aloi ».

Sous le titre « Brailleurs au bord du chemin », le journal estime que l'attention des éditeurs de *Glasnost* « n'est pas centrée sur les phénomènes nouveaux qui apparaissent dans la vie du pays et sont appréciés déjà par l'opinion publique mondiale, mais sur les phénomènes du passé ».

Les correspondants de *Moscou-Soir* disent avoir rencontré Sergueï Grigoriants, principal rédacteur de *Glasnost*, qui leur a affirmé qu'il ne s'agit pas d'une publication dissidente. « Je révoque tout ce que j'ai écrit dans ce bulletin et les informations de stations de radiodiffusion étrangères qui présentent le bulletin comme la création d'un groupe de dissidents désireux d'éprouver la nouvelle politique de transparence pratiquée en Union soviétique ».

*Moscou-Soir* se livre enfin à une violente attaque personnelle contre Sergueï Grigoriants. Citant un dossier des archives du

tribunal de Moscou, le journal lui reproche de s'être « permis dans le passé de petites aventures criminelles » et de s'être livré entre 1971 et 1974 à la spéculation sur des œuvres d'art pour un gain de plus de 12 000 roubles.

Lundi, M. Grigoriants a qualifié de « calomnie » l'attaque de *Moscou-Soir*. Il a déclaré que, collectionneur de tableaux, il lui était « arrivé de vendre très rarement des œuvres d'art, mais pas dans un but de spéculation ». Les accusations portées contre lui en ce sujet versent, selon lui, du fait qu'il avait alors rejeté plusieurs propositions de « collaborer » avec le KGB. M. Grigoriants a annoncé que le second numéro de *Glasnost* serait disponible dans les prochains jours.

[Agé de quarante-cinq ans et figure marquante depuis dix ans de la contestation politique en URSS, Sergueï Grigoriants avait déjà passé quatre années en prison entre 1975 et 1980 lorsqu'il fut de nouveau condamné en 1983 à sept ans de détention et cinq ans de rééducation pour « propagande et agitation anti-soviétiques ». Il a bénéficié au mois de février dernier d'une remise de peine en même temps que cent-trente autres prisonniers politiques. C'est apparemment cette qualité que *Moscou-Soir* met en question en lui reprochant d'avoir trompé dans des affaires de spéculation...]

[Agé de quarante-cinq ans et figure marquante depuis dix ans de la contestation politique en URSS, Sergueï Grigoriants avait déjà passé quatre années en prison entre 1975 et 1980 lorsqu'il fut de nouveau condamné en 1983 à sept ans de détention et cinq ans de rééducation pour « propagande et agitation anti-soviétiques ». Il a bénéficié au mois de février dernier d'une remise de peine en même temps que cent-trente autres prisonniers politiques. C'est apparemment cette qualité que *Moscou-Soir* met en question en lui reprochant d'avoir trompé dans des affaires de spéculation...]

## GRÈCE

### Neuf soldats américains blessés dans un attentat

ATHÈNES  
de notre correspondant

Deux inconnus ont fait exploser par télécommande une voiture piégée sur le passage d'un autobus militaire américain, lundi 10 août, dans le quartier de Voula, à 20 kilomètres du centre d'Athènes. Les neuf membres de l'équipage américain et le chauffeur grec du minibus ont été légèrement blessés. Les auteurs de l'attentat se sont enfuis à moto.

L'explosion s'est produite tout près de l'hôtel Apollon, qui sert aux autorités de la base américaine située dans l'aéroport d'Athènes à loger les militaires de passage.

L'attentat a été revendiqué mardi par l'Organisation du 17-Novembre, référence au soulèvement de l'École polytechnique d'Athènes contre le régime des colonels, le 17 novem-

bre 1973. Ce groupe a déjà revendiqué de nombreux attentats terroristes. Le dernier en date avait fait quatorze blessés, dont deux soldats américains, le 24 avril.

L'attentat de lundi est vraisemblablement une réponse au « réchauffement » des relations gréco-américaines et à l'annonce de l'ouverture de nouvelles négociations sur les bases militaires des États-Unis en Grèce, le 4 septembre prochain. (*Le Monde* du 30 juillet).

Le statut de Harry Truman — père de la doctrine qui porte son nom et à l'origine de la présence américaine en Grèce, — qui avait été renversé par un attentat à l'explosif, il y a plus d'un an, a été réinstallé le 6 août. Une large partie de la presse grecque a vu dans cet événement, survenu le jour de l'anniversaire de la bombe atomique sur Hiroshima, une fâcheuse coïncidence.

Th. M.

# Asie

## CORÉE DU SUD

### L'agitation sociale risque d'avoir des répercussions sur les exportations

TOKYO  
de notre correspondant

Le mouvement de grève et de revendication qui a commencé en Corée du Sud depuis plus d'une semaine tend à s'étendre. Depuis le mardi 11 août, après Hyundai, le premier groupe industriel coréen, l'agitation touche Daewoo, Kia (constructeur automobile), Goldstar et Samsung. En d'autres termes, les principaux secteurs exportateurs (automobiles, chantiers navals, électronique) de l'économie coréenne sont touchés. Les PME du textile sont également affectées par des arrêts de travail comme les deux grands fabricants de textile synthétique (The Kwang Ind. Co. et Hanil Synthetic Fiber).

L'agitation a gagné certaines sociétés de transport maritime de Pusan, provoquant un ralentissement de l'activité portuaire, ainsi que les mines. Les chauffeurs de taxi et d'autobus (notamment à Kwangju) demandent également des augmentations de salaire. Au total, plus de deux cents entreprises sont affectées par des conflits du travail.

Le ministère du commerce et de l'industrie se prépare à importer d'urgence des matières premières (comme le charbon) et surtout des pièces détachées qui commencent à manquer. Ainsi, chez Hyundai Motor, où depuis lundi le travail a repris tant bien que mal, un atelier continuant son mouvement de reven-

dications et risquant rapidement de paralyser la production.

L'expédition de 12 000 voitures à destination du marché américain a dû être retardée: les véhicules ne pouvaient être terminés en raison du manque de certaines pièces. Hyundai fabrique 700 000 voitures par an dont 400 000 sont destinées à l'exportation. Selon l'association des PME sud-coréennes, plus de la moitié des deux cents entreprises soustraitées assurent l'approvisionnement des constructeurs automobiles soit actuellement en grève.

On prévoit, de toute façon, une chute importante des exportations en août. Le taux de croissance économique pour le second semestre souffrira également. En une semaine, Hyundai a déjà enregistré des pertes se chiffrant à 60 millions de dollars.

L'agitation tend, en outre, à prendre un tour parfois violent. Ainsi, aux chantiers navals de Hyundai à Ulsan, où le mouvement de grève déclenché il y a une semaine est suivi par les vingt mille ouvriers, les plus radicaux d'entre eux ont bloqué jeudi dernier la voiture du président honoraire et fondateur du groupe, M. Chung Yu Yung, soixante-douze ans, le contraignant à parlementer avec eux. Ce qui s'est rarement vu en Corée du Sud.

Chez Daewoo, deuxième constructeur automobile, qui a des accords de production avec General Motors, quatre mille ouvriers sont en grève, bloquant la porte de

l'usine. Ils demandent des augmentations de salaire et la création de syndicats libres. Lundi, la police a dû disperser à coups de grenades lacrymogènes mille cinq cents mineurs qui, en signe de protestation, bloquaient la voie ferrée à Kohan, à 175 kilomètres de Séoul. Au total, quinze mille mineurs sont en grève, paralysant la production de charbon (la Corée du Sud produit 23 millions de tonnes d'anthracite).

### « Nous comptons sur le patronat »

Les conditions de travail, les horaires et les salaires constituent des thèmes de revendication évidents dans des situations très pénibles (voir *Le Monde* du 7 août). Au cours d'une interview diffusée lundi soir par la chaîne de télévision nationale japonaise NHK, M. Roe Tae Woo, président du parti gouvernemental et artisan du programme de démocratisation en cours, devait admettre implicitement ce problème: « Certaines entreprises sont effectivement en difficulté, a-t-il déclaré, et nous comptons sur le patronat pour améliorer les conditions de vie des ouvriers ». En fait, les autorités voudraient conserver une certaine neutralité dans le conflit ouvrier-patronat.

Selon les statistiques d'une étude réalisée par l'Institut chrétien pour la justice et le développement, datant de février dernier, 13,2% des ouvriers et 63,9% des ouvrières reçoivent des salaires inférieurs au minimum vital établi par la Fédération des syndicats coréens. A un autre stade, le patronat est aussi en difficulté: un revenu suffisant a légèrement augmenté (passant de 53 à 57% de l'ensemble des salariés) entre 1981 et 1983, mais il a diminué par rapport à 1970 (il était alors de 75%), malgré une forte croissance de l'économie au cours de cette période.

Une telle situation oblige de nombreux ouvriers à faire des heures supplémentaires simplement pour survivre. Selon les statistiques du Bureau international du travail, en 1983, les Coréens travaillaient en moyenne 54,3 heures, soit plus qu'en 1970 (52 heures) et plus qu'à Taiwan (48 heures).

PHILIPPE PONS.

## AFGHANISTAN

### M. Najibullah a regagné Kaboul

Le numéro un afghan, M. Najibullah, est arrivé à Kaboul, le lundi 10 août, à l'issue d'un séjour d'environ trois semaines en Union soviétique, a annoncé Radio-Kaboul. Le retour du dirigeant afghan met un terme aux spéculations nourries par son absence prolongée.

M. Najibullah avait quitté l'Afghanistan le 19 juillet pour ce qui était alors qualifié de source officielle comme une « brève visite » en URSS. Il avait par la suite rencontré le secrétaire général du PC soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev. L'agence soviétique Tass avait

annoncé son départ de Moscou le 21, mais sans faire état de sa destination.

Un porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères avait précisé, vendredi, que M. Najibullah se rendait dans une ville d'eau d'Union soviétique (*Le Monde* daté 9-10 août). A son arrivée à Kaboul, le numéro un afghan a été très chaleureusement accueilli par le premier ministre, M. Sultan Ali Khashtmand, et le ministre des affaires étrangères, M. Abdoul Wakil, a précisé la radio officielle afghane. — (AFP).

# Amériques

## HAÏTI : alors que l'Eglise appelle au dialogue

### La grève générale a été largement suivie

Port-au-Prince (AFP, Rester). — Le mot d'ordre de grève générale et de boycottage des épreuves du baccalauréat lancé par le syndicat d'élèves « Zaffaire élèves l'école » (ZEL) et appuyé par l'opposition au Conseil national de gouvernement (CNG) a été largement suivi, le lundi 10 août, dans la capitale haïtienne. Moins de 10 % des élèves se sont en effet présentés aux examens sur les vingt-cinq mille candidats attendus. La plupart des magasins, des bureaux et des restaurants sont aussi restés fermés, alors que la grève des autobus et des tap-tap (les taxis collectifs) a complètement paralysé Port-au-Prince.

Aucune violence n'a été signalée dans le pays, où l'armée patrouillait. Selon les stations de radio, la grève a été le plus largement suivie en province. Une manifestation a cependant rassemblé plusieurs milliers de personnes à Gonaïves, la cité de l'indépendance, à 170 kilomètres au nord de la capitale. Les soldats, dont un certain nombre avaient revêtu leur tenue de combat, ont stationné devant les lycées où devait avoir lieu les épreuves du baccalauréat. L'armée s'était, en effet, engagée à

garantir la sécurité de ceux qui voulaient passer leurs examens.

La conférence épiscopale haïtienne, qui avait indiqué qu'il n'appartenait pas à l'Eglise de dire si « oui ou non » les jeunes devaient se rendre aux examens étant donné le « climat d'insécurité et d'incertitude », a rendu public, lundi, un message appelant à la conciliation et au dialogue. Les auteurs de ce texte, signé des neuf évêques haïtiens, y compris Mgr Rousselle, évêque de Jérémie (au sud-ouest de l'île), constatent qu'un fossé « de plus en plus profond » se creuse entre les dirigeants et la population et que cette situation est le résultat d'un manque de dialogue et d'un « durcissement » des différents acteurs de la vie politique. L'Eglise, en déplorant les « tueries », demande que les négociations commencent en rejetant « orgueil et obstination » et en étant prêt à faire des « concessions mutuelles ». Les évêques se déclarent aussi « de plus en plus inquiétés face aux violations des droits de l'homme » et affirment qu'il n'est pas concevable que les responsables des médias « soient l'objet de répression et de sévices de la part des détenteurs du pouvoir ».

Le chef de la République, M. Erick Delvalle. — (AFP).

● EQUATEUR: le président Cordero promet des élections libres en 1988. — A l'occasion de son discours sur l'état de la nation prononcé le lundi 10 août devant le Congrès, le président Febrés Cordero a promis l'organisation « d'élections libres et transparentes » en 1988, à l'expiration de son mandat. Au terme de sa troisième année de présidence, M. Febrés Cordero a justifié la rigueur de sa politique économique par la chute brutale des cours du brut, principale source de devises du pays, les pertes consécutives au tremblement de terre de mars dernier dans le nord du pays. — (AFP).

## CUBA

### Espionnage et défections

Plusieurs affaires d'espionnage agitent les milieux officiels cubains depuis quelques semaines. A La Havane, une récente série d'émissions télévisées intitulées « La guerre de la CIA contre Cuba » a mis en scène des images montrant des « espions américains » et des matériels utilisés, selon le régime castriste, par l'agence de renseignement des États-Unis. Le quotidien officiel *Granma* a repris dans ses éditions de juillet ces informations et a publié la photographie de quatre-vingt-trois citoyens américains présentés comme des « officiers de la CIA » de passage ou accablés en qualité de diplomates en poste à La Havane. Le quotidien a aussi révélé à cette occasion les noms de deux de ses agents infiltrés à la CIA et dont le quotidien cubain retrace la vie.

Cette campagne, qui intervient plusieurs semaines après la défection du général d'aviation Rafael del Pino vers les États-Unis, est aussi, selon le commandant Florentino Aspillaga Lombard, la conséquence de son propre départ de La Havane. Cet ancien agent de renseignement cubain a affirmé à Washington que trois cent cinquante « espions cubains », qu'il souhaite dénoncer, opèrent à travers le monde. Le commandant, qui était en poste en Tchecoslovaquie au moment de sa défection, estime qu'il y a deux mille quatre-vingt-six officiers travaillant dans le renseignement cubain pour un personnel total de soixante-seize mille officiers au ministère de l'intérieur. Dans une interview à Radio-Martí, la branche de la Voix de l'Amérique vers La Havane, le commandant Aspillaga affirme que les services cubains sont actifs même dans des pays alliés de La Havane comme l'Angola, l'Éthiopie, le Mozambique, le Nicaragua, la Zambie et même le bloc soviétique. — (AFP).

## SURINAME

### Le commandant Bouterse rompt le dialogue avec l'opposition

LA HAYE  
de notre correspondant

Le chef du régime militaire surinamien, le commandant Desi Bouterse, a rompu le lundi 10 août le dialogue avec les membres de l'opposition, entamé il y a dix-huit mois sous la pression de la guérrilla. Le chef d'État a pris cette décision à la suite de l'importante manifestation organisée la semaine dernière par les trois principaux partis politiques. Plus de soixante mille personnes, parmi lesquelles se trouvaient deux anciens premiers ministres, ont défilé en mettant en cause le régime militaire.

Cette manifestation, la plus importante depuis le coup d'État militaire en 1980, a même été présentée par l'opposition comme l'équivalent d'un « référendum » démontrant la volonté de l'électorat de voir les militaires regagner leurs casernes.

Plusieurs orateurs ont affirmé que le Suriname était l'une des dernières dictatures d'Amérique du Sud après le Chili et le Paraguay. Selon le pouvoir, des manifestants ont crié des slogans en faveur du dirigeant guérrillero Ronnie Brunswick, qui harcelé depuis plusieurs mois l'armée surinamaïenne dans l'est du pays, sans toutefois réussir une véritable percée dans la capitale. La manifestation, considérée comme une « déclaration de guerre » de l'opposition, a provoqué la colère des militaires, qui ont exigé que des mesures énergiques soient prises contre ceux qui ont ainsi défié leur puissance.

Le commandant Bouterse a rappelé à cette occasion que les militaires devaient rester le véritable pilier du pouvoir, même après les élections législatives, que le régime a promis d'organiser le 25 novembre prochain. Selon le chef de l'État, les dirigeants politiques ont abusé de la liberté de parole et de manifestation qui leur était concédée.

RENÉ TER STEEGE.

# Diplomatie

### Américains et Soviétiques vont échanger des visites sur des sites de destruction des armes chimiques

Genève (AFP). — Des experts américains et soviétiques se sont rencontrés du 30 juillet au 7 août à Genève pour tenter de mettre au point une convention internationale sur l'interdiction des armes chimiques.

Ces discussions bilatérales se sont déroulées parallèlement à la Conférence des Nations unies sur le désarmement chargée d'élaborer cette convention. Les experts soviétiques ont fait savoir à cette occasion qu'ils acceptaient l'invitation américaine de visiter le 19 octobre prochain l'usine de destruction des armes chimiques de Tooele (Utah). De leur côté, les Américains ont répondu favorablement à une invitation lancée le jeudi 6 août par le ministre soviétique des affaires étrangères, M. Edouard Chevardnadze, de visiter les installations soviétiques de Sikhany.

Les délégations américaine et soviétique étaient conduites par les représentants de ces pays à la conférence, MM. Max Friedersdorf et

Iouri Nazarkine. Tous les problèmes relatifs à l'interdiction des armes chimiques, et notamment celui des vérifications, ont été abordés au cours de ces discussions, a indiqué un porte-parole de la mission américaine.

● Déploiement de missiles mobiles en URSS. — L'URSS aurait commencé à déployer les premiers missiles balistiques intercontinentaux pouvant être tirés à partir de lanceurs mobiles, selon le *Washington Post* du 8 août. Le journal, qui cite des responsables américains, affirme que des missiles SSX-24 ont été transportés par rail hors de l'usine de fabrication, sans être en mesure de préciser s'ils sont déjà opérationnels. Ces armes d'une portée de 9 900 kilomètres, équipées de six têtes nucléaires, peuvent être déplacées sur l'ensemble du territoire grâce à un réseau ferré très développé et sont donc difficilement repérables par les systèmes de détection américains.

**Le Monde**  
sur minitel

**MINI JOURNAL**

La Tour du Monde en 10 écrans

3615 TAPEZ LEMONDE

# its de La Mecque

### Des témoins iraniens font le récit des événements sanglants survenus aux Lieux saints

retour en Iran, un groupe d'hommes iraniens, qui se sont rendus à La Mecque, ont fait le récit de ce qui s'est passé lors de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

### Des lances à incendie

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

La Mecque, le jour de la prise de possession des Lieux saints par les forces armées iraniennes le 31 juillet de La Mec-

# Politique

## Les critiques du PS à l'encontre du gouvernement

### M. Debarge s'interroge sur la politique iranienne de M. Chirac et dénonce l'attitude de M. Pasqua

M. Marcel Debarge, membre du secrétariat national du PS et sénateur de Seine-Saint-Denis, a d'abord réaffirmé, le lundi 10 août, lors d'un « point de presse » que, dans l'affaire iranienne, le PS n'a « pas d'accusations à formuler » à l'encontre de M. Chirac et « ne met pas en cause l'action du gouvernement. Animé par « un esprit de responsabilité et (...) de cohésion nationale », les dirigeants socialistes se bornent à « enregistrer » les affirmations de l'hodjatolislam Rafsanjani. Il n'est, en particulier, pas question pour le moment de demander (comme l'avait fait M. Jack

Lang), la création d'une commission d'enquête parlementaire.

En revanche, les dirigeants socialistes ont l'intention de se montrer plus agressifs dans l'affaire du télégramme de M. Chirac au président irakien Saddam Hussein révélée par le *Canard enchaîné*. M. Debarge a trouvé « curieux » que le premier ministre s'adresse directement à un chef d'Etat et que ce télégramme, comme l'affirme le gouvernement français, ait porté sur des négociations relatives au rééchelonnement de la dette irakienne. Le PS souhaite que M. Chirac « s'explique » et for-

mule pour le moment « une interrogation ». « Nous n'allons pas plus loin », a prévenu M. Debarge, « mais nous le disons avec la netteté nécessaire ».

#### « Qui pratique la pantalonnade ? »

En fait, même si le sénateur de Seine-Saint-Denis n'a pas été explicite, les dirigeants socialistes sont convaincus qu'un tel télégramme ne peut faire référence qu'à deux domaines : soit le domaine nucléaire, soit celui de la livraison d'armements sophistiqués.

Pour le reste, M. Debarge ne s'est pas privé, à propos de la Corse, de rappeler les déclarations de M. Charles Pasqua sur la « pantalonnade » des plasturgistes (1) : « Qu'est-ce qu'on appelle pantalonnade ? a lancé M. Debarge. Qui pratique la pantalonnade ? Il ne faut pas considérer la Corse comme un cas de conscience, mais comme la Corse, avec ses problèmes », même si le PS condamne sans appel la violence, « qui n'est pas pour nous un moyen politique ».

D'une façon plus générale, et citant à la fois la Sécurité sociale, l'avenir de la région Renault, la grève des contrôleurs aériens, M. Debarge a jugé que le PS n'a pas l'impression de se trouver devant « un gouverne-

ment très cohérent », mais devant un gouvernement qui pratique « un libéralisme de mauvaise qualité ».

A propos de la Nouvelle-Calédonie, le maire du Pré-Saint-Gervais a jugé que ne pas tenir compte du nombre d'abstentions au référendum reviendrait à faire preuve d'« irréalisme politique » et à « commettre une faute ». Il a estimé que cette consultation serait un échec pour le gouvernement à partir d'un taux d'abstentions « anormal » à celui qu'avait entraîné le référendum sur l'Europe organisé par Georges Pompidou (2) et si l'abstention canaque était importante.

Le renforcement des mesures de contrôle aux frontières à l'égard des touristes étrangers fait dire à M. Debarge que, si le PS a voté, au gouvernement, contre l'immigration clandestine, les libertés individuelles et collectives doivent être maintenues et les droits des étrangers « préservés ».

M. Debarge a enfin commenté les déclarations du secrétaire général du PCF au Forum RMC-FRS pour la Corse : « Georges Marchais, c'est comme la météo. Alors, on verra bien. » « Nous restons partisans », a-t-il précisé, « d'un rassemblement de la gauche. (...) Les propos de Georges Marchais nous intéressent mais ne nous préoccupent pas outre mesure ».

M. Debarge a également évoqué la reconquête de la base d'Accou par l'armée togolaise pour affirmer, comme l'Elysée, que cette question doit faire l'objet d'un « arbitrage international ».

- (1) Le 15 juin dernier à Bastia, M. Pasqua avait déclaré : « Les plasturgistes, ici, tout le monde les connaît et nous les arrêtons le jour où nous avons décidé que cette pantalonnade a cessé d'être ».
- (2) 39,75 % d'abstentions (dont 39,32 % en métropole et 24,61 % dans les TOM).

### « Responsabilité » et petites phrases...

La nature du PS et son rôle politique depuis mars 1986 font qu'il est constamment menacé par deux filières opposées : celle d'ultras exprimant toute animosité et incorrélité de la part de ses détractés, et celle, à l'inverse, d'une discrétion qui lui fait encourir le reproche de mansuétude.

La navigation entre ces deux écueils, en plein milieu d'un mois d'août, où l'actualité internationale ne fait pas relâche. C'est pourquoi la direction du PS a décidé de rétablir, cette semaine, le rituel, interrompu pendant l'été, des « points de presse » hebdomadaires afin de mettre quelques perdus à l'heure et de « cadrer » le discours des uns et des autres. C'est M. Marcel Debarge, membre du secrétariat national du PS chargé des fédérations, qui, le lundi 10 août, a repris le fil.

La direction du PS a été visiblement agacée d'avoir prêté le flanc aux critiques des hommes de la majorité — notamment à celles de M. Frank Borotit, porte-parole du RPR — à cause de réactions maladroites et trop rapides aux accusations portées contre M. Jacques Chirac par le président du Parlement iranien, à propos de l'affaire des otages français au Liban. M. Debarge, soucieux de « ne pas tomber dans le piège d'une polémique subalterne », s'est donc employé à donner du PS une image « responsable », sans « agressivité » inutile.

Ce qui n'exclut pas la fermeté : si n'est pas question, dans l'état actuel des choses, de chercher noie à M. Jacques Chirac dans l'affaire iranienne, le premier ministre n'en est pas quitte pour son attitude dans l'autre affaire proche-orientale : celle du télégramme au président irakien Saddam Hussein.

Les dirigeants socialistes ont, en l'absence d'enfoncer le clou autant que faire se pourra. De la même façon, le sénateur socialiste en Corse ne veut pas approbation de la politique de M. Charles Pasqua, qui se verra encore longtemps reprocher le terme de « pantalonnade » à propos des plasturgistes corse.

#### Mini-dérèpage de M. Rocard

M. Debarge s'est bien gardé de s'engager sur un terrain plus mouvant — même s'il intéresse davantage l'opinion — celui de l'élection présidentielle. Le sénateur socialiste s'est borné à remarquer à ce propos : « Nous ne sommes pas encore à marche haute. » M. Rocard aurait peut-être dû s'inspirer de cette sobriété. Certes, l'ancien ministre a annoncé, le mardi 11 août sur Europe 1, qu'il obtiendrait désormais de tout commentaire sur sa candidature.

Mais la veille, sur France-Inter, le député des Yvelines avait encore lancé quelques petites phrases qui sembleraient prêter à la légère les explications de M. Mitterrand sur les « circonstances exceptionnelles » qui pourraient le pousser à se représenter. Petites phrases d'autant plus inutiles que M. Rocard les a corrigées le lendemain en affirmant qu'il s'agissait d'un « oubli ».

Ce genre de sourire risque plutôt de donner la grimace au PS. Ce mini-dérèpage est d'autant plus malvenu qu'une nouvelle candidature de M. Mitterrand n'est — aujourd'hui — guère assurée. Quel malin plaisir M. Rocard prend-il à se compliquer ainsi la vie ?

JEAN-LOUIS ANDRÉAN.

### M. Michel Rocard veut pouvoir « sourire en paix »

Interrogé, le lundi 10 août, sur France-Inter à propos de l'élection présidentielle, sur le fait de savoir si une double candidature Mitterrand-Rocard était possible, M. Michel Rocard a affirmé : « C'est probablement impossible pour le président de la République actuel. » Invité le lendemain sur Europe 1 à commenter cette déclaration, il s'est borné à demander : « Peut-on sourire en paix ? », en affirmant qu'il fallait prendre cette phrase sur le « mode souriant ».

A France-Inter, l'ancien ministre avait aussi affirmé à propos des « circonstances exceptionnelles » qui pourraient pousser M. Mitterrand à se représenter :

« Je serai probablement informé par voie de presse sur ce que sont ces circonstances exceptionnelles », avertit d'ajouter ironiquement qu'il n'imaginait pas autre chose qu'un état de guerre international ou un immense tremblement de terre. Invité également, mardi, sur Europe 1 à commenter cette affirmation, il a précisé : « J'ai décidé de ne plus parler de ce sujet », après avoir affirmé : « Les Français savent très bien qu'on ne remplace pas M<sup>me</sup> Soléil, et, quand il y a des dates prévues pour un certain nombre d'événements, il ne sert à rien de vouloir les décaler. Tout ce qui peut être dit sur ce sujet l'a déjà été. »

(Publicité)

**SCIENCES PO** **CELSA**

CLASSE PRÉPARATOIRE

d'octobre à juin. Depuis 1967, la première préparation à tous les examens d'entrée à Sc. po. Doc. contre 3 timbres.

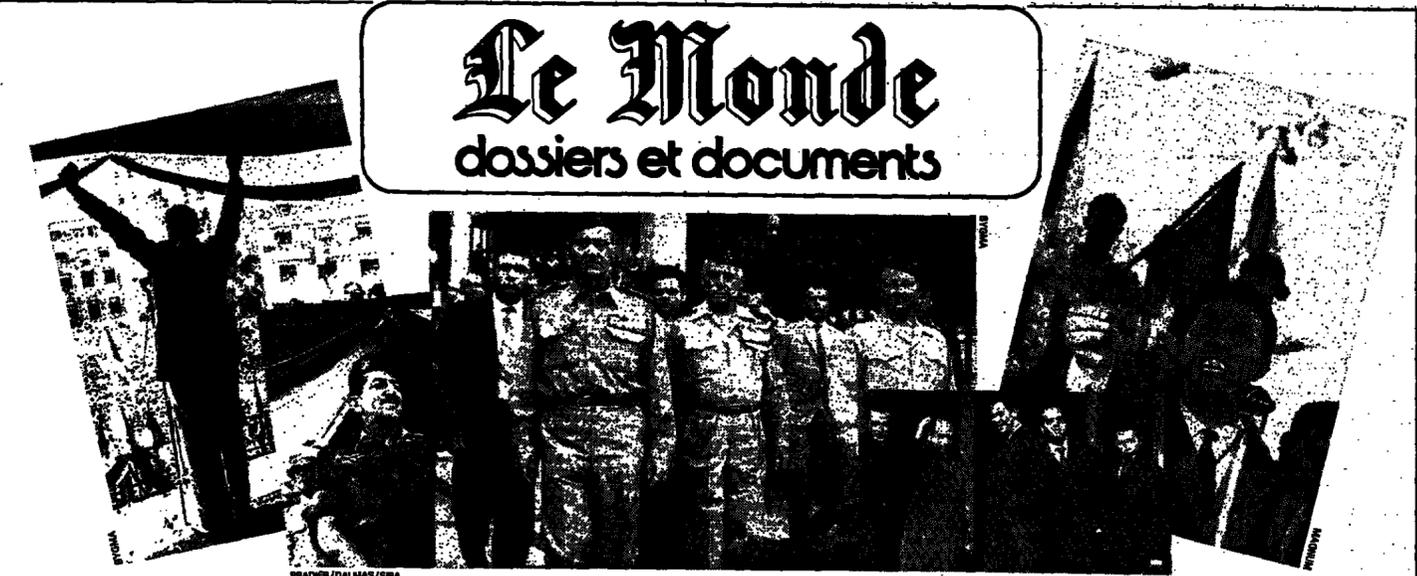
57, rue Chénier-Lafite, 92200 Neuilly 47.45.09.19 ou 47.22.94.94.

(Publicité)

**MAROC-USA : UNE ALLIANCE A GEOMETRIE VARIABLE**

Pourquoi les relations militaires entre Washington et Rabat évoluent-elles en deux de six ? Quelle est leur importance, et quelles en sont les limites ? Une étude de Fy Moungha Sidi, publiée dans le numéro de juillet d'ARABES, en kiosques et en librairie.

78, rue Soufflot, 75017 Paris TEL. : 46-23-34-14.



# LA GUERRE D'ALGERIE

Il y eut d'abord la conquête, l'installation des colons et l'annexion sous couleur de départementalisation. Le 1<sup>er</sup> novembre 1954, un petit groupe de conjurés sonne la révolte. La France va s'enliser dans la guerre. Pour faire revivre l'histoire de la tragédie

algérienne, le Monde Dossiers et documents a fouillé ses archives et sélectionné ses articles les plus significatifs. Il en raconte tous les épisodes : le consulat de Jacques Soustelle, les échecs de Guy Mollet, la « paix des braves » du général de Gaulle, la France au bord de la guerre civile, les « ultras » de

l'OAS, la longue négociation d'Évian et le drame des harkis.

Le Monde Dossiers et documents rappelle également la chronologie détaillée des événements algériens et publie les portraits des principaux protagonistes.

**14 F** chez votre marchand de journaux **ou par correspondance**

**Le Monde** **SPÉCIAL GUERRE D'ALGERIE**

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Localité : \_\_\_\_\_

Nombre d'exemplaires : \_\_\_\_\_ X 18 F (francs d'expédition inclus)

Commande à faire parvenir avec votre règlement à : Journal Le Monde, 7, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09

**UN DOSSIER HISTORIQUE SPECIAL**

سكنا من الاجل

**L'attitude**

**Gendarmerie conservatrice**

**Un juge face à l'Algérie**

**Gilles Bouloque, Paris**

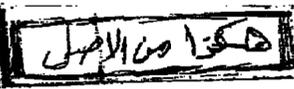
Le juge... (text continues in columns)

**Ce lourd héritage**

Rapport de l'Assemblée... (text continues in columns)

**Les personnes blessées**

Les attentats à l'explosif... (text continues in columns)



ernement

« Responsabilité » et petites phrases...

La nature du PS et son rôle a été... La responsabilité est un concept... Les petites phrases...

Un juge face à l'énigme Gordji

Gilles Boulouque, l'anti-shérif

(Suite de la première page.) Entre-temps, il a dû assumer un embellissement des événements...

Les « deux lectures » possibles

C'est sans doute négliger la personnalité de ce magistrat rigoureux mais prudent. Comme dit M. Georges Kiejman...



UN DOSSIER HISTORIQUE SPECIAL

UN DOSSIER HISTORIQUE SPECIAL. Ce dossier retrace l'histoire de la famille Scharr...

L'attentat de Bastia

La gendarmerie conserve la maîtrise de l'enquête

Les enquêteurs chargés d'identifier les auteurs de l'embuscade du 4 août au sud de Bastia... La gendarmerie a obtenu de garder la maîtrise de l'enquête...

Un juge face à l'énigme Gordji

Gilles Boulouque, l'anti-shérif

(Suite de la première page.) Entre-temps, il a dû assumer un embellissement des événements...

Les « deux lectures » possibles

C'est sans doute négliger la personnalité de ce magistrat rigoureux mais prudent. Comme dit M. Georges Kiejman...

Ce lourd héritage

Rien ne prédisait M. Boulouque à figurer au nombre des magistrats « antiterroristes » les mieux protégés de Paris. Né d'un père avocat...

A la Martinique et à Tahiti

Trois personnes blessées dans deux attentats à l'explosif

Une bombe, apparemment de fabrication artisanale, déposée dans une poubelle devant l'immeuble de la direction départementale des postes de la Martinique...

La construction de nouvelles prisons

Vingt-neuf sites ont été retenus par le ministère de la justice

Les services du ministère de la justice ont rendu public, le lundi 10 août, la liste des sites retenus pour la construction des vingt-neuf prisons susceptibles d'accroître de quinze mille places la capacité totale d'hébergement de la population carcérale...

Des recherches sans résultats

Les disparus de Mourmelon

Un jeune soldat, Guy Antoniak, vingt et un ans, n'a pas regagné son unité, un régiment de dragons basé à Mourmelon (Marne)...

Le meurtre de Cannes

L'employée de la famille Scharr arrêtée à Saint-Cloud

Véronique Akobé, une jeune Ivoirienne de vingt-trois ans, considérée comme le témoin numéro un dans le meurtre de Thierry Scharr, vingt-deux ans, le fils d'un industriel parisien égaré dans son lit...

CANNES de notre correspondant régional

L'interpellation de Véronique Akobé devrait permettre d'éclaircir la double et mystérieuse agression dont ont été victimes le jeune Thierry et son père, Georges Scharr...

et un sac de sport contenant l'argenterie de la maison. Véronique Akobé s'était enfuie du quatrième étage de l'appartement à l'aide de deux draps noués bout à bout.

Un témoignage éclairant la personnalité de la jeune femme a été apporté par une ancienne employeuse de celle-ci. M. Robert, qui l'avait embauchée en septembre 1984...

LEONARD DE VINCI TRAITÉ DE LA PEINTURE. Textes traités et présentés par André CHASTEL. 18 x 24,5 cm. 370 p. Nomb. il. noir et coul. - 275 F. Berger-Levrault 5, rue Auguste-Comte - 75006 PARIS

municipal de cette commune de résidences secondaires en lieu le samedi 8 août. Mais le conseiller général du canton n'est autre que M. Paul-André Sadon, directeur du cabinet du garde des Sceaux, favorable à l'implantation.

Il reste que les familles des disparus s'inquiètent légitimement et demandent des informations plus complètes sur le sort de leurs enfants dont elles n'ont jamais eu de nouvelles.

Trop de réticences trop de retards

Les bruits les plus fous ont évidemment parcouru la région, allant du trafic de soldats vers le Proche-Orient à la légende d'un vieux lycéen homosexuel plus ou moins ermite...

Le meurtre de Cannes

Véronique Akobé, une jeune Ivoirienne de vingt-trois ans, considérée comme le témoin numéro un dans le meurtre de Thierry Scharr, vingt-deux ans, le fils d'un industriel parisien égaré dans son lit...

CANNES de notre correspondant régional

L'interpellation de Véronique Akobé devrait permettre d'éclaircir la double et mystérieuse agression dont ont été victimes le jeune Thierry et son père, Georges Scharr...

Un témoignage éclairant la personnalité de la jeune femme a été apporté par une ancienne employeuse de celle-ci. M. Robert, qui l'avait embauchée en septembre 1984...



هكذا هو الحال

# Le Monde SCIENCES ET MEDECINE

## Les remèdes végétaux

### A présenter les plantes comme des médicaments modernes, la phytothérapie se condamne à disparaître. Pourquoi ne pas mieux répartir les rôles entre remèdes « chimiques » et remèdes « naturels » ?

par PIERRE LIEUTAGHI  
Ethnobotaniste, attaché au Muséum d'histoire naturelle

La redécouverte des plantes médicinales en France, il y a vingt-cinq ans, allait de pair avec un « retour à la nature ». C'était autre chose qu'un luxe passager d'urbanisés en mal de racines, végétales ou non. Vite amalgamé à un marketing de tisanes et associé à une idéologie naturaliste, le remède végétal a éveillé le soupçon du corps médical. Accoutumés depuis des décennies à l'efficacité comme à la facilité de prescription des drogues d'origine industrielle, la médecine pouvait-elle accepter de voir la grande marée des infusions, décoctions et autres potions de bonne femme s'élever jusqu'aux murailles de la science ?

Ce que la Faculté rejetait, avant d'évoquer les risques multiples attachés à l'automédication végétale, le public, lui, allait y trouver quelque chose qui manquait singulièrement à l'ampoule et à la pilule : un sens, intelligible croyait-on. Avec les plantes, on retrouvait du connu, du saisissable. On sortait enfin de l'obscurité des formules pharmaceutiques, du doute sur les effets secondaires. On se mettait à rêver d'une relative autonomie des soins.

#### Géluée d'herbe « micronisée »

Aussi loin que remonte l'histoire de nos remèdes, elle montre que la part des plantes est largement prépondérante. Voici près de deux siècles, cependant, la révolution pharmaceutique s'amorçait, avec des découvertes fondamentales : la morphine est

isolée en 1814, la quinine en 1818, puis la synthèse de l'aspirine est réalisée en 1853. La médecine savante se détourne alors du remède de l'herboriste, entaché



des excès du charlatanisme, parfois falsifié, souvent périmé, difficile à doser, aux effets incertains. Mais, dans le même temps, le progrès qui semble effacer les constituants et les effets : et derrière le triomphe du remède industriel s'édifient les assises scientifiques de la phytothérapie du vingtième siècle.

L'homme a vécu avec la plante-remède ; il y a mis une bonne partie de ses espoirs de guérison. La plante a tenu lieu d'intermédiaire entre les représentations du monde et celles du corps. Au temps de la médecine analogique, on y a vu les « signes » de l'organe ou du mal qu'elle était capable de soigner (la chélideine

au suc jaune s'adresse aux troubles biliaires, les petits tubercules de la ficaire l'indiquent en cas d'hémorroïdes). Surtout, elle participe du vivant : à travers elle s'opère un échange d'énergie du cosmos tout entier au corps affaibli. Celle que chaque printemps renouvelle, fût-elle parfois maléfique, alliée de l'empoisonneur et du sorcier, est avant tout vecteur de vie.

Enfin, pendant très longtemps, elle est simple, qualificatif qui, dès le seizième siècle, ne désigne plus que la plante médicinale. Ce mot d'origine savante, les gens l'entendent alors dans le sens de recours naturel contre le mal.

Mais, à la fin du deuxième millénaire, un simple peut-il l'être encore ? Après le passage au laboratoire, l'essai sur l'animal, l'épreuve attentive chez l'homme, la plupart des plantes courantes de nos pharmacopées sont bien connues. Même si le savoir des constituants n'est pas toujours, loin s'en faut, celui de l'action physiologique, il n'est plus possible de considérer les simples autrement que comme des remèdes complexes, tant par leur composition que par la diversité de leurs modes d'action. L'exploration des médecines traditionnelles dans les régions tropicales mais aussi en Europe conduit à des découvertes très importantes dont bénéficient désormais les thérapies occidentales (1). Mais bien peu se préoccupent de restituer une partie du nouveau savoir à ceux qui étaient à sa source. Traduits de l'empirisme, les simples deviennent la propriété exclusive de leurs traducteurs savants.

Après avoir sacrifié quelque temps à la vogue des tisanes, la pharmacie tend à convertir la plante en remède mieux adapté à la société urbaine. De la « teinture mère » à la « suspension intégrale de plante fraîche » en passant par la géluée d'herbe « micronisée » et le « nébulisat », le végétal prend l'allure du remède classique (2). Même s'il y subsiste plus ou moins proche de son intégrité naturelle, il y perd totalement l'apparence de la substance issue du vivant : rien ne

distingue une géluée de romarin d'une géluée d'antibiotique.

On peut s'interroger sur le bénéfice réel, à long terme, de cette appropriation, de cet effacement du simple par la science. Dans la médecine traditionnelle, la préparation d'une infusion, d'une macération ou d'un cataplasme est aussi un contact avec l'être par excellence chargé des « forces » de guérison (jadis, il pouvait véhiculer de surcroît un pouvoir induit par magie). La pratique des cures dépuratives d'automne et de printemps, qui subsiste encore çà et là en France, témoigne que la recherche d'un accord avec les rythmes cosmiques, via la plante témoin des renouvellements saisonniers, anticipe même largement sur la cure des maladies : c'est un équilibrage cyclique du corps, une prévention

active où celui qui boit l'infusion (amère, mais c'est aussi un saveur symbole) est souvent aussi le même qui, auparavant, a cueilli la plante, fait acte à la fois d'allégeance et de liberté.

A réduire l'être-plante en médicaments, même qualifiés de « naturels », la phytothérapie ne se condamne-t-elle pas à disparaître comme seule thérapie reliée au monde vivant ?

(Lire la suite page 10.)

(1) Voir l'excellent bilan du professeur P. Delavaud, *Histoire et renouveau des plantes médicinales*, 354 pages, Paris, Albin Michel, 1982.

(2) Le prix d'achat d'une plante médicinale au producteur est multiplié au moins par 200 après pulvérisation et conditionnement en géluées.

## LES TROUS NOIRS DANS L'OBSCURITÉ

La chasse aux trous noirs, ces mystérieux objets célestes qui résultent d'un effondrement sans limite de la matière elle-même, est depuis vingt ans un sport à la mode. Le trou noir est, par nature, insaisissable — « noir » signifie qu'il n'émet rien. Son existence ne peut être prouvée qu'indirectement, en général par l'attraction violente qu'il exerce sur une étoile voisine. On a recensé ainsi plusieurs trous noirs, mais aucun n'est incontestable.

Trois astrophysiciens de l'observatoire de Paris-Meudon, Danielle Afloin, Catherine Boisson et Didier Falot, en ont exhibé un nouveau. Utilisant des observations de la galaxie Arakelian-120 faites à l'European Southern Observatory, ils ont trouvé en son centre une accumulation de matière d'environ 70 millions de masses solaires. Cette matière est concentrée dans un petit volume — un disque dont le rayon serait 10 000 fois la distance Terre-Soleil. Si l'on suppose qu'il s'agit d'un amas homogène d'étoiles, celles-ci sont tellement proches les unes des autres que des collisions doivent être fréquentes. Or ces

collisions disperseraient l'amas. Des calculs indiquent qu'un disque si lourd et si dense ne peut être stable que si un trou noir, environ cent fois plus gros que le Soleil, en occupe le centre.

Mais les trous noirs existent-ils ? Un mathématicien de Limoges, Nikias Stavroulakis, le conteste dans un article de la *Gazette des mathématiciens*, bulletin de la Société mathématique de France. Il explique que « la théorie des trous noirs (...) ne pourrait exister » si l'italien Levie-Civita n'avait commis une erreur dans un article sur les géométries non euclidiennes publié en 1896. Cette erreur a fait ensuite confondre deux notions : le rayon d'une sphère et son rayon de courbure, identiques dans la géométrie que nous connaissons, mais distincts dans les espaces utilisés par la relativité générale. Conclusion de l'auteur : les trous noirs ne peuvent exister.

Il n'est pas certain qu'une conclusion aussi pessimiste soit inévitable ; mais l'article montre que si les trous sont noirs, leur théorie n'est pas non plus dépourvue d'obscurité... MAURICE ARVONNY.

## Superphénix goutte à goutte

### Des caméras et des microphones vont être mis en place pour détecter la fuite du surgénérateur de Creys-Malville

« L'A fuite de Superphénix ? On la soigne, on l'entretient. » Loin de vouloir l'arrêter, M. Pierre Schmitt, chef de cette centrale nucléaire construite à Creys-Malville (Isère) sur le Rhône, à quelque 60 kilomètres en aval de Lyon, forme des vœux pour que la fuite de sodium du barillet du surgénérateur continue à débiter au même rythme : une vingtaine de litres par heure. Paradoxal ? Non. Car, dans le cas contraire, les ingénieurs et les techniciens seraient bien en peine, après la vidange prochaine du barillet, de découvrir cette minuscule fissure dont la dimension ne doit pas dépasser le millimètre carré.

Autant chercher une aiguille dans une botte de foin. Car le barillet, sorte de sas par lequel transigent les éléments combustibles (fertiles et fissiles) nécessaires au fonctionnement du réacteur, se présente comme un cylindre de 13 mètres de haut et de 9,5 mètres de diamètre sur lequel a été soudé un long bec de cafetière. Impossible de vérifier centimètre par centimètre l'état de cette surface d'acier. Des mois n'y suffiraient pas. D'autant que, pour des raisons de sécurité, le

barillet est protégé par une seconde enceinte d'acier laissant un espace intercuve d'à peine 15 centimètres dans le fond duquel s'accumule le sodium de la fuite et dans lequel ne peuvent se mouvoir que des instruments ou des robots de faibles dimensions. Certes, des présomptions existent. La première idée qui vient à l'esprit est de penser qu'une soudure a lâché au niveau de la partie la plus fragile de l'ensemble : le bec de cafetière. Une hypothèse que M. Schmitt n'écarte pas, bien au contraire, mais dont la preuve ne pourra être apportée au mieux que dans quelques jours. En effet, les personnels de la centrale, avant de procéder à la vidange des 626 tonnes de sodium non radioactif pour laquelle ils ont reçu, le 30 juillet, le feu vert des autorités de sûreté, ont l'intention de glisser dans l'espace intercuve une sorte de système optique (endoscope) permettant d'examiner de manière détaillée la zone suspecte.

Même si elle est couronnée de succès, cette opération préliminaire d'une semaine ne dispensera pas d'une vidange totale du barillet. Car il ne suffit pas de localiser la fuite ; il faut aussi comprendre

l'origine du mal, ce qui suppose le prélèvement, en vue d'analyse, d'échantillons de métal de la zone fissurée. Mais il se peut aussi que l'on ne découvre rien ou que les équipes de Superphénix ne soient pas en mesure de manipuler l'endoscope aussi facilement qu'ils le désirent. Dans ce cas, reste la possibilité de localiser la fuite au cours de la vidange.

#### Suspendre la production ?

Toutefois, cette opération délicate ne commencera pas avant la mi-août. S'il est toujours possible de pomper la totalité des 626 tonnes de sodium en une trentaine d'heures, une telle méthode n'est guère utilisable dans le cas présent en raison de sa brutalité. Ce que veulent M. Schmitt et ses adjoints, c'est pomper lentement, très lentement, jusqu'à ce que la fuite s'arrête, déterminant ainsi le niveau auquel elle se situe dans la cuve. Pour mener à bien cette tentative, les équipes de la centrale devront, au préalable, remplacer le gaz neutre (argon) contenu dans la partie supérieure du barillet par un autre — de l'hélium — neutre aussi, diffusant plus facilement à travers la fuite. L'emploi de ce gaz neutre est, en effet, nécessaire pour se protéger des réactions, parfois brutales, du sodium avec l'air et l'eau.

Lorsque l'« altitude » de la fuite aura été déterminée, le niveau du sodium dans la cuve sera à nouveau remonté. Le gaz

contenu dans l'espace intercuve sera alors mis en pression pour qu'il suive le sodium, phénomène suffisamment bruyant pour pouvoir être détecté par des microphones directionnels. Cette méthode a d'ailleurs déjà été utilisée par les Britanniques sur les générateurs de vapeur du réacteur surgénérateur prototype de Dounreay (250 mégawatts) installé dans le nord de l'Ecosse. Une fois la fuite localisée, la vidange reprendrait.

Fin août début septembre donc, « le barillet, si tout va bien, devrait être pratiquement vide, indique M. Schmitt, et la situation de la fuite, ou de la fissure, connue à 1 mètre carré près (1) ». Commenceront alors les opérations de prélèvement d'acier autour de la fuite pour déterminer l'origine du mal et y remédier rapidement. « En effet, tout le problème est de savoir, dit M. André Lacroix, chef adjoint de la centrale, s'il s'agit d'un défaut singulier ou d'un défaut générique » comme celui que les Allemands ont connu avec des cordons de soudure du réacteur de Kalkar.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.  
(Lire la suite page 10.)

(1) En fait, même après la vidange, restent dans le fond du barillet quelques centimètres cubes de sodium. Chacun espère que la fuite n'est pas à ce niveau-là. Mais, si tel était le cas, le barillet serait alors à son tour pressuré pour permettre à la fuite de se manifester.

## du SIDA est obligatoire : turs mariés en Bulgarie

Le SIDA est obligatoire : turs mariés en Bulgarie. Les autorités bulgares ont décidé de rendre obligatoire le test de dépistage du SIDA pour les couples mariés. Cette mesure vise à réduire la transmission du virus de l'infection à l'échelle nationale.

## français lite chinois

français lite chinois. Des échanges culturels et linguistiques sont en cours entre la France et la Chine. Des programmes de coopération sont en place pour favoriser l'apprentissage de la langue française en Chine et vice-versa.



## Deux

Deux. Deux nouvelles initiatives sont annoncées dans le domaine de la coopération internationale. Ces projets visent à renforcer les liens entre les universités et les centres de recherche de différents pays.

Plus vite, moins cher!

**309 GTI-130CV**

**DERNIERS MODELES 1987 A PRIX CHOC**

- 309 GTI ROUGE
- 205 CABRIOLET CTI BLEU AZUR
- 205 OPEN 3 ET 5 PORTES GRIS FUTURA-GRIS WINCHESTER
- 205 XT GRIS GRAPHITE-GRIS WINCHESTER ET BLEU D'ARABIE
- 305 GR GRIS FUTURA, BEIGE ANTILOPE ET BLANC
- 205 XA ET XAD
- 309 XR ET XRD BLANCHE ET BEIGE ANTILOPE

**PEUGEOT NEUBAUER**

**c'est la garantie du prix et du service!**

227, bd. Anatole-France 93200 ST-DENIS ☎48.21.60.21  
4, rue de Châteaudun 75009 PARIS ☎42.85.54.34

# Réparer les outrages des ans Superphénix goutte à goutte

### La Turquie fait appel aux techniques les plus modernes pour préserver ses monuments et ses sites

La Turquie est un pays moyen par sa superficie (780 000 kilomètres carrés) et sa population (50 millions d'habitants), mais exceptionnel par le nombre de civilisations qui s'y sont succédées depuis la plus haute antiquité et qui y ont laissé un patrimoine extraordinairement riche. Comment préserver cet héritage ? La Turquie n'étant pas riche financièrement, elle a choisi des sites prioritaires, dont des monuments disséminés dans la ville d'Istanbul et des églises rupestres peintes de Cappadoce.

Pour ces dernières, la menace majeure vient de leur histoire géologique qui s'étire sur quelque 8 millions d'années au moins. Les mouvements relatifs des plaques Eurasie et Afrique-Arabie ont été à l'origine d'une intense activité volcanique qui s'est poursuivie jusqu'à une époque très récente.

Pendant longtemps, on a cru que le matériau volcanique où sont nichées les églises de Cappadoce venait du volcan Ericeyes. Or, selon des études très récentes, qui seront prochainement publiées dans la revue *Tectonophysics* et qui ont été conduites par des chercheurs du département des sciences de la Terre de l'université de Milan, on s'est aperçu qu'une telle origine était invraisemblable. L'Ericeyes a été actif entre - 900 000 et - 300 000 ans, alors que les roches volcaniques de Cappadoce ont été émises il y a 3 millions d'années pour la plupart et il y a 5 millions d'années pour les autres.

Les sources de ces roches sont donc le volcan Melendiz et la caldeira de Ciftlik (1). L'un et l'autre ont émis des quantités

colossales de ponces, de cendres volcaniques et surtout des coulées pyroclastiques.

Ces coulées sont faites d'une émulsion de gaz très chaud et de débris de roches volcaniques. Emises par des explosions partant souvent à l'horizontale, elles coulent à grande vitesse en suivant la topographie et peuvent constituer des couches épaisses de plusieurs mètres. Selon leurs conditions de refroidissement, elles se solidifient en tufs (ou ignimbrites), les uns tendres (ce qui en général est le cas en Cappadoce), les autres durs comme du béton (comme à Herculaneum après l'éruption du Vésuve en 79 de notre ère).

L'ensemble de ces produits volcaniques couvre une surface de 11 000 kilomètres carrés et est épais de 360 mètres. L'érosion des eaux a ensuite profondément entaillé ces produits volcaniques plus ou moins tendres et l'hétérogénéité de ces derniers les a sculptés en innombrables cheminées de fées que les habitants de la région ont facilement évitées pour en faire des maisons très isothermes ou des églises.

La plupart des églises rupestres de Cappadoce ont été décorées au onzième siècle. Les peintures, en général, ont été faites sur enduit. Mais l'âge, les variations thermiques dues au climat très continental, les infiltrations, tout concourt à décoller l'enduit de la roche et la peinture de l'enduit. A ces facteurs naturels, il faut ajouter d'autres causes de détérioration: la fumée des innombrables cheminées, les frottements involontaires des fidèles plus ou moins nombreux de plus en plus nombreux

(500 000 par an actuellement), le vandalisme stupide, telle la gravure de multiples graffiti.

Dès 1973, en coopération avec le Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM), les autorités turques ont commencé les travaux indispensables à la préservation de quelques-unes des églises peintes de Cappadoce. Le programme des Nations unies pour le développement (PNUD) a donné 175 000 dollars en 1982.

Sous la direction de M<sup>me</sup> Olcay Kabay, coordinatrice du projet et architecte, les travaux ont commencé par l'église de la Boucle (Tokali) - la plus grande, - M<sup>me</sup> Revza Ozil, et une restauratrice française, M<sup>me</sup> Isabelle Danges, ayant en charge les peintures proprement dites.

### Cire des chandelles et rouge à lèvres

Le nettoyage est l'opération la plus délicate: il doit être fait uniformément et sans abîmer les pigments, les techniques variant avec ce qu'il faut enlever. La saie s'emploie avec une substance légèrement basique (ammoniaque diluée ou carbonate d'ammonium); la colle, la glu ou... le rouge à lèvres avec des solvants appropriés; la cire des chandelles au scalpel d'abord puis avec un solvant très toxique qui oblige à travailler avec un masque.

Pour la consolidation de la couche picturale, on procède par injections à la seringue de deux adhésifs qui fixent, le premier l'enduit à la paroi, le second la peinture à l'enduit. Pendant ces opérations, la peinture est maintenue d'abord par une gaze conductrice d'une résine acrylique, ensuite par un papier japonais très fin collé puis décollé à l'eau.

Selon les principes modernes de restauration, les lacunes des peintures sont comblées par de fines lignes verticales s'harmonisant avec l'ensemble de l'œuvre, mais permettant toujours de faire la distinction entre les parties originales et les parties refaites, et pouvant être enlevées si besoin est dans l'avenir.

Pour empêcher que les infiltrations continuent leurs ravages, la roche surmontant les églises a été très soigneusement scrutée; des fissures ont été bouchées ou des bourrelets - à peine visibles - ont été installés pour détourner des peintures les eaux de ruissellement.

### Un appel peu entendu

Commencées en 1973, les opérations de conservation de l'église de la Boucle ont été achevées en 1980. Celles de l'église Sombre (Karanklik) - effectuées, il y a fait noir comme dans un four - sont presque achevées. Le tour des églises El Mali (la pomme), Santa-Barbara, Vierge-Marie et El Nazar devrait venir bientôt: elles ont été considérées comme prioritaires. El Nazar, en particulier, est très menacée: un bloc du plafond peint s'est effondré il y a quelques mois.

Deux la valeur du patrimoine d'Istanbul et de Cappadoce qui doit être préservé en priorité, le directeur général de l'UNESCO, M. Amadou Mahtar M'bow, a lancé, le 13 mai 1983, un appel à l'aide internationale. Le coût total des opérations de sauvegarde était alors estimé à 109 millions de dollars, dont 31 millions fournis par la Turquie. A ce jour, la campagne internationale a rapporté 14 000 dollars.

Bien entendu, les autorités turques sont très déçues et ne comprennent pas pourquoi leur admirable patrimoine ne suscite pas plus de générosité alors que d'autres campagnes, notamment celles lancées en faveur des monuments de Nubie égyptienne et soudanaise, et du temple de Borobudur (Indonésie), ont été fructueuses et sont même achevées. L'explication partielle du manque de réactions à l'appel pour le patrimoine turc est double: d'une part, les appels pour la Nubie et Borobudur ont été les premiers, celui pour Istanbul et la Cappadoce est venu en vingt-quatrième position; d'autre part, les deux premiers appels ont été lancés respectivement en 1960 et 1972, c'est-à-dire en pleine prospérité.

YVONNE REBEYROL

(1) Une caldeira est une dépression, parfois très grande, formée par l'effondrement de la zone centrale d'un volcan qui vient de vivre une phase brève mais très intense d'activité éruptive.

(Suite de la page 9.)

« Quel qu'il en soit, je serais surpris que l'on ait une idée claire des causes de cette fuite avant la fin de l'année », remarque M. Schmitt, qui doute que la réunion du groupe permanent des experts chargés de statuer sur la possibilité de faire tourner en toute sécurité Superphénix sans son barillet puisse se tenir comme prévu le 1<sup>er</sup> octobre. Pour l'heure, plusieurs scénarios sont envisagés qui vont de la réparation, à laquelle les techniciens ne croient guère, au remplacement pur et simple du barillet défaillant par un nouvel équipement, en inox cette fois (2), en passant par sa transformation en un simple système de transport sans circulation de sodium, mais rempli de gaz neutre.

Car le barillet remplit en principe deux fonctions. Il sert au transit des éléments combustibles de l'extérieur vers le cœur du réacteur; il participe aussi à la sûreté, dans la mesure où il accueille les combustibles brûlés, le temps que ces derniers évacuent une partie de leur chaleur résiduelle avant d'être envoyés dans les usines de retraitement. On conçoit donc que certains soient imaginés de se dispenser de cette dernière fonction en transformant le barillet en un simple lieu de passage, l'évacuation de la chaleur résiduelle - environ 3 mégawatts - des combustibles les plus irradiés pouvant se faire à la périphérie du cœur, dans des emplacements existants.

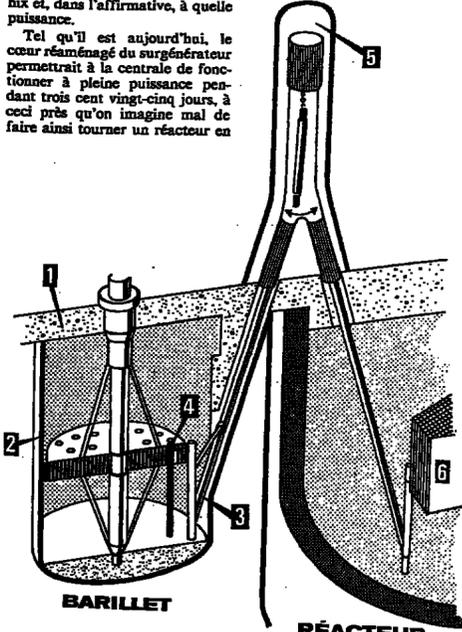
Pour séduisante qu'elle soit, cette solution réclame cependant de nouvelles études de la part des autorités de sûreté, car Superphénix n'a pas été conçu pour tourner de cette manière. Il apparaît donc

(2) Contrairement à l'ancien barillet qui est en acier ferritique, le nouveau serait en inox et répondrait à des critères de qualité identiques à ceux imposés à la cuve du réacteur. En revanche, dans un surréacteur de deuxième génération, 300 mégawatts, il n'y aurait pas de barillet du tout.

plus probable que le scénario qui prévaudra sera le remplacement pur et simple du barillet, ce qui - à l'exception de quelques essais de travail et de 400 millions à 500 millions de francs. Tout le problème sera alors de savoir si le Service central de sûreté des installations nucléaires (SCSIN) autorisera, pendant cette période, le fonctionnement de Superphénix et, dans l'affirmative, à quelle puissance.

Tel qu'il est aujourd'hui, le cœur réaménagé du surréacteur permettrait à la centrale de fonctionner à pleine puissance pendant trois ou quatre jours, à ceci près qu'on imagine mal de faire ainsi tourner un réacteur en cours de réfection. « La production de courant par Superphénix n'est pas pour l'instant prioritaire, remarque M. Schmitt, mais il serait dommage de ne pas utiliser le réacteur, ne serait-ce que pour continuer à former les équipes qui l'exploitent et bénéficier des retours d'expérience. »

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.



1. Béton; 2. Double enveloppe; 3. Bec de cafetière; 4. Élément combustible; 5. Sas à transport; 6. Cœur du réacteur.

# Les remèdes végétaux

(Suite de la page 9.)

Elle réinstaurer l'étrangeté fondrière de la drogue, après avoir laissé croire à une implication de la personne dans l'acte de guérison.

La médecine végétale populaire n'est certes pas exempte de reproches. L'impression de son diagnostic et sa méconnaissance de l'activité physiologique précise des remèdes la limitent. Tandis que la pharmacologie moderne, en révélant la constitution et en éclairant le mode d'action des plantes, enseigne beaucoup sur la façon de les prescrire. Dans certains cas, des contre-indications naguère ignorées sont mises en évidence. On découvre ainsi que la sauge officinale, aromate bien connu, digestive et vulnérinaire classique, est aussi une plante à cortérogènes (d'ailleurs mise à profit empiriquement dans les troubles gynécologiques). Elle peut donc s'avérer nuisible dans certains troubles hormonaux. La même plante donne à la distillation une huile essentielle convulsivante, toxique au même titre que celles de l'absinthe et de l'hyoscyame.

Le commun sénéceol, autre remède populaire ancien des troubles des règles, contient des alcaloïdes nocifs pour le fœtus, et même cancérogènes (mais à des doses très supérieures aux emplois médicinaux courants). D'où, aussi, les nombreuses mises en garde, qui avoisaient parfois l'interdit pur et simple. D'où aussi la polémique - en passe de devenir bataille juridique - entre les représentants de la phytothérapie savante et une certaine vulgarisation médiatique: un dialogue de sourds comme il y en eut tant dans le vieux conflit entre la médecine et l'empirisme.

Qu'en est-il des risques attachés à l'automédication végétale en regard des méfaits de la surconsommation des drogues de synthèse? La plante médicinale n'aurait-elle pas ici fonction de bouc émissaire? Faut-il faire un procès à la sauge quand il se consomme chaque année en France plus de cinq milliards de cachets d'aspirine? Six années d'enquêtes dans le sud de la France ne nous ont révélé aucun usage interne de plantes vénéneuses. Elles nous ont montré, en revanche, une attention souvent précise à la durée des cures, et des précautions d'emploi nullement fortuites.

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) se souvient des ressources thérapeutiques indigènes dans les pays bien éloignés de nos luxes médicaux (3). Ce qui vaut pour les pauvres serait-il condamnable chez nous? La santé n'a-t-elle pas le droit de faire de l'absolutisme savant.

Remèdes simples, les plantes médicinales doivent rester dans leurs attributions populaires habituelles: l'entretien du corps, le soin des maladies chroniques, la

médecine domestique. Il ne s'agit pas d'opposer remèdes chimiques et remèdes naturels supposés inoffensifs, mais d'imaginer une meilleure répartition des rôles sous l'œil d'une science moins imbuée de ses prérogatives.

PIERRE LIEUTAGHI.

(3) Voir pour plus de détails *Médecine traditionnelle et couverture des soins de santé*, 335 pages, Genève, OMS, 1983. Il faut aussi rappeler qu'en Chine les ressources thérapeutiques végétales connaissent un regain d'importance en médecine hospitalière.

### DEUX OUVRAGES

LES personnes intéressées par les plantes médicinales peuvent se reporter à deux récents et remarquables ouvrages sur ce thème.

Le premier est le produit d'une collaboration établie entre la Bibliothèque nationale et deux petites maisons d'édition parisiennes. Il s'agit de l'adaptation rigoureuse et exemplaire d'une des plus importantes pharmacopées médicinales. Le *livre des simples médicinales* de Pierre Liéutaghi situe la place du savoir médical traditionnel dans une région de France où la connaissance des remèdes végétaux demeure très vivante. Il ébauche d'autre part une première « ethnopharmacopée de la flore française ».

J.-Y. N.

Le second ouvrage, également passionnant, est dû à M. Pierre Liéutaghi. Il s'agit de la publication des résultats d'une enquête ethnobotanique conduite en 1981 et 1982 en Haute-Provence, où habite l'auteur. L'ouvrage est bâti autour du thème central de la « plante dépurative », herbe qui « renouvelle » le sang. Pierre Liéutaghi situe la place du savoir médical traditionnel dans une région de France où la connaissance des remèdes végétaux demeure très vivante. Il ébauche d'autre part une première « ethnopharmacopée de la flore française ».

J.-Y. N.

\* *Le livre des simples médicinales*, Edition Ozilid et textes cardinaux, 55, rue de Rivoli, 75001 Paris, Diffusion Via, 480 F.

\* *L'herbe qui renouvelle: un aspect de la médecine traditionnelle en Haute-Provence*, de Pierre Liéutaghi, Editions de la Maison des sciences de l'homme.

# PALAIS ET MOSQUÉES

ISTANBUL, le palais de Topkapı, résidence des sultans, de Mehmet II (1451-1478), le conquérant de Constantinople (en 1453), à Mehmet III (1689-1693), et siège du gouvernement impérial, figure bien évidemment parmi les toutes premières priorités. En fait, Topkapı n'est pas un palais au sens européen du terme. C'est tout un ensemble de bâtiments, de pavillons, de résidences administratives ou utilitaires qui ont été construits les uns après les autres, selon la volonté des sultans successifs, dans un immense parc de 80 hectares.

Tel qu'il est, Topkapı est le seul « palais » turc qui soit vraiment ottoman. Là, en effet, on ne trouve que très peu de marques des influences européennes.

Topkapı souffre de plusieurs sortes de maux: l'âge d'abord, l'humidité marine ensuite, qui est néfaste aux structures de bois de nombreux bâtiments, murs, enfilures de peintures, enfin l'afflux sans cesse croissant de visiteurs (800 000 en 1986).

Un labyrinthe de 400 pièces

Touristes turcs et étrangers viennent en foule pour voir les bâtiments qui leur sont ouverts et pour admirer les fabuleuses collections amassées au cours des siècles par les sultans. Topkapı possède en effet 500 000 « objets et documents » dont 10 000 sont exposés. Sa collection de 10 000 porcelaines chinoises (1 000 sont présentées), la plus riche du monde, comprend des céladons rarissimes des quinzième et seizième siècles. Quant aux bijoux, ils sont « écrasés » par d'énormes émeraudes (3,26 kilos pour la plus grosse) et par le diamant de 80 carats (certains lui attribuent maintenant un poids de 160 carats) découvert, selon la légende, dans un tas d'ordures et troqué par son « inventeur » contre trois cuillers.

Le harem, un labyrinthe insensé de quelque 400 pièces (chambres, salles d'apparat, hammams, couloirs et escaliers décorés), ajoutées les unes aux autres du seizième au dix-neuvième siècle, est en cours de restauration. Une centaine de pièces sont ouvertes au public. Mais d'autres, telles celles de l'appartement du sultan Abdül Hamid I<sup>er</sup> (1773-1789) font pitié avec leurs peintures bombées, écaillées, sous lesquelles d'ailleurs apparaissent des peintures plus anciennes. Une école, liée à Topkapı, forme des peintres - restaurateurs fort habiles si l'on

en juge par les fleurs repeintes sur les boiseries de la grande chambre de la mère de Selim III (1789-1807). Mais M. Sabahattin Tokoglu, le directeur du musée du palais de Topkapı, déplore le manque d'artistes capables de restaurer les objets anciens.

Bientôt seront restaurés et ouverts au public les communs où vivait, à l'extérieur du harem, les cent ou deux cents « serviteurs à longs cheveux » qui avaient en charge le chauffage et la lutte contre les incendies. Pour aller travailler dans le harem, les hommes devaient relever leur grand col, qui faisait alors fonction d'oculaires.

Le palais de Yildiz est, lui aussi, fait de nombreux bâtiments disséminés dans un parc de 50 hectares dominant le Bosphore. Le sultan Abdül Hamid II (1878-1909) s'y installa avec précipitation pour que sa sécurité soit mieux assurée. Avec tellement de précipitation que les femmes de son harem y ont, dit-on, d'abord vécu dans des tentes. A Yildiz, le mélange des styles traditionnel et occidental est étonnant. Il y a même un pont métallique et tournant qui enjambe une rivière d'opérations et un petit théâtre à l'euro-péenne restauré depuis 1936, où se sont produits des artistes célèbres de l'époque, telle Sarah Bernhardt.

Après l'instauration de la République turque, Yildiz a brisé une académie militaire. Maintenant propriété, en partie seulement, du ministère de la culture, quelques bâtiments ont été restaurés.

Tout diffère est le problème de la sauvegarde du site historique de Süleymaniye. Il s'agit, en effet, de redonner son unité au quartier entourant la grande mosquée, construite de 1550 à 1557 par le célèbre architecte Sinan sur l'ordre du sultan Soliman le Magnifique (1520-1566). Les écoles coraniques, les hammams, les dépendances, qui constituaient les services extérieurs de la mosquée, se sont dégradés et ont été défigurés au fil des années par des bâtiments parasites, par des façades de boueuses lépreuses ou agressivement anachroniques (1).

Y. R.

(1) Les autres sites historiques d'Istanbul à sauvegarder en priorité sont le quartier de Zeyrek, avec l'église du Pantocrator, une partie des remparts, l'aqueduc de Valens et la Corne d'Or dans son ensemble, eau comprise. La municipalité d'Istanbul contribue largement (plus de 2 milliards de livres turques, soit environ 18 millions de francs) à la préservation des sites et monuments de la ville.

# Werner Herzog da

Werner Herzog da

# Sucre d'art

Sucre d'art

**Le Monde**  
sur minitel  
**REVUE DE PRESSE**  
Les journaux du matin lus par « le Monde »  
36.15 TAPEZ LEMONDE puis PRS

مكتبة الامير

MARBRÉS DE RODIN

# Culture

## MUSIQUE

« Lohengrin » à Bayreuth

### Werner Herzog dans la science-fiction

Pour le Lohengrin qu'il a mis en scène, Werner Herzog a oublié la beauté visionnaire de ses films, il se perd dans les références au cinéma d'aventures.

De Werner Herzog, on attendait qu'il mette Bayreuth en révolution, qu'il plonge les chanteurs dans un état hypnotique, qu'il confronte l'homme à un univers qui le dépasse. Dans leur fragile démesure, les héros wagnériens sont frères d'Aguirre, de Fitzcarraldo, de Gaspard Hauser. Lohengrin vu par Herzog devait rendre au Festival languissant la fibre de la Tétralogie selon Patrice Chéreau ou du Vaisseau fantôme par Harry Kupfer. Les! Comme tant de ses confrères cinéastes, ce visionnaire de l'image semble avoir été frappé d'une irrésistible timidité en abordant la mise en scène d'opéra.

Le choix de l'œuvre était en soi une gageure : le Moyen Âge de légende, la fable du chevalier inconnu, l'enfant princier transformé en cygne, l'affrontement de la pure jeune fille et de la sorcière dont le sort est lié à l'imagination. Mais ces ingrédients de film d'aventures ont été filés par Wagner dans les pages d'un livre d'heures aux teintes de vitrail. Karajan l'a bien compris qui, à Salzbourg, a joué la

carte du tableau vivant, de la miniature médiévale. Wieland Wagner aussi, dont le Lohengrin immobile rayonnait de tous les sortilèges du Graal. Herzog, on le sent, a tenté de casser ce statisme, de faire éclater l'arche mélodique qui, dès le prélude, annonce l'incarnation du héros et prépare son départ vers les régions mystiques. La problématique ambiguë de la Révélation violée par les doutes et la curiosité d'une femme l'apparement mal à l'aise. Ce qui l'a intéressé, c'est la manière dont Wagner a habillé le mythe, c'est le réseau de faux-semblants fabuleux dont le musicien-librettiste a fait son langage.

#### Bimbeloterie décorative

En homme de cinéma, il a repris à son compte les images clés de l'œuvre, en essayant de les décaler, de leur superposer un système de références contemporain, de trouver un second degré ironique et éclairant : l'épée de Lohengrin évoque les armes sauvages et sophistiquées de Mad Max, le duel au ralenti avec le traître Telramund semble emprunté à Excalibur, le rayon laser bleu dans lequel apparaissent le héros et l'enfant cygne (une sorte de Superman enfant) rappelle l'atterrissage de la soucoupe volante à la fin de Rencontres du troisième type.

Mais, faute d'avoir su hisser ces clichés au rang de symboles, d'en

avoir débusqué les mécanismes et stigmatisé plus nettement le merveilleux de pacotille, Herzog n'a fait qu'en reproduire la convention. Il est retombé, sans le nourrir et le justifier par une véritable direction d'acteurs, dans un statisme à peine troublé par des mouvements de foule maladroit (l'entrée des chœurs, par le lit de l'Escout (sic) et leur sortie dans la plus grande pagaille). Il a habillé cette absence d'action, cette carence de tension dramatique d'une bimbeloterie décorative qui rappelle les casques et les panoplies rustiques du Bayreuth d'avant guerre. Ce qui nous rappelle, en passant, que les Mad Max et autres Fureur des étoiles ne sont que des avatars d'une imagerie aussi éprouvée qu'idéologiquement délicate à manier.

Curieusement, Herzog s'est très peu inspiré de son propre univers cinématographique, si ce n'est dans le vénéneux clair de lune sur le fleuve (dont l'eau, vraie, clapote malencontreusement pendant les acclamies de l'orchestre), ou dans le paysage gelé qui sert de chambre nuptiale à Lohengrin et à Elsa.

Quelques moments réussis au troisième acte, comme l'attaque des chevaliers-sicaires en peaux de bêtes surgis du sol avec lequel ils se confrontaient, ou l'affrontement muet d'Elsa et de l'Ortrude — les deux faces de la Femme selon Wagner — parviennent, trop tard, à sauver le spectacle de l'ennui.

FRANÇOIS LAFON.

\* Prochaines représentations : 12, 20 et 25 août.

## CINÉMA



« Central Park Driver », « Vamp »

### Les dents de la nuit

Le vampirisme se démocratise. Dracula s'est endormi dans les ruines de son château, ses successeurs n'ont de commun avec lui que le caractère nocturne de leurs activités.

Dans Central Park Driver (titre original, Graveyard shift) de Gérard Ciccoritti (réalisateur et auteur du scénario), un beau brun au nez cassé, au regard farouche un peu triste, tombe toutes ses clientes, il est taxi de nuit. Au moment de l'extase sur la banquette arrière, il devient poudreux, pousse un rugissement, ses canines s'allongent (symbole) s'enfoncent non pas, selon la prude coutume, dans le cou de ses victimes mais dans leurs seins. Enfin, à la naissance de la gorge, car le film est un peu porno, mais soft.

Pendant ce temps, une réalisatrice de télévision tourne un film de vampire. Elle aussi est triste, il y a de quoi : non seulement son mari fait l'amour sauvagement — et toujours soft — contre la table de maquillage avec l'interprète féminine, non seulement les producteurs ne veulent pas de son film, mais elle est atteinte d'une maladie incurable. Il ne lui reste plus que quelques mois à vivre. C'est alors qu'elle prend un taxi, « le » taxi, et que le beau brun s'aperçoit, bouleversé, qu'elle est la réincarnation de son premier amour, la jeune fille qu'il a épousée il y a environ trois ans.

Il va l'aimer comme le font les hommes qui ne sont pas vampires, et en mourra, poursuivi par deux filles désinvoltes, un blond et un Noir, qui ont trop vu Miami Vice. Une horde de harpies aux dents longues se déchaine, en particulier une strip-teaseuse sado-maso qui semble venir du film de Richard Wenk, Vamp, où Grace Jones danse avec une perruque rouge et devient verte quand elle aspire le sang des jouvencelles en goguette. L'un d'eux s'échappe, les vampires le courent, tout finira bien, il s'agit d'un pastiche. Le film s'essouffle trop vite par manque d'imagination, mais au moins il joue le jeu, et la beauté androgyne de Grace Jones, tatouée, parée d'accessoires insensés, suffit à donner un minimum d'équivoque, d'inquiétude nécessaire.

Vamp est un nanar moins drôle qu'il ne le voudrait, mais, au fond, honnête. On sait où il va. Ce n'est pas le cas avec Central Park Driver construit comme les clips, avec des enchaînements par associations d'images, mais sans rythme, laid et pauvre. Il a dû coûter le dixième du fameux Thriller de Michael Jackson et ça se voit.

Normalement, ce genre de film passe dans des salles à deux programmes pour 20 francs. Celui-ci est distribué dans un circuit normal à 32 francs. Après quoi, on verra pleurer parce que la fréquentation des salles est calamiteuse. Evidemment, les troisèmes choix ne doivent pas coûter cher aux exploitants. Ce qui coûte très cher, ce sont les spectateurs perdus.

COLETTE GODARD.

## EXPOSITIONS

Dorothee Selz à la Grande Epicerie du Bon Marché

### Sucre d'art

Vingt ans après, cette adepte de « eat art » est une des rares qui persévère dans son œuvre éphémère. C'est qu'elle partage avec son public une même propension insatiable à « rêver la bouffe ».

Il était une fois... l'Opéra de Paris devenu opéra bouffe et la gare du Nord, repère de wagons-restaurants fourrés de pains multicolores à l'ombre d'une façade nappée de frises onctueuses...

Mettre ses clients en appétit : tel est le but que s'est fixé le Bon Marché en exposant, sur une palissade installée rue de Sévres en devanture de la Grande Epicerie, quelques clichés géants de gros-plans sur les sculptures comestibles que réalise Dorothee Selz. Depuis vingt ans, cette Parisienne née au lendemain de la guerre s'est spécialisée dans l'art « prêt-à-consommer ». D'ordinaire, elle refuse de ne pas satisfaire les appétits qu'elle a déclenchés — « ce serait pervers », dit-elle — et, moyennant un simple ticket d'entrée, convie à sa curieuse table les dévoreurs d'art. Mais le Bon Marché — faite de goût ? faite de sens ? — a choisi, lui, de laisser le passant sur sa faim : comestible, il est vrai, l'exposition eût présenté l'inconvénient de ne pas durer trois semaines, jusqu'à l'ouverture, le 24 août, de la Grande Epicerie. Il faut choisir...

Dorothee Selz, créatrice d'art éphémère, c'est-à-dire d'un art décidé à échapper à la « muséification ». « L'idée qui nous portait, avec Daniel Spoerri, était que l'œuvre d'art est un produit de consommation comme un autre. Elle décide d'ignorer les écoles d'art, et commence sa carrière de traiteur-coloriste.

Elle coule, sculpte et colore le sucre comme d'autres la pierre, le bronze ou l'or. De burin, point. Sa baquette magique est une poche à douille de pâtisseries.

De la tradition des grands cuisiniers du Moyen Âge, elle retient la démesure. Mais bouffe le manque d'imagination. Les pièces montées animées par des mécanismes que décrit Bicklerly dans un ouvrage de 1649 n'ont pas fait école chez elle, qui pense que les pâtisseries avides de prouesses techniques, rebâtitesses en sucre de cathédrale gothiques, sont de tristes sires. Elle, à l'art en plus : celui de la transgression révéuse et sensuelle.

Avec ses pâtes et ses crèmes colorées, Dorothee Selz perpétue une longue histoire de fêtes pour l'œil et l'estomac. Au Festival de danse contemporaine d'Aix-en-Provence, elle organise un spectacle de danse du ventre dans un décor de tranches de pastèque empalées sur des piquets. Totem et tabou. A la fin du spectacle, le public se partage la manne sucrée. Un soupçon de Fabergé, beaucoup de conte de fées chez cette professionnelle de la vie en sucre...

Dans la galerie-restaurant de Daniel Spoerri à Düsseldorf, elle servait, au milieu des portraits en régisse de Brecht et des coulées de sucre à bonbon de César, des spaghetti rouge et noir. « J'utilise la nourriture de manière à ce qu'on ne reconnaisse pas, car je veux pousser les gens à regarder le réel autrement. » C'est ainsi qu'elle même s'est découverte, à Barcelone où elle a vécu quelques années, un appétit imprévu pour les façades copieuses de Gaudi. « La beauté terrifiante et comestible de l'architecture modern style », a dit Dali. « Mange-moi », répondent, tel le biscuit d'Alice, les mirages sucrés de cette bonne fée.

L. M.  
\* Une autre exposition de l'artiste, « A manger des yeux », aura lieu au musée Bellevue de Zurich, du 8 septembre au 8 octobre 1987.

Le THEATRE ANTOINE annonce la réouverture, le 18 août, avec ROBERT LAMOUREUX dans sa nouvelle comédie LA TAUPE, mise en scène de FRANÇOIS JOFFO.

La LOCATION est ouverte au théâtre au 42-08-77-71 et en agences.

● Prix Europa à Ariane Mnouchkine et Méliana Mercouri. — Au cours du Festival de cinéma, théâtre et musique de Taormine, en Sicile, le prix Europa a été décerné pour la première fois au Théâtre du Soleil et à sa directrice, Ariane Mnouchkine.

Le jury, présidé par la comédienne grecque Irène Pappas, a également attribué un prix spécial à Méliana Mercouri, ministre grecque de la culture. Ce prix, créé sous le patronage de la Communauté européenne, d'un montant de 60 000 ECU (environ 450 000 F), sera décerné chaque année.

Fabergé au musée Jacquemart-André

### L'œuf mystère de Saint-Petersbourg

(Suite de la première page.)

Les Fabergé sont d'origine française. Protestants, ils ont fui la France au moment de la révocation de l'édit de Nantes. Le père de Gustav a adopté la nationalité russe au début du dix-neuvième siècle. C'est Peter Karl qui, dans les années 1890, va donner à la maison Fabergé une renommée mondiale, quasiment légendaire. Le nom de Fabergé va devenir synonyme d'un comble de magnificence, de beauté, de perfection absolue.

Paradoxe extraordinaire : Peter Karl Fabergé va atteindre cette suprématie en délaissant pour l'essentiel ce qui était jusqu'alors le summum de la joaillerie : les bijoux de pierres précieuses et d'or, solitaires montés en bague ou pendentif, rivières de diamants, etc.

Peter Karl opte pour des créations plus discrètes, apparemment moins somptueuses, mais d'un raffinement extrême, d'une exécution sublime. La maison Fabergé va créer des boîtes d'épingles ou de cigarettes, des œufs, des porte-plume, des cendriers, des cadres de photographies, des bombonniers, des pendules, des porte-allumettes... La matière sera surtout l'émail, mais un émail de fabuleuse beauté, et des pierres dures de l'Oural, de Sibérie.

#### L'œuvre de très grands artistes

L'hypothèse de Fabergé, dans les dernières années du dix-neuvième siècle et les premières du vingtième, repose notamment sur trois choses. La première, c'est l'engagement, rue Bolchaïa-Morskala, de très grands artistes de la joaillerie, accourus de plusieurs pays d'Europe. Ce sont eux, les chefs-d'atelier de Fabergé (Peter Karl ne mettait pas lui-même la main à la pâte), ce sont les Michael Perchin, Erik Kollin, Henrik Wigström, August et Albert Holmström, August Hollming, Fédor Ruckert, Fédor Afanassiev et autres Gabriel Niukkanen ou André Nevalainen, qui ont accompli les chefs-d'œuvre signés Fabergé. Ils n'étaient, pour la plupart, pas russes d'origine.

La seconde raison du triomphe de Fabergé a été la venue, en Chine, à la fin du dix-neuvième siècle, de nombre d'Européens qui n'étaient pas seulement, comme surtout jusqu'alors, des soldats, des missionnaires, des commerçants, mais aussi des artistes, ingénieurs, techniciens, archéologues. Et c'est en Chine que Fabergé va découvrir un art très beau et raffiné des pierres dures, surtout des jades : figurines d'animaux et de personnages, fleurs et autres objets.

Enfin Peter Karl, qui a suivi des cours de commerce en France, va gérer au mieux l'entreprise, participer à des expositions internationales, ouvrir une succursale à Londres. Les tsars Alexandre III et Nicolas II

participeront eux-mêmes à la gloire de Fabergé, en offrant de magnifiques objets à des visiteurs étrangers. Quelquefois, les poinçons, sur des objets de Fabergé, manquent ou sont incertains. Il est probable, mais pas sûr, que l'œuf offert par Alexandre III à Maria Feodorovna à Pâques 1885 est l'œuvre de Erik Kollin. Ce qui est déterminé, c'est que la réalisation de cet œuf de 6 centimètres demanda près d'une année de travail.

Le musée Jacquemart-André présente cent trente-quatre réalisations de Fabergé, prêtées par les collectionneurs américains Malcolm Stevenson Forbes et son fils Christopher. Ce sont ces mêmes Forbes qui, à Tanager, dans plusieurs maisons dispersées dans un parc de rêve qui domine l'océan, proposent aux visiteurs une incroyable collection de plus de cent mille soldats de plomb, ainsi que des maquettes de navires anciens et quelques motocyclettes des premiers âges. Un jour Malcolm Stevenson Forbes (il ne veut plus savoir quelle année) offrit à son épouse, pour Noël, un petit œuf à cigarettes signé Fabergé, en émail bleu ciel, fait par August Hollming en 1908. Ainsi débutait la collection Forbes d'œuvres de Fabergé, la plus belle après celle de la reine d'Angleterre.

MICHEL COURNOT.

\* Musée Jacquemart-André, 158, boulevard Haussmann, Paris-8<sup>e</sup>, jusqu'au 31 août.



EST-IL BEAU ET RANGÉ ?

ix goutte à

is végétaux

DEUX OUVRAGES

Le Monde REVUE DE PRESSE

LEMONDE

# Culture

## CINÉMA

Gérard Mordillat achève «Fucking Fernand»

### Le rire au risque de la guerre

Gérard Mordillat, écrivain et cinéaste, persiste et signe une nouvelle comédie, *Fucking Fernand*, inspiré d'un roman de Walter Lévinov.

C'était un vilain jour du début de l'été, dans la banlieue nord de Paris. Pluvieux, froid, gris comme cette petite rue de Pantin bordée de maisons et d'immeubles impersonnels. Au numéro 6, une fois passé le porche d'un grand bâtiment, imprévisiblement comme seuls peuvent l'être ces «hotels industriels» qu'on savait construire au début du siècle, l'atmosphère se réchauffait subitement, sous la crasse de multiples soleils artificiels : des projecteurs de cinéma.

Dans les entrepôts désaffectés de la SEITA, une armée de techniciens, d'artistes, de comédiens, sous l'œil sévère mais juste de la productrice Véra Belmont et celui de Philippe Hellmann, l'un des patrons d'UGC, s'ordonne autour d'un seul

maître, Gérard Mordillat. Trente-sept ans, le cheveu en bataille autour d'un visage un peu rond, ce jeune scénariste converti au cinéma tourne son troisième long métrage, *Fucking Fernand* — après avoir été révéillé aux cinéphilie par l'adaptation de son premier roman, *Vive la sociale!* et par *Billy ze Kick*, film tiré du roman de Jean Vautrin.

plus les spectateurs apprécieront les scènes de comédie.

*Fucking Fernand* relate, au début des années 40, l'épopée d'un jeune aveugle, fils de famille, que la guerre projette hors d'une institution spécialisée où il n'a nourri qu'une obsession : rencontrer une femme. Son chemin croise celui d'un assassin en fuite de milieu populaire qui file vers le sud pour retrouver son amie qui tient un bordel à Calmejan, plaque tournante de la Résistance. Ces trois rôles principaux sont tenus par Thierry Lhermitte, Jean Yanne et Marie Laforêt.

Le scénario, inspiré du roman de Walter Lévinov et adapté une première fois par Jean Aurenche, a été entièrement réécrit par Gérard Mordillat. «J'ai écrit le rôle de l'assassin pour Jean Yanne, confie-t-il. Pour une raison obscure et juste à la fois : lui est de la porte des Lilas et moi de Ménilmontant, et si bien que, dans mes dialogues, il se sent comme dans ses pantalons».

Gérard Mordillat est entré dans la vie professionnelle par la porte d'une imprimerie de la rue où il était ouvrier. C'est l'époque où il recon-

tra, à la Cinémathèque, le cinéaste Roberto Rossellini, qui prépare un film sur les guerres de paysans en Allemagne au seizième siècle. Pendant des mois, Gérard Mordillat rassemble une documentation gigantesque pour le «maître» et découvre le monde du cinéma. En 1975, il travaille concrètement sur un premier film, *Le Pato*, de Gérard Guérin, pour lequel il est scénariste, assistant, électricien, claqueman et machiniste. Il rejoint aussi l'équipe de *Libération*, où il est critique au service littéraire, jusqu'à la publication de son premier roman, *Vive la sociale!* dont il tirera son premier long métrage.

«J'ai tourné *Vive la sociale!* pour corriger les erreurs qu'à la réflexion j'avais décelées dans mon livre. Cependant, j'étais des livres pour qu'ils servent à faire des films. Si je garde les droits d'adaptation de mes livres, c'est pour être sûr que personne ne s'en empare. Il y a des choses dans les livres qu'on ne peut absolument pas vendre».

OLIVIER SCHMITT.

## DIGRESSIONS, par Bernard Frank

### La vie en rose

#### 1 La folie me gagne

Nous manquons de franchise avec les livres. Ce serait curieux de dire pourquoi nous les laissons choir. A quel moment ? Dans quelles circonstances ne manqueraient pas de savoir et pourrait être utile à l'écrivain comme au lecteur. L'autre semaine, quand j'ai lu *Mystère de la Maison rouge*, qu'est-ce qui m'a fait trébucher un moment ? J'en étais à la page 8 : «Au visiteur qui venait d'affronter l'allée sous le torride soleil d'août, la Maison rouge était un asile détestablement accueillant dont la seule vue rafraîchissait. C'était une large bâtisse au toit bas avec des poutres de chêne, des murs noirs, des vitres biseautées garnies de rideaux bleus.»

A ce point du récit, tout va bien. Ce n'est pas la faute de Milne si j'ai quelque difficulté à me représenter d'une façon claire ce que sont des murs noirs et des vitres biseautées. Je comprends le sens des mots mais je reste myope devant les couleurs et les formes qu'ils désignent : question d'accommodation. Qu'importe, dans la phrase, c'est le mot visiteur qui compte. Comme il a l'air bonasse et inquiet, cachant sous son bonnet trois personnes au moins. Le passant qui s'éponge le front et qui soupire de bonheur à la vue de cette maison fraîche et tranquille ; le visiteur non désiré que l'on attend ce jour-là ; enfin nous, qui regardons cette maison depuis la première page comme la maison du crime, nous qui remontons cette allée en suspectant le moindre mot, le moindre détail, ne nous fiant pas aux apparences, toujours trompeuses dans un roman policier.

C'est la phrase qui suit qui va me dérouter : «A droite et à gauche, des portes conduisaient aux pièces, mais, face à l'entrée, il y avait d'autres fenêtres donnant sur une petite pelouse, de sorte qu'entre ces deux rangées de fenêtres ouvertes qui se faisaient vis-à-vis le peu d'air que le pesant air de l'atmosphère caniculaire laissait libre circulait agréablement. Un escalier aux marches basses s'élevait le long du mur de droite et, tournant à gauche, conduisait à une galerie d'où on pouvait gagner directement les chambres.»

Au lieu de passer outre, comme un idiot, j'attache de l'importance à la configuration des lieux. Quand il me faut imaginer que, face à la porte d'entrée, il y a d'autres fenêtres qui donnent sur une petite pelouse, aussitôt la folie me gagne ! Mais comment sont-elles fixées ces fenêtres qui font face à d'autres fenêtres ? Sur quoi reposent-elles ? Dans l'herbe ? Et cette petite pelouse, par quel tour de magie l'a-t-on fait surgir ? C'est en vain que j'essaie d'assembler devant mes pauvres yeux fatigués la double rangée de fenêtres, l'entrée, la pelouse, la galerie, l'allée, les chambres, la gauche, la droite, les rideaux bleus, les marches basses, l'escalier, les portes en chêne, je sens que tout va s'effondrer par ma faute dans un grand bruit de vaisselle cassée !

Il ne faut jamais suivre à la lettre les descriptions, on risque d'y perdre son latin et sa vue. Dans le cas de Milne, je peux imputer au traducteur les défauts de ma vision, ma stupéfaction. Mais je n'ignore pas que ces verbes, ces adjectifs, ces noms, ces phrases, ces dialogues nous avait fait perdre, je le conseillerais à mes lecteurs, et à plus forte raison aux apprentis écrivains, d'avoir par période la lecture vigilante. Autrement dit, quand ils lisent

un roman, un essai, ce qu'ils veulent, de ne pas hésiter à recopier certaines phrases et cela non pas pour les sortir à grands frais comme s'il s'agissait de pierres précieuses, mais pour voir comment c'est fait, si ça tient le coup.

Sur le même carnet de dégustateur, j'indiquerais, si j'étais eux, ce qui leur a paru d'un ennui insurmontable. Pour les livres dont on parle, que l'on achète parce que c'est la saison, de comparer ce que les critiques leur en ont dit et le plaisir qu'ils ont éprouvé. Et si tel livre qui n'a pas eu beaucoup de presse, qu'ils se sont procuré en cachette de la rumeur, ne valait pas ces seigneurs surtout dotés par le trage.

Maintenant que nous nous connaissons un peu, je peux vous l'avouer. Mon dessin n'est pas si révélateur. J'aimerais que vous puissiez vous passer de nous : de la critique dans son ensemble et même de Fivot ! Que vous jugiez nos articles pour ce qu'ils sont : des bavardages plus ou moins drôles, des spectacles plus ou moins bien montés. Et si vrai que si nous ne servons pas à grand-chose, du moins nous tisonnons le feu. Il serait navrant que vous remplacez nos gentils balbutiements fusés de la dictature des marques et des grilles de cartes d'excitantes, et les grands noms du champagne de la mode à celle des mots dont leurs maisons sont plus en mesure de vous fournir un brut de qualité que les petits producteurs. L'époque se prête aux concentrations, aux monopoles. Il n'empêche, en littérature, diversifiez vos achats !

C'est une trouvaille étonnante de la part de Stendhal, qui voulait dans sa jeunesse être le Molière de son temps, d'avoir songé à un compositeur d'opéra bouffes comme héros d'une épopée. Il me faudrait un numéro entier du *Monde* d'hiver dans la force de ses quarante-huit pages pour vous parler un peu de Stendhal, de ses digressions. «Depuis la mort de Napoléon, il s'est trouvé un autre homme duquel on parle tous les jours et le Noir, en guise de Naples, à Londres comme à Vienne, à Paris comme à Calcutta. La gloire de cet homme ne connaît d'autres bornes que celles de la civilisation, et il n'a pas trente-deux ans ! Je vais essayer de tracer une esquisse de ces circonstances qui, si jeune, l'ont placé à cette hauteur.» Brunel fait la juste remarque que Stendhal raconte un peu la vie de Rossini comme à Naples, à Londres comme à Vienne, à Paris comme à Calcutta. La gloire de cet homme ne connaît d'autres bornes que celles de la civilisation, et il n'a pas trente-deux ans !

C'est une trouvaille étonnante de la part de Stendhal, qui voulait dans sa jeunesse être le Molière de son temps, d'avoir songé à un compositeur d'opéra bouffes comme héros d'une épopée. Il me faudrait un numéro entier du *Monde* d'hiver dans la force de ses quarante-huit pages pour vous parler un peu de Stendhal, de ses digressions. «Depuis la mort de Napoléon, il s'est trouvé un autre homme duquel on parle tous les jours et le Noir, en guise de Naples, à Londres comme à Vienne, à Paris comme à Calcutta. La gloire de cet homme ne connaît d'autres bornes que celles de la civilisation, et il n'a pas trente-deux ans !

On sait qu'avec de la mauvaise littérature on peut faire du bon cinéma. En écoutant *l'Italien en Algérie* ou *la Pietra del Paragon* sur de médieuses livrets, Stendhal rêve ses amours avec Matilde, écrit la première version de ses romans. C'est la vie en rose.

C'est une trouvaille étonnante de la part de Stendhal, qui voulait dans sa jeunesse être le Molière de son temps, d'avoir songé à un compositeur d'opéra bouffes comme héros d'une épopée. Il me faudrait un numéro entier du *Monde* d'hiver dans la force de ses quarante-huit pages pour vous parler un peu de Stendhal, de ses digressions. «Depuis la mort de Napoléon, il s'est trouvé un autre homme duquel on parle tous les jours et le Noir, en guise de Naples, à Londres comme à Vienne, à Paris comme à Calcutta. La gloire de cet homme ne connaît d'autres bornes que celles de la civilisation, et il n'a pas trente-deux ans !

«Je vais essayer de tracer une esquisse de ces circonstances qui, si jeune, l'ont placé à cette hauteur.» Brunel fait la juste remarque que Stendhal raconte un peu la vie de Rossini comme à Naples, à Londres comme à Vienne, à Paris comme à Calcutta. La gloire de cet homme ne connaît d'autres bornes que celles de la civilisation, et il n'a pas trente-deux ans !

On sait qu'avec de la mauvaise littérature on peut faire du bon cinéma. En écoutant *l'Italien en Algérie* ou *la Pietra del Paragon* sur de médieuses livrets, Stendhal rêve ses amours avec Matilde, écrit la première version de ses romans. C'est la vie en rose.

On sait qu'avec de la mauvaise littérature on peut faire du bon cinéma. En écoutant *l'Italien en Algérie* ou *la Pietra del Paragon* sur de médieuses livrets, Stendhal rêve ses amours avec Matilde, écrit la première version de ses romans. C'est la vie en rose.

On sait qu'avec de la mauvaise littérature on peut faire du bon cinéma. En écoutant *l'Italien en Algérie* ou *la Pietra del Paragon* sur de médieuses livrets, Stendhal rêve ses amours avec Matilde, écrit la première version de ses romans. C'est la vie en rose.

On sait qu'avec de la mauvaise littérature on peut faire du bon cinéma. En écoutant *l'Italien en Algérie* ou *la Pietra del Paragon* sur de médieuses livrets, Stendhal rêve ses amours avec Matilde, écrit la première version de ses romans. C'est la vie en rose.

# Communication

## La privatisation de RMC-TMC

### Coup de théâtre au cœur de l'été

Quel est le mystérieux «troisième groupe de communication» qui, avec la bénédiction du gouvernement, pourrait mettre la main sur Radio-Monte-Carlo et Télé-Monte-Carlo au nez et à la barbe de M. Jean-Claude Decaux et de la famille Douce ? Parmi les prétendants, Havas semble le mieux placé pour dénouer l'imbroglio économique et politique des deux stations méditerranéennes.

Engagée depuis plus d'un an, la privatisation de RMC et de TMC était, il y a quelques jours encore, au point mort (*Le Monde* du 1<sup>er</sup> août). Motif officiel : la «complexité» des négociations entamées avec la principauté de Monaco, propriétaire des fréquences et des concessions qui régissent les deux stations. Certes, Monaco, qui perçoit 10 % des bénéfices de RMC-TMC, s'est montrée particulièrement exigeante tant sur l'extension de la diffusion que sur les obligations du futur concessionnaire. Mais voilà plusieurs semaines que le contentieux entre la principauté et l'Etat français est définitivement réglé sans que la vente en soit bâtie pour autant.

#### Double bénédiction

Le véritable problème est politique. Depuis septembre 1985, deux groupes s'affrontent pour la reprise. Le premier réunit les membres de la famille de M. Claude Douce, PGG de l'agence Béliet, le groupe Ferrer, la banque Verme et a ostensiblement le soutien de M. François Léotard, ministre de la culture et de la communication. Le second n'est autre que M. Jean-Claude Decaux, proche de M. Jacques Chirac. Entre les deux candidats, les tentatives de rapprochement ont échoué, et la tension croissante entre le premier ministre et le président du Parti républicain n'a fait qu'envenimer l'affaire. Considérée des deux côtés comme trop explosive, la vente des deux stations paraissait «gelée» jusqu'aux élections présidentielles, même si les pertes de TMC (plus de 2 millions par mois) pèsent lourdement sur le groupe.

Coup de théâtre le samedi 8 août : une dépêche de l'AFP fait état de confidences faites dans l'entourage du premier ministre. La solution pourrait venir rapidement d'un troisième groupe. «Un montage de la dernière chance mené par des professionnels de la communication jusqu'à l'heure des privatisations». S'agit-il d'un coup de force

du RPR en plein cœur de l'été ? Non : l'information est confirmée à la direction de RMC, qui est plus proche de M. Léotard que de M. Chirac. On s'y félicite de l'arrivée du mystérieux «troisième groupe» et on ajoute qu'il pourrait passer un accord avec l'un des deux premiers candidats.

Quel est ce providentiel repreneur qui reçoit la bénédiction de Matignon et de la rue de Valois ? M. Jimmy Goldsmith, un moment intéressé par RMC-TMC, n'a plus donné signe de vie depuis des mois. Les éditions mondiales, candidate à la reprise, sont déjà caduées sur TF1 et sont en pleine restructuration interne. Hachette dispose d'abondantes liquidités, vient de prendre une participation dans le premier quotidien de la région, *Le Provençal*, et s'est allié avec le groupe italien Rizzoli, qui convoite le réseau italien de TMC. Mais M. Jean-Luc Lagardère n'a-t-il pas cédé en février dernier les 30 % qu'Europe 1 détenait dans TMC ?

Le repreneur le plus probable reste Havas. Le groupe est proche du RPR par la présence à son capital de La Lyonnaise des eaux, et son président, M. Pierre Dauzier, ne se cache pas d'être un intime de M. Chirac. Mais Havas est aussi étroitement associé à la famille Douce à l'intérieur d'Europac, et fréquente assiduellement Ferrer au sein du capital de Canal Plus. Ces excellentes relations d'affaires peuvent constituer un terrain propice pour un compromis politique.

La reprise de RMC-TMC par Havas aurait aussi un intérêt stratégique. Actionnaire de la CLT, le groupe publicitaire rêve depuis des années d'un rapprochement entre RTL et RMC qui élargirait les activités de la régie Information et Publicité. De plus La Lyonnaise des eaux, propriétaire avec la CLT de M 6, verrait d'un très bon œil le réseau méditerranéen de TMC compléter celui de la sixième chaîne. Une association que les responsables de RMC-TMC n'ont pas cessé d'appeler de leurs vœux.

S'il se confirme, un tel coup de théâtre bouleverserait bien des équilibres tant sur le marché de la radio que sur celui de la télévision. A Matignon comme chez Havas, on se réfugie cette semaine dans le silence des vacances. La petite bombe lancée samedi dernier à l'AFP avait sans doute pour but de lâter le terrain, tout en manœuvrant le rideau ne devrait pas tarder à se lever pour le second acte après le 15 août.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

## Nouvelle formule de «l'Equipe» et lancement de «Sport»

### La rentrée combative des quotidiens sportifs

La rentrée sportive aura lieu non seulement sur les stades mais aussi dans les kiosques à journaux. Le samedi 20 août, *l'Equipe* lancera sa nouvelle formule tandis que quelques jours plus tard, le 12 septembre, paraîtra le nouveau quotidien *Sport*, paru en kiosques. De part et d'autre, le silence sur ces deux projets est de règle, tant l'enjeu de cette bataille semble important : pour *l'Equipe*, il s'agit de renforcer sa position de leader de la presse quotidienne sportive ; pour *Sport* de rattraper sa percée.

Armé d'une batterie d'études sur son lectorat menées ces derniers mois, *l'Equipe* a choisi de remanier globalement sa formule. Le quotidien sportif du groupe Amaury, qui vient de transférer ses locaux de la rue du Faubourg-Montmartre, à Paris, sur les bords de la Seine, à Issy-les-Moulineaux, passera d'abord à la couleur en «une» et en dernière page, comme l'a déjà fait, il y a un an, l'autre quotidien national du groupe, *Parisien*. La pagination augmentera sensiblement d'environ 20 % (selon l'accusé sportif).

Mais, surtout, *l'Equipe* a décidé de faire la part plus belle à certains sports qui ont, selon les études et les tests, la faveur de ses lecteurs : le football, la moto et le tennis. Ce dernier sport fera l'objet d'un dossier chaque semaine. De nouvelles rubriques vont aussi apparaître. Ainsi, des pages seront consacrées à l'aspect économique du sport et la rubrique télévision sera renforcée afin de mieux rendre compte des événements sportifs du petit écran. La maquette de *l'Equipe* fera peau neuve en utilisant plus largement la photo, l'illustration, les croquis et les graphiques.

Pour réaliser sa transformation, le journal du groupe Amaury a investi

20 millions de francs. Une douzaine de journalistes rejoindront une rédaction déjà forte de cent trente-cinq membres. Une campagne publicitaire, «la plus forte campagne qu'a jamais lancée l'Equipe», sera orchestrée sur la radio et par affichage, dès le mois de septembre. Objectif de cette nouvelle formule : augmenter la diffusion du titre sportif en passant de 250 000 exemplaires actuellement à 300 000.

Le lancement de *Sport*, annoncé il y a quelques mois (*Le Monde* du 9 avril), n'est bien entendu pas étranger à la cure de jeunesse de son aîné. Lancé par d'anciens journalistes de *l'Equipe magazine* et par des hommes venus de la presse magazine, ce nouveau journal vient être un «magazine au quotidien».

Dans son capital actuel (60 millions de francs) figurent notamment les Maisons Bouygues. Quarante-vingt-dix personnes — dont soixante-huit journalistes — sont actuellement au travail sur le projet. *Sport* comprendra de vingt-huit à quarante-huit pages en moyenne, imprimées en noir et blanc. Tout en admettant avoir des «difficultés minimes en matière de rentrées publicitaires», la direction de *Sport* joue la carte de la discrétion et de la sérénité. Ainsi, la maquette du journal est sous clef et certains collaborateurs n'y ont pas eu accès. Mais on estime aussi au siège du journal que les efforts déployés par *l'Equipe* constituent une preuve de la justesse du nouveau projet. A la fois «chic et populaire», *Sport* avait prévu, depuis sa création, de donner toute son importance au football et de diversifier les fichiers, dès le 12 septembre, d'une importante campagne promotionnelle pour une diffusion prévue de 100 000 exemplaires.

YVES-MARIE LABÉ.

# théâtre

... dans le cadre de la programmation de la saison 1987-1988, le Théâtre de la Ville a l'honneur de vous présenter...

# cinéma

... dans le cadre de la programmation de la saison 1987-1988, le Théâtre de la Ville a l'honneur de vous présenter...

# EN VISITES

... dans le cadre de la programmation de la saison 1987-1988, le Théâtre de la Ville a l'honneur de vous présenter...

# CONFÉRENCES

... dans le cadre de la programmation de la saison 1987-1988, le Théâtre de la Ville a l'honneur de vous présenter...

سكوان الابرار



# Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément de samedi et dimanche-matin. Signification des symboles : ► Signifié dans « Le Monde Radio-Télévision » □ Film à émettre □ Ou peut voir ■ Ne pas manquer ■■ Chef-d'œuvre ou classique.

## Mardi 11 août

### TF 1

20.35 An théâtre ce soir : Chat en poche. Pièce de Georges Feytaud, mise en scène de Jean-Laurent Cochet. Avec Thierry Le Luron, Jean-Laurent Cochet, Michel Luceoni, Lucien Barjon. La famille Fagard, enrichie dans la fabrication du sucre, s'est mise en tête de lancer dans l'opéra. Elle attend dans le rôle de sa grande vedette. Qui-proquo, mésentendu, un vaudeville en trois actes de Feytaud. 22.15 Documentaire : Histoire naturelle. 6. Le prince de la forêt. Les quatre saisons de la vie d'un chevreuil. 23.05 Journal. 23.25 Série : Les chevaliers. La prophète.

### A 2

20.30 Clétons : L'affaire Thomas Crowe. ■ Film américain de Norman Jewison (1968). Avec Steve Mac Queen, Faye Dunaway, Paul Bonifas, Jack Weston. Un riche banquier s'empare par défi à dévaliser un propre banque. Une détective de la compagnie d'assurances mène l'enquête. Un polar moderne et sophistiqué. 22.10 Les enfants du rock. Rock pop. Festival de Montreux (2). Les Communards ; Depêche mode, Kim Wilde, Wang Chung, Curiosity Killed the Cat, Run DMC, Genesis ; Rockline : special U 2. 23.40 Journal.

### FR 3

20.30 Clétons : Amsterditz. ■ Film français d'Abel Gance (1960). Avec Pierre Mondy, Rosano Brazzi ; Claudia Cardinale, Martine Carol, Leslie Caron. Quarante ans après son film muet, Abel Gance récidive à la gloire de Napoléon. Un défilé de stars où le spectaculaire se mêle dans le fait. 23.15 Journal. ► 23.40 Documentaire : Aragon, 40 ans de festival. 2. Les acteurs. Avec Maria Casarès, Alain Cuny, Michel Bouquet, Gérard Desarthe, Ludmila Mikael. 0.05 Prédile à la nuit.

### CANAL PLUS

20.30 Clétons : Comédie érotique d'une nuit d'été. ■ Film américain de Woody Allen (1982). Avec Woody Allen, Mia Farrow, Mary Steenburgen, José Ferrer. 21.55 Film d'animation. 22.05 Les aventures de Tintin. 23.15 Journal. 23.40 Documentaire : Aragon, 40 ans de festival. 2. Les acteurs. Avec Maria Casarès, Alain Cuny, Michel Bouquet, Gérard Desarthe, Ludmila Mikael. 0.05 Prédile à la nuit.

## Mercredi 12 août

### TF 1

13.50 Série : La croisière d'été. Qui est le minime ? 14.45 Croque-noisette. Calimero ; M = Prépépète ; Les Smurfs ; Les gnomes de Pierrot ; Alice au pays des merveilles. 16.30 Variétés : Des clips dans une 4 heures. Les avions, The Communards, Club Nouveau, Marie, Starship. 17.05 Feuilleton : Les Buissonniers. (premier épisode). Rediffusion du feuilleton adapté du roman de Thomas Mann. La décomposition du fameux roman de David Winters (1982). Avec Robert Ginty. Deux anciens du Vietnam portent en Amérique centrale aider la guérilla ; l'un des deux meurt, et son camarade décide de remonter le distance dans le pays. La présence au générique de Cameron Mitchell, habitué aux séries à l'inclinaison de la pruderie. 22.30 Flash d'informations. 22.40 Clétons : Celine Redl. ■■ Film germano-bougeois d'Istvan Szabo (1984). Avec Klaus-Maria Brandauer, H.C. Blech. 23.15 Journal. 23.40 Documentaire : Aragon, 40 ans de festival. 2. Les acteurs. Avec Maria Casarès, Alain Cuny, Michel Bouquet, Gérard Desarthe, Ludmila Mikael. 0.05 Prédile à la nuit.

### A 2

13.45 Témoin : Jans de Nazareth. De Franco Zeffirelli. Avec Robert Powell (2e partie). 15.25 Feuilleton : Rie Carnot. 15.50 Sports été. Hockey sur glace : championnats du monde à Vienna. Remontage moderne : championnats du monde seniors à Montréal. 18.00 Feuilleton : Vive la vie ! 18.30 Récit A 2. La princesse insensible. D'Armand Lamotte, présenté par Patrice Laffont. 19.15 Le nouveau théâtre de boulevard. 19.25 Journal. 20.10 Football, en direct RFA-France. 22.05 Feuilleton : Vive la vie ! 22.30 Journal. 23.40 Documentaire : Aragon, 40 ans de festival. 2. Les acteurs. Avec Maria Casarès, Alain Cuny, Michel Bouquet, Gérard Desarthe, Ludmila Mikael. 0.05 Prédile à la nuit.

### FR 3

13.25 Feuilleton : Thierry la Fronde. 14.00 En direct du Futuroscope. Jeux : Super cerveau. Jeune et sportif. Maths et musique. Terre des hommes. 15.10 Le club des stars. 15.30 Pense-bête. 15.45 Série : Dandin. 16.20 Tous à table. 16.30 Le club de Péné. 17.00 Feuilleton : Vive la vie ! 17.30 Le mariage eschschol. 17.35 Les après-midi de Disney Channel. Le printemps de Pisto, Les Gammis, Les merveilles de la nature, La vie. 18.30 Série : Les pages. 18.35 Série : Cornates et Ribaudiers. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.15 à 19.35, actualités régionales. 19.55 Dessin animé : Inspecteur Gadget. 20.00 Jeux : La chance. 20.30 Variétés : Discos d'or. Sous le soleil de la Guyane. Avec Sacha Distel, Jean Wilde et Jean, Axel Bauer, Gérard Blanchard, Diane Dufrance, Carlos Sotomayor, Gollits de Iuxa, Charlotte Gainsbourg. 21.50 Magazine : Les chevaliers. De Georges Perdon. Le parfum de la dame en noir. Aujourd'hui, le petit port de Cancale renait après une période de déclin. 22.40 Journal. 23.05 Théâtre : La coléte. Pièce de Carl Sternheim, mise en scène de Jacques Rosner. Avec Jean Benguigui, Dominique Blanc, Jean Bouquet, Claude Brosset. Première pièce d'une trilogie appartenant au cycle de « la vie héroïque de la bourgeoisie ». Une comédie de mœurs à l'honneur gréco-lat.

## Audience TV du 10 août 1987 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF 1	A 2	FR 3	CANAL +	LA 5	M 6
19 h 22	22,4	Santa-Barbara	Actual. région.	Actual. région.	Larry et Betty	Défilé de vie	Chat noir
19 h 45	27,0	River Earth	Journal	Actual. région.	Grandes emplit	Supercopter	Starchy et Hanch
20 h 16	32,1	Journal	Journal	La Chance	Stalg 13	Supercopter	Starchy et Hanch
20 h 55	32,7	Vie féminine	Vieilles Vieilles	Homme aimé	L'unique	Yvette	Film carte
22 h 08	26,5	Les amants	Vieilles Vieilles	Homme aimé	Comité	Yvette	Baignée de nuit
22 h 44	15,8	Les vagues	Fils de la mer	Hic. vives	Comité	Maison imp.	Baignée nuit

Echantillon : plus de 200 foyers en Ile-de-France, dont 153 reçoivent la 5 et 115 reçoivent M 6 dans de bonnes conditions.

# Informations « services »

## MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le mardi 11 août à 0 h TU et le dimanche 16 août à 24 h TU.

An cours de la période, la moitié sud de la France connaîtra un beau temps chaud avec une évolution orageuse jeudi, vendredi. Les perturbations se succéderont encore sur la moitié nord, mais elles donneront peu de précipitations.

Mercredi : le temps sera plus nuageux sur le nord du pays et dans le Midi, le soleil persistera sur le Centre.

Sur la moitié nord : ciel brumeux le matin et passages très nuageux au nord de la Loire et dans le Nord avec des pluies côtières le matin et quelques pluies près des frontières du Nord-Est au soir.

Dans l'après-midi, temps nuageux avec quelques éclaircies sur les régions de l'intérieur de la moitié nord. Températures minimales de 11 à 14 degrés, températures maximales de 19 à 21 degrés.

Sur la moitié sud : ciel peu nuageux le matin avec des brumes par places. Des nuages préfrontaux se développeront sur la Corse et les Pyrénées. En cours de journée, le ciel deviendra peu à peu plus nuageux et opaque à partir du Sud sur les régions pyrénéennes et méditerranéennes. Sur la majeure partie de la moitié sud, persistance d'un beau temps chaud et bien ensoleillé.

Le matin 12 à 16 degrés en général et 18 à 20 degrés près de la Méditerranée, l'après-midi 27 à 33 degrés.

Prévisions pour la fin de semaine :

Le 13 août : de la Normandie aux départements du nord à l'est de la France, le temps sera très nuageux et couvert avec des pluies intermittentes. Sur la Bretagne, les Pays de Loire, la région parisienne, la Champagne, le Centre, la Bourgogne, le soleil brillera avec cependant des passages nuageux en cours de journée.

Sur les régions de la moitié sud, le ciel sera ensoleillé, mais des orages se produiront en cours d'après-midi ou au soir des Pyrénées au Sud-Aquitaine et au Massif Central.

Les températures seront de 22 à 26 degrés sur la moitié nord et de 27 à 33 degrés sur la moitié sud.

Vendredi 14 août : sur la moitié nord, les nuages seront nombreux, donnant sur les départements du nord et nord-est des pluies intermittentes. Sur la moitié sud, le temps sera généralement ensoleillé avec cependant une évolution orageuse, des Pyrénées au Massif Central et aux régions du Centre, avec orages isolés et ondées orageuses. Quelques

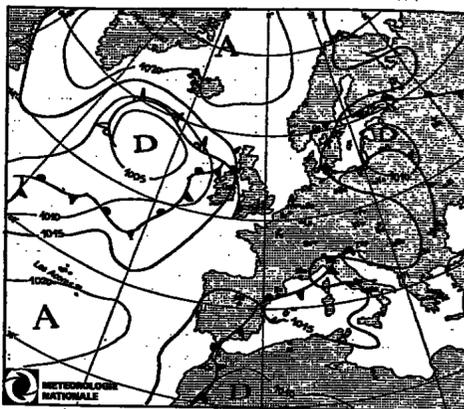
orages pourront se produire sur les régions méditerranéennes au soir.

Les températures seront de 22 à 27 degrés sur la moitié nord et de 27 à 34 degrés sur la moitié sud.

Samedi 15 et dimanche 16 août : sur la moitié nord, les nuages seront encore nombreux, avec localement de la pluie. Le temps sera cependant par moments ensoleillé sur la moitié sud, il fera beau. Néanmoins des orages isolés se produiront principalement sur le midi.

Les températures seront en légère baisse sur le Nord de 1 à 2 degrés, et sans grand changement dans le Sud.

### SITUATION LE 11 AOÛT 1987 A 0 HEURE TU



### PRÉVISIONS POUR LE 13 AOÛT A 0 HEURE TU



## MOTS CROISÉS

**PROBLÈME N° 4547**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
II								
III								
IV								
V								
VI								
VII								
VIII								
IX								
X								
XI								

**HORIZONTALEMENT**

I. En matière de culture, fleur, il est plus apprécié que le vert. — II. Bien sûr grand rapport. Celui qui l'essuie au front ricane de mouiller à cet endroit. — III. Rite et péral. — IV. Espace céleste. Conseiller qui ne manquait pas de bon sens. — V. Se perd en même temps qu'un équilibre. — VI. Qui relève d'un rare bon sens ou aligné dans le plus grand désordre. — VII. S'embarqua dans une histoire plutôt bête. Jeu de billes. — VIII. Coupe court. Conjonction. — IX. Un quartier dans la ville. — X. Plus qu'égaré. XI. Note. Mieux vaut qu'il n'ait pas une dent contre quelqu'un.

**VERTICALEMENT**

1. Salles de pas perdus. — 2. Son caractère criard s'exprime sur tous les tons. Grande nappe. Un rapport sûr, mais approximatif. — 3. Coupe-ble, son amour peut être condamné. — 4. Fort, pour la forme de la fabrique. En le doublant on accélére. — 5. Bien qu'inamissable on le prend facilement. Un d'ailleurs. Organisme qui n'est pas plus viable que celui qui l'a remplacé. — 6. Personnage qui tient souvent la chandelle. — 7. Station du Mériblan. En plein trafic. Organe circulaire. — 8. Vient Saint-Père on Père toujours à la mode, selon le sens. — 9. Avec elle, les écrits ne restent pas. Le repos du guerrier.

**Solution du problème n° 4546**

**Horizontalement**

I. Salive. Or. — II. Ocarina. — III. Ut. Intrus. — IV. Rés. Ogr. — V. Iule. Né. — VI. Cri. Anne. — VII. Griotte. — VIII. Ennem. An. IX. Ré. Arme. — X. Ev. An. Hém. — XI. Savate. Ré.

**Verticalement**

1. Sourcilères. — 2. Acteur. Néva. — 3. La. Allège. — 4. Irisé. Ré. Az. — 5. Vin. Aimant. — 6. Entomoir. — 7. Argent. Oh ! — 8. Ur. Etamer. — 9. Raser. Enténa.

GUY BROUTY.

# « Services »

**INTERNATIONAL DU MÉRITE**  
Jean-Baptiste Darnet

Le 11 août 1987, le jury de l'International du Mérite a tenu sa séance de clôture à Paris. Les lauréats de cette compétition internationale ont été proclamés à l'issue d'une cérémonie solennelle.

**ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE DE LYON**

Admission 1987-1988

Le 11 août 1987, le jury de l'International du Mérite a tenu sa séance de clôture à Paris. Les lauréats de cette compétition internationale ont été proclamés à l'issue d'une cérémonie solennelle.

**ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE**

Admission 1987-1988

Le 11 août 1987, le jury de l'International du Mérite a tenu sa séance de clôture à Paris. Les lauréats de cette compétition internationale ont été proclamés à l'issue d'une cérémonie solennelle.

**AGREGATION**

Admission 1987-1988

Le 11 août 1987, le jury de l'International du Mérite a tenu sa séance de clôture à Paris. Les lauréats de cette compétition internationale ont été proclamés à l'issue d'une cérémonie solennelle.

## TEMPÉRATURES maximales - minimales et temps observé

le 10-8 à 6 heures TU et le 11-8-1987 à 6 heures TU

FRANCE		TOURS		LOS ANGELES	
LIÉGEOIS	28 20 F	TOULOUSE	26 15 D	LOUDBROUQ	18 10 C
NORMAND	22 16 F	PARIS-CDG	22 25 B	MADRID	35 19 D
BRETAGNE	24 11 -	NANTES	22 12 D	MARACANE	25 19 N
PIÉMONTE	19 9 N	ALGER	31 21 D	MEXICO	25 15 P
CHENOUË	19 9 B	AMSTERDAM	19 7 B	NEW-YORK	29 20 N
CLEMONT-FERR.	24 12 N	ATHÈNES	35 24 D	MONTRÉAL	24 16 D
CHENOUË	22 11 C	BANGKOK	34 27 C	MOSCOU	17 7 D
LIÉGEOIS	22 11 C	BARCELONE	26 20 F	NAIROBI	19 14 D
LYON	22 13 C	BELGRADE	26 14 D	NEW-YORK	27 11 A
LIÉGEOIS	21 11 C	BELIN	17 12 C	OSLO	17 11 C
LIÉGEOIS	24 13 N	BIRMIINGHAM	20 9 D	PALMA-DE-MAJOR	33 22 N
MARSEILLE	28 17 A	LE CAIRE	36 27 D	PEKIN	31 21 D
NANTES	21 10 N	COPENHAGUE	18 11 A	RIO-DE-JANEIRO	22 16 D
NANTES	22 13 D	DARAR	30 25 N	ROME	29 22 D
NANTES	27 21 F	DELHI	30 24 N	SANTO-DOMINGO	30 24 O
PARIS	22 14 N	GENÈVE	20 17 C	STOCKHOLM	15 7 F
PARIS	22 14 D	HONGKONG	30 27 C	TOKYO	37 23 D
RENNES	25 10 O	ISTANBUL	27 18 D	VIENNE	18 12 C
RENNES	21 9 B	LEONOR	27 18 D	VIENNE	27 17 N
STRASBOURG	24 11 N	LONDRES	24 10 N	VIENNE	23 12 D

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U \*  
avec brume ciel couvert ciel dégagé orage pluie tonnerre neige

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la météorologie nationale.)

**SUR MINITEL** Prévisions complètes. Météo marine. Temps observé Paris, province, étranger. 36.15 Tapes LEMONDE puis METEO.

مكتبة الامير



tions « services »

« Services »

Le Carnet du Monde

ORDRE NATIONAL DU MÉRITE

M. Jean-Baptiste Dausset grand-croix

Est élevé à la dignité de grand-croix : M. Jean-Baptiste Dausset, professeur au Collège de France, membre de l'Institut.

Sont élevés à la dignité de grand-officier : MM. Raoul Combalot, président de chambre honoraire à la Cour de cassation ; Edouard Duchêne-Marullaz, conseiller maître honoraire à la Cour des comptes ; Jean Dupuis-Odeau, dit Philippe Ducharre, ancien secrétaire d'Etat, producteur et réalisateur de spectacles ; Jacques Favet, président de la Commission nationale de l'information et des libertés ; Pierre Giraudet, ingénieur général honoraire des ponts et chaussées, président de sociétés ; Jean Minjoz, président de

chambre honoraire à la cour d'appel de Paris.

Le Journal officiel du lundi 10 et du mardi 11 août publie la liste des promotions et nominations aux grades de commandeur, officier et de chevalier dans l'ordre national du mérite.

M. Jacques Favet, soixante-trois ans, directeur du Monde de 1969 à 1982 et actuellement président de la Commission nationale de l'information et des libertés, a été élevé à la dignité de grand-officier dans l'ordre national du mérite par un décret du président de la République en date du 10 août 1987. M. Favet est par ailleurs commandeur de la Légion d'honneur et titulaire de la Croix de guerre 39-45.

CONCOURS

Ecole supérieure de commerce de Lyon

- Muriel Agopian (21) ; Jean-Marc André (156) ; Didier Auberger (2) ; Isabelle Bailly (51) ; Claudine Baptiste (49) ; Céline Bataillon (28) ; Nicolas Baudouin (56) ; Corinne Bélier (20) ; Anne Bertaud (29) ; Victoire Boissier (89) ; Guy Boone Arbob Borsat de Laporte (107) ; Valérie Boschetto (68) ; Susiphanie Boulard (30) ; Geoffrey Bourdieu de Fontzenay (101) ; Robert Bousbilly (148) ; François-Xavier Boustry (de) (63) ; Andrea Bozzi (45) ; Véronique Butin (142) ; Muriel Caramella (152) ; Marie-Claude Carlier (138) ; Cyril Chapelle (78) ; Jean-François Chardonnat (151) ; Christine Chassagnat (3) ; Claire Courtois (58) ; Laure Chrochat (99) ; Hervé Delfrennes (99) ; Françoise Delange (126) ; Anne-Hélène Delarue (129) ; Arnaud Denis (33) ; Cécile Desjean (91) ; Laurent Diot (13) ; Jean-François Dubot (24) ; Christophe Duc (118) ; Jérôme Durand (153) ; Christelle Dussart (140) ; Méridiel Dussart (163) ; Chloé Eap (19) ; Isabelle Elyz (22) ; Thierry Faulques (61) ; Bernard Fauve (65) ; Véronique Felebok (119) ; Ines Fernandez (152) ; Christophe Fouché (17) ; Marc Fialkowski (163) ; Patrick Fonteny (155) ; Armelle Foucher (34) ; Jérôme Fournef (7) ; Valérie Fresh (115) ; Laurence Frenklich (165) ; Gwenaëlle Gadras (139) ; François Gandon (141) ; Florence Gaudin (73) ; Christian Gausson (69) ; Marion Gauthier (75) ; Nathalie-Paulette Gauthier (6) ; Valérie Gernigon (12) ; Vincent Gery (81) ; Thomas Girardot (90) ; Isabelle Goussier (76) ; Christine Grizez (42) ; Renaud Guéhen (137) ; Jean-Michel Guyon (154) ; Jean-François Harwig (92) ; Laurent Hepp (159) ; Adeline Herbert (161) ; Octavie Herpin (103) ; Jean-Christophe Honlet (117) ; Béatrice Honoré (59) ; Gabriel Houé (33) ; Adèle Huk (106) ; Eve Ibrah (40) ; Fadi Jabbour (39) ; Anne Joffre (104) ; Frédéric Journe (64) ; Patrick Juul (109) ; Nicolas Kazinski (16) ; Alain Keck (120) ; Eric Keff (116) ; Philippe Koppman (140) ; Isid Kremer (128) ; Frédérique Lagel (93) ; Eric Laffont (80) ; Philippe Lagarde (162) ; Yves Lalle-

Ecole navale

Alexis de Vigoroux d'Arvies (10) ; Thierry Curlier, Patrick Steiger, François Dassa, Pierre Vandier, Marc Bonotaux, Jean-Paul Rouchy, Pascal Le Claire, François Barthélemy.

Frédéric Jacquinet-Darres (10) ; Vincent Cazenave, Brice Delaporte, Claude Perraudin, Thierry Chigot, Marc Raphaël, François Moreau, Bruno Morin, Guillaume Laurin, Fabrice d'Ornano.

Jean-Michel Caïs (20) ; Patrick Angier, Guillaume Chabré, Frédéric Le Teulier, Benoît Jouffrey, Johann de Villars, Nicolas Raynal, Jean-François Montant.

Olivier Desprez (30) ; Philippe Delhomme, Eric Berger, Guillaume de Gardel-Thoron, Pierre-François Sumica, Jean-Luc Blache, Marc Henry, Laurans Paucellat-Magat, Patrick Grandfils, Pierre Tabel.

Nicolas Bernier (40) ; Jean-Luc Fourdrinier, Bruno Gardy, Patrick Izquierdo, Marc Dupuy, Marc de Talh, Marc Walter, Franck Lereuley, Paul-Henri Fouquet, Henri de Foucault.

Rigel Heilmann (50) ; Olivier Schmit, Jean-François Carles, Régis Colombel, Jean-Yves Buis, Fabrice Coblencz, Fabien Rose, Thierry Collin, Frédéric Gallarde, Guillaume Goutay.

François Dugelay (60) ; Didier Clémens, Benoît Bardyn, Olivier Bancesy, Marc Torrent, Didier Guozien, Laurent Justin, Vincent Desforges, Boris Solin, Christian Collin, Olivier Fabre (70).

Ecole normale supérieure

(Concours communs : rue d'Ulm-boulevard Jourdan)

● Groupe S : Fabrice Roger (10) ; Michel Naeppels (2) ; Stéphane Vercliytz (3) ; Christophe Barbier (4) ; Ivahn Smadja (5) ; François Calori (6) ; Isabelle Nicolas (7) ; Marc Abenour (8) ; Vincent Benjo (9) ; Renaud Luy (10) ; Lucile Olier (11) ; Michel Celse (12) ; Richard von Plevan (13) ; Malik Zeghal (14) ; Jean-François Lassalmouie (15) ; Cécile Letevry (16) ; Marie-Bonnie Godot (17) ; Pascal Grand (18) ; Jean-Marc Cagnac (8) ; Didier Delignières (10) ; Alain Deville Lardat (30) ; Bertrand Donz (9) ; Michel Epan (19) ; Alain Gagnard (10) ; Robert Garzuel (19) ; Marie-Bonnie Godot (14) ; Pascal Grand (6) ; Jean-Jacques Chauvry (22) ; Yves Krempff (2) ; Lucile Lafont (16) ; Anne Le Forcenier de Quillien (12) ; Nancy Middi (26) ; Patrice Nagel (22) ; François Napias (3) ; Jean-Yves Norin (25) ; Charles Pigeon (31) ; Dominique Polier (21) ; Gérard Rochez (4) ; Marc Rodriguez (27) ; Alain Small (31) ; Thierry Terrot (16) ; Daniel Vallé (5).

Agrégation

Education physique et sportive Mohamed Ben Larbi (7) ; Serge Bouteau (12) ; Jean-Claude Bos (22) ; Bernard Boule (10) ; Marc Bourhis (15) ; Marie Bussy (28) ; Françoise Champier (29) ; Sylvie Clairmond (18) ; Jean-Marc Cagnac (8) ; Didier Delignières (10) ; Alain Deville Lardat (30) ; Bertrand Donz (9) ; Michel Epan (19) ; Alain Gagnard (10) ; Robert Garzuel (19) ; Marie-Bonnie Godot (14) ; Pascal Grand (6) ; Jean-Jacques Chauvry (22) ; Yves Krempff (2) ; Lucile Lafont (16) ; Anne Le Forcenier de Quillien (12) ; Nancy Middi (26) ; Patrice Nagel (22) ; François Napias (3) ; Jean-Yves Norin (25) ; Charles Pigeon (31) ; Dominique Polier (21) ; Gérard Rochez (4) ; Marc Rodriguez (27) ; Alain Small (31) ; Thierry Terrot (16) ; Daniel Vallé (5).

PRÉCISION - La Cité des sciences et de l'industrie ouvre gratuitement ses portes en août aux écrivains n'ayant pas pu partir en vacances (Le Monde du 7 août), mais ces enfants doivent être préalablement inscrits dans des organisations telles que service jeunesse des métiers, centre de loisir et socio-éducatif, centre d'éducation surveillée, club ou association de prévention. Ces jeunes découvriront l'invention (8 à 12 ans), alors que les 12-18 ans visiteront l'exposition permanente « Explore » et « Eurika l'Europe ».

Naissances

M. Jean-Louis CALLOT, et M<sup>me</sup>, née Veronique Stachling, et Céline, sont heureux d'annoncer la naissance de Laurent et Benjamin, le 31 juillet 1987, 10, quai Kléber, 67000 Strasbourg.

Décès

M<sup>me</sup> Guy Albot, 808 épouse, M. et M<sup>me</sup> Edgar Morin, son époux et sa fille, M. et M<sup>me</sup> Simon Finay, son époux et sa fille, M. et M<sup>me</sup> Yves Baruchel, M. et M<sup>me</sup> Philippe Lavaud, ses petits-enfants, M. et M<sup>me</sup> Jacques Boutard, ses beaux-frères et belle-sœur, ses arrière-petits-enfants, ses cousins, cousines, Parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de M. Guy ALBOT, officier de la Légion d'honneur, médecin honoraire de l'Hôtel-Dieu, professeur au collège de médecine des Hôpitaux de Paris, membre de l'Académie de médecine, survenu le 9 août 1987.

Le service religieux sera célébré le mercredi 12 août, à 11 h 30, en l'église Saint-Thomas-d'Aquin (ancien Bas), où l'on se réunira. L'inhumation aura lieu au cimetière d'Asnières.

Le 12 septembre 1908, à Ambrès, Guy Albot a fait ses études à la faculté de médecine de Paris, successivement interne des hôpitaux (1924), médecin des Hôpitaux de Paris (1929), il est nommé professeur au collège de médecine des Hôpitaux de Paris en 1956. Spécialiste de gastro-entérologie et d'hépatologie, le professeur Albot s'est essentiellement consacré à l'exploration fonctionnelle de la foie et des voies biliaires, à l'étude des cirrhoses alcooliques, des hépatites virales, des calculs biliaires et du cancer de l'estomac à ses débuts.

M<sup>me</sup> Henry Barret, M. et M<sup>me</sup> Claude Barret et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Michel Barret et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Pierre Barret et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Dominique Portebaut et leurs enfants, M. Philippe Barret, ainsi que toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de M. Henry BARRET, survenu le 7 août 1987.

La cérémonie religieuse a été célébrée dans l'intimité, en l'église de Solliès-Ville (Var), le 10 août 1987, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille, à Ollioules (Var). Cet avis tient lieu de faire-part.

L'Airbus, 83210 Solliès-Ville.

L'ambassade du Liban en France a la douleur d'annoncer le décès de Son Excellence le président Camille CHAMOUN, ministre des finances, de l'habitat et de la coopération, ancien président de la République libanaise, survenu au Liban, le vendredi 7 août 1987, dans sa quatre-vingt-septième année.

Un registre de condoléances sera ouvert à l'ambassade du Liban, 42, rue Copernic, Paris-16<sup>e</sup>, les 12 et 13 août 1987, de 10 heures à 13 heures, ainsi qu'au consulat général du Liban, 424, rue Paradis, 13008 Marseille, le 13 août 1987, de 10 heures à 13 heures. (Le Monde daté 9-10 et du 11 août.)

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel des lundi 10 et mardi 11 août :

DES DÉCRETS ● N° 87-649 du 10 août 1987 modifiant le décret n° 58-1286 du 22 décembre 1958 fixant la composition des tribunaux de grande instance et d'instance et des cours d'appel. ● N° 87-650 du 10 août 1987 modifiant le décret n° 62-138 du 2 février 1962 relatif à l'organisation judiciaire dans les départements de la Guadeloupe, de la Guyane, de la Martinique et de la Réunion. ● N° 87-651 du 10 août 1987 modifiant le décret n° 67-1209 du 22 décembre 1967 fixant les effectifs des magistrats de la Cour de cassation et du service de documentation et d'études de ladite cour.

● N° 87-653 du 10 août 1987 fixant les conditions de déroulement et de rémunération des stages de formation et d'insertion professionnelle alternance.

Poitiers Villiers.

M<sup>me</sup> Michel Collas, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Stéphane Griffiths, Le docteur et M<sup>me</sup> Jacques Collas, M. Philippe Collas, ses enfants, M<sup>me</sup> Elzear Collas, sa mère, Alexandre, Elsie, Pauline et Lucille, ses petits-enfants. Les familles Gerbier et Lambert, font part, dans la tristesse, du rappel à Dieu du docteur Michel COLLAS, à l'âge de soixante et un ans. Les obsèques religieuses seront célébrées en l'église de Villiers le mercredi 12 août, à 13 heures. Condoléances sur registre à l'église. Cet avis tient lieu de faire-part. Ni fleurs ni couronnes. A la sortie de l'église, une collecte sera faite en faveur de la Ligue contre le cancer.

« Jésus leur dit aussitôt : « Rassurez-vous, c'est moi, n'ayez pas peur. » Matthieu, XV, 27.

M. et M<sup>me</sup> Jacques Delaval, Le général et M<sup>me</sup> Alain Delaval, M. et M<sup>me</sup> Georges Metzger, Le pasteur et M<sup>me</sup> Philippe Bertrand, M<sup>me</sup> Irène Delaval, ses enfants, Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, M<sup>me</sup> Georges Stiel, ont la douleur de faire part du décès de M<sup>me</sup> Jean DELAVAL, née Yvonne Stiel, survenu le 4 août, à l'âge de quatre-vingt-deux ans.

Une collecte d'actions de grâce a été célébrée dans l'intimité.

« Dieu est amour. » Jean, IV, 16.

10, allée des Tamaris, La Régnée-sur-Loire, 7550 Dolus-d'Orléans.

M. Adrien COSTA, chef de région honoraire, PAYS-BAS, préfet honoraire, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918 (sept citations), survenu à Nice, à l'âge de quatre-vingt-gouze ans.

Les obsèques auront lieu ce mardi 11 août 1987, à 14 h 45, en l'église Saint-Pierre-d'Arbois, 52, rue de la Buffa, à Nice, où l'on se réunira.

36 B, avenue Primerose, 06000 Nice.

M. et M<sup>me</sup> Isaac Gouz,

M. et M<sup>me</sup> Charles Gouz et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Sylvain Gouz et leurs enfants, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de M<sup>me</sup> Rose GOUZ, survenu le 10 août 1987, dans sa quatre-vingt-treizième année.

Ses obsèques auront lieu au cimetière parisien de Bagneux, le jeudi 13 août 1987, à 11 heures.

81, boulevard Suchet, 75016 Paris.

M<sup>me</sup> Marguerite Larrival, M. et M<sup>me</sup> Didier Cerceau, M. et M<sup>me</sup> Christian Erard, M<sup>me</sup> Florence Cerceau, M. Jean Dubou, Et leurs familles, ont la douleur de faire part du décès de leur fils, frère, beau-frère, oncle et neveu, M. Jean-Pierre LARRIVAL, ingénieur en chef du GREF, directeur régional de l'Office national des forêts à Bordeaux, survenu dans sa quarante-septième année, le 9 août 1987, à Bordeaux.

Les obsèques auront lieu le jeudi 13 août, à 10 h 15, en la chapelle de l'hôpital Pellegrin, à Bordeaux, suivies d'une messe en l'église Sainte-Jeanne-de-France, à Ganet au Passage-d'Agon (Lot-et-Garonne), prévue à 17 heures.

L'inhumation aura lieu dans le caveau de famille, situé au cimetière de Mombusc, au Passage-d'Agon.

Cet avis tient lieu de faire-part.

10, allée Garnier, 33320 Eysines, 8, avenue de Valenton, 94190 Villeneuve-Saint-Georges.

M<sup>me</sup> Adrien COSTA, chef de région honoraire, PAYS-BAS, préfet honoraire, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918 (sept citations), survenu à Nice, à l'âge de quatre-vingt-gouze ans.

Les obsèques auront lieu ce mardi 11 août 1987, à 14 h 45, en l'église Saint-Pierre-d'Arbois, 52, rue de la Buffa, à Nice, où l'on se réunira.

36 B, avenue Primerose, 06000 Nice.

L'Association nationale des orchestres de région (ANOR)

a l'honneur de faire part du décès de Claudine MORETTE, administrateur de l'Ensemble instrumental de Grénoble,

et rend hommage à ses qualités humaines et professionnelles, ainsi qu'à son exemplaire courage.

Pavillon populaire, 34000 Montpellier.

M. et M<sup>me</sup> Georges Oved, M. et M<sup>me</sup> Charles Rangs et leurs enfants, Le docteur et M<sup>me</sup> Henry Rangs et leurs enfants, M<sup>me</sup> Francis Charles, M. et M<sup>me</sup> Albert Oved et leurs enfants, M. Salvator Arditi et ses enfants, M. et M<sup>me</sup> Jacques Daumas-Dupont et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Claude Bouafs et leur fils, M. et M<sup>me</sup> Jean-Jacques Priston et leur fille, ont la tristesse de faire part du décès de M<sup>me</sup> Marie OVED, leur épouse, sœur, belle-sœur et tante, survenu le 8 août 1987, à l'âge de soixante-huit ans.

Les obsèques auront lieu le jeudi 13 août, à 10 h 45, en l'église Notre-Dame de Bellevue, avenue du Général-Gaillien, à Meudon.

8, rue du Bel-Air, 92190 Meudon-Bellevue.

Maxime et Geneviève Rodinson, ses frères et sa belle-sœur, Madeline Maszkowski-Kellerbaum, sa cousine, Robert et Jacqueline Treysier, ses petits-cousins, Daniel, Claudine et Michel Rodinson, ses neveux et leur famille, Ses amis et collègues de l'ORTF, ont la douleur de faire part du décès de Olga RUBINSTEIN-LENCMENT, chef de service à l'ORTF, survenu le 2 août 1987, dans sa quatre-vingtième année.

Les obsèques ont eu lieu le 6 août, dans l'intimité.

5, rue Mathurin-Régnier, 75015 Paris, 27, rue Vanneau, 75007 Paris.

M<sup>me</sup> Regina Rutkowski, M. et M<sup>me</sup> Emil Rutkowski et leur fils, La famille et les amis ont la douleur de faire part du décès de M. Adam RUTKOWSKI, historien de la martyrologie juive pendant la seconde guerre mondiale, survenu le 10 août 1987, à l'âge de soixante-quinze ans, à Paris.

Les obsèques auront lieu le mercredi 12 août, à 14 h 30, en l'église Saint-Martin de Ver.

Ses obsèques religieuses auront lieu le mercredi 12 août, à 14 h 30, en l'église Saint-Martin de Ver.

19, route de la Libération, 14114 Ver-sur-Mer, 64, avenue de Wagram, 75017 Paris.

Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
TÉLÉPHONE PAR 650572 F  
Télécopieur : (1) 45-23-06-81  
TÉL. : (1) 42-47-98-72

ABONNEMENTS  
BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09  
TÉL. : (1) 42-47-98-72

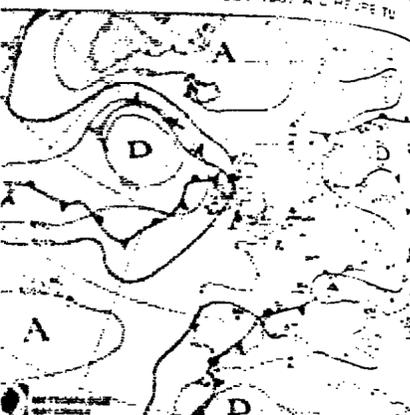
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois  
FRANCE 354 F 672 F 954 F 1200 F  
TOUTS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 487 F 1 337 F 1 952 F 2 536 F  
ÉTRANGER (par messages) 1 - BELGIQUE-LUXEMBOURG 399 F 762 F 1 089 F 1 380 F  
II - SUISSE, TUNISIE 504 F 972 F 1 404 F 1 800 F  
Par voie aérienne : tarif sur demande.  
Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande dix semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.  
Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Le Monde TÉLÉMATIQUE  
Composé 36-15 - Tapez LEMONDE

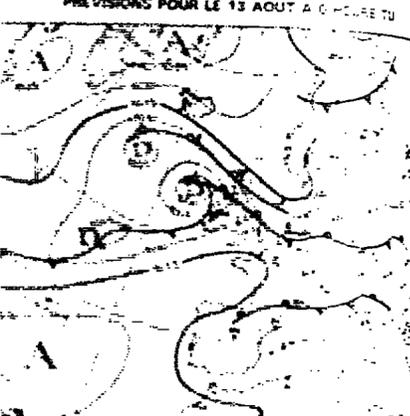
Anniversaires - René BOUDIN.  
Un an de plus, treize au total que tu as quitté ce monde. Pour qui ? Pour quoi ?  
M<sup>me</sup> Nicole Breant demandée à tous ceux qui ont connu et aimé  
N.T.C.F. Pierre BREANT  
d'évoquer son souvenir pour le trentième anniversaire de son passage à l'O.E.  
A l'occasion du trentième anniversaire de sa mort, Les amis de  
Emile LAFFON, compagnon de la Libération, ancien administrateur général de la zone française d'occupation en Allemagne, se réunira sur sa tombe au cimetière de Caux-Cabardis (Aude), le jeudi 20 août 1987, à 12 heures.

Les obsèques auront lieu le mardi 11 août 1987, à 11 heures, en l'église Saint-Jacques de la Bataillon, 11, rue de la Bataillon, Paris-11<sup>e</sup>.

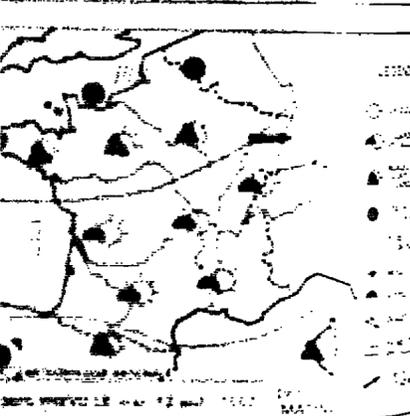
SITUATION LE 11 AOUT 1987 A CHERIFFE TU



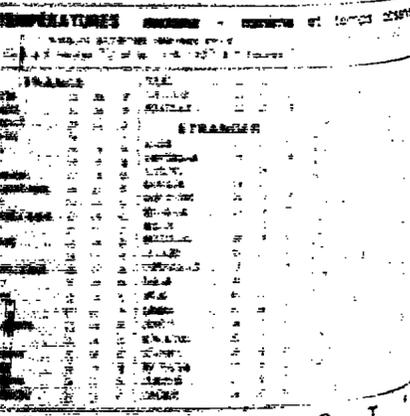
PRÉVISIONS POUR LE 13 AOUT A CHERIFFE TU



PRÉVISIONS POUR LE 13 AOUT A CHERIFFE TU



PRÉVISIONS POUR LE 13 AOUT A CHERIFFE TU



PRÉVISIONS POUR LE 13 AOUT A CHERIFFE TU

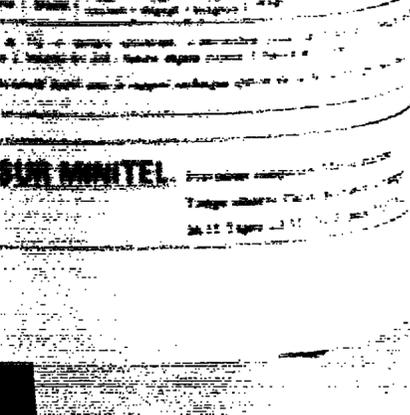


Table with 2 columns: Résultats complets, LOTO SPORTIF. Rows include various numbers and prizes.

PAR MONTEL

Le Monde CADRES



CENTRE DE COOPERATION INDUSTRIELLE CEE - JAPON

Deuxième Programme de formation

Le Centre de coopération Industrielle CEE/Japon, établi à Tokyo, au Japon, fut créé en juin 1987 sous les auspices de la Commission des Communautés européennes et du ministère japonais du Commerce extérieur et de l'Industrie.

Le Centre organise un programme de formation au Japon, visant à familiariser des cadres supérieurs et des ingénieurs européens avec les méthodes de l'industrie japonaise. Les programmes destinés respectivement aux ingénieurs et aux cadres durent de 4 à 6 mois et offriront une introduction approfondie à la vie des entreprises et des affaires grâce à des cours, des séminaires, des études de cas dans de nombreuses entreprises et des stages d'un mois dans des sociétés japonaises.

Ce programme est financé par la Commission et le ministère japonais du Commerce extérieur et de l'Industrie. Les frais de séjour des stagiaires au Japon seront cependant à la charge des entreprises.

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un Etat membre des Communautés européennes, être âgés de 35 ans au moins et posséder une expérience de dix années au moins dans l'industrie. La langue de travail sera l'anglais.

Les candidatures pour le deuxième cours de formation qui commencera au début de 1988 doivent être déposées avant le 31 octobre 1987. Des informations supplémentaires sur le programme de formation et la procédure de dépôt des candidatures sont disponibles auprès de la:

Commission des Communautés européennes, Direction Générale du Marché Intérieur et des Affaires Industrielles, Division IILA.1, Rond-Point Schuman 6, B-1049 Bruxelles, BELGIQUE.

FUTURS CADRES COMMERCIAUX Vous êtes dynamiques et ambitieux. Vous voulez avec nous, grâce à nos services, notre structure et une formation systématique, exercer en professionnalisme le métier de demain. P.R.-VS 45-00-28-87 p. 212.

Centre de LANGUES Rech. PROFESSEUR français langues étrangères. Adr. c.v. et photo à F.M. Martin, 10 rue, r. Arnauld, 17000 La Rochelle.

ENTREPRISE DE PRESSE RECHERCHE JOURNALISTE

bonne formation universitaire, intéressé par les problèmes de communication (presse, audiovisuel, relations publiques, publicité), pour s'occuper plus particulièrement du secteur de la publicité. Adresser c.v. avec photo sous le n° 8 785 LE MONDE PUBLICITE, 5, rue Montessuy, PARIS-7<sup>e</sup>.

SIRTEC E.T.I. recherche INGÉNIEURS MICROÉLECTRONIQUES (HARD & SOFT) Missions longues durées.

Se présenter avec références 26, passage du Génie, 75012 PARIS. Tél. : 43-72-20-26.

INFORMATIS Pour démarrage de systèmes SPÉCIALISTES UNIX 7 ans expérience du système. Salaire 240 000 F/an. 26, r. Daubenton 43-57-99-22.

Avis de concours La ville de MARSEILLE organise dans le courant du mois de NOVEMBRE 1987, un concours sur titres et épreuves POUR LE RECRUTEMENT DE : 3 PROFESSEURS à L'ÉCOLE D'ART DE LUMIGNY A MARSEILLE

Avis de recrutement La ville de Marseille recrute pour la prochaine rentrée universitaire UN DIRECTEUR POUR L'ÉCOLE D'ART DE LUMIGNY

SECTEURS DE POINTE

CHEFS DE PROJET (ECP, ENST, X...) SOYEZ À LA POINTE DE L'INFORMATIQUE DE JOUR

CETIM Le centre technique des industries mécaniques recherche pour son Département usinage et méthodes de fabrication 2 JEUNES INGÉNIEURS Recherche Appliquée ENSAM - ENI

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE Un département de recherche développement en sûreté fiabilité dispose d'un poste POUR UN INGÉNIEUR

PRIMEL S.N.C. Importante société de négoce en produits de la mer. RECHERCHE UN INGÉNIEUR

L'IMMOBILIER appartements ventes bureaux Locations SIÈGE SOCIAL CONSTITUTION STES ASPAC 42-93-60-50 +

ASEA L'Europe à 50/50 D'ici 1990, les entreprises européennes... Les détails de l'opération TÉLÉCOMMUNICATIONS La volonté d'ouverture

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

## AFFAIRES

### ASEA et BBC fusionnent

## Naissance d'un géant helvético-suédois de la construction électrique

STOCKHOLM  
de notre correspondant

La fusion de la société suédoise ASEA et de la compagnie suisse Brown Boveri et Cie (BBC) annoncée le lundi 10 août, est volontiers présentée à Stockholm comme « une date dans l'histoire industrielle de la Suède ». Pour le président du conseil d'administration de la firme multinationale scandinave, M. Curt Nicolin, ce regroupement constitue « la plus grosse affaire jamais réalisée en Suède, en Scandinavie, et peut-être en Europe au cours de ce siècle ».

Avec quelque 160 000 employés et un chiffre d'affaires annuel de l'ordre de 100 milliards de couronnes (soit autant de francs français), ASEA-BBC devient l'une des plus grandes entreprises mondiales dans le secteur de l'électrotechnique, et même le numéro un dans certains marchés, devant Siemens, Hitachi, General Electric et la COE. Il est singulier de constater que ce sont des sociétés de pays non membres du Marché commun qui vont à l'avenir occuper dans cette branche une position de premier plan en Europe.

Le secret de la négociation entre Suisses et Suédois a été bien gardé.

Les premiers contacts remontent au 21 juin, et des discussions concrètes ont été engagées le 1<sup>er</sup> juillet. Il n'aura donc fallu que six semaines de pourparlers pour sceller un accord qui, avant d'entrer en vigueur, devra être soumis à l'approbation des actionnaires, des syndicats suédois et des deux gouvernements. En principe, la nouvelle société doit voir le jour le 1<sup>er</sup> janvier 1988.

Les choses sont allées particulièrement vite, mais les Suédois ne cachent pas que l'idée d'un rapprochement avec Brown Boveri et Cie trotte dans leur esprit depuis un certain nombre d'années déjà. Les deux firmes ont pendant des décennies travaillé dans des secteurs similaires (production, transmission et distribution d'énergie électrique, installation de lignes à haute tension, nucléaire, équipements électriques, électronique, automatisation des processus industriels, construction de locomotives et de matériel ferroviaire). Elles ont consacré toutes deux des sommes importantes à la recherche et au développement, et enfin elles ont des vues assez convergentes sur la gestion des affaires et la « philosophie de l'entreprise ».

### Une entreprise fanion

« Notre ambition s'est longtemps limitée à être le plus petit parmi les grands de l'électrotechnique », a déclaré le président du conseil d'administration d'ASEA, au cours d'une conférence de presse. Une expansion du groupe suédois suppose une alliance avec un partenaire étranger. « Mais un mariage avec Siemens, General Electric ou un autre géant était hors de question car nous aurions automatiquement été avalés par des entreprises de cette taille, a-t-il ajouté. Pour qu'une union industrielle réussisse, il faut que les conjoints soient à peu près de la même force, et BBC nous est longtemps apparue comme un partenaire à notre mesure. Le rapprochement n'a pas eu lieu plus tôt parce que la société suisse était encore trop grande pour nous. Mais un réajustement s'est produit au

cours des cinq à dix dernières années : les activités de BBC ont plutôt stagné tandis que les résultats d'ASEA ont fortement progressé. C'était donc le bon moment pour créer une société commune sur une base d'égalité totale 50/50. »

ASEA, qui a toujours été l'entreprise fanion du puissant conglomérat financier suédois Wallenberg, bien que plus petite que son partenaire, a en effet connu ces dernières années une croissance très rapide. En dix ans son chiffre d'affaires a presque quadruplé, grâce notamment à la prise de contrôle de la société Fläkt (ventilation) et du groupe finlandais concurrent Stjernberg. En sept ans, le groupe suédois a quadruplé le montant de ses exportations.

Brown Boveri et Cie, bien sûr, n'est pas en reste, vu ses activités stagnantes. Au cours de la même période, son chiffre d'affaires n'a augmenté que de 45 %, et en 1985, pour la première fois depuis quarante-huit ans, le groupe n'a pas distribué de dividendes. Mal placée sur les équipements de production lourds, BBC a notamment pâti de la stagnation du secteur nucléaire dans le monde. La firme suisse reste considérablement plus puissante qu'ASEA dans le secteur de la production d'énergie (turbines à gaz et à vapeur). En revanche, les deux compagnies sont de force sensiblement égales dans le domaine de la transmission, bien qu'elles aient choisi différentes solutions et spécialités.

Du côté suédois, on insiste sur le fait que l'automatisation est appelée à jouer un rôle croissant au cours des années 90 dans le secteur de la production, de la transmission et de la distribution de l'électricité, ainsi qu'en matière de transports ferroviaires et d'équipements. Dans ce domaine, ASEA est l'un des plus grands fabricants mondiaux de robots industriels. Les instruments de commande électromécaniques et d'automatisation représentent 20 % des ventes de BBC, qui a ses clients principalement dans la sidérurgie, l'industrie du ciment, l'industrie pétrolière et off-shore.

Dans bien des secteurs, les activités des deux groupes sont donc complémentaires. Par ailleurs, les

Suèdois ne sont pas mécontents d'améliorer leur position en Europe, en particulier en Allemagne, un marché difficilement pénétrable jusqu'à présent pour ASEA et où la société suisse, solidement implantée, réalise un gros tiers de son chiffre d'affaires, avec 35 000 employés. « Il est important de faire partie d'un groupe qui comptera quelque 50 000 employés à l'intérieur du Marché commun », a indiqué le PDG d'ASEA, M. Percy Barnevik. En dehors de l'Europe, l'expansion de la nouvelle société se fera principalement en Amérique du Nord, en Inde, en Asie de l'Est et au Japon. Les deux entreprises commencent également à s'implanter sur le marché chinois.

Des rationalisations importantes sont à prévoir dans les mois et les années à venir et elles semblent inquiéter certains syndicats suédois, mais cette fusion devrait à terme diminuer les coûts de revient, renforcer le potentiel de recherche et de développement et la place d'ASEA-BBC sur le marché international. « Ce n'est pas la Suède qui est intéressante dans ce contexte, puisque nous y sommes pratiquement sans rivaux, mais notre rang dans le monde », a déclaré M. Barnevik.

Le conseil d'administration du nouveau groupe aura deux présidents : M. Curt Nicolin pour ASEA et le Dr Fritz Leutwiler pour BBC. La direction effective de l'ensemble sera confiée à M. Barnevik, le patron d'ASEA, qui a été nommé directeur général. Aucune décision n'a été prise quant à l'emplacement du siège de l'entreprise. Selon un responsable de la Confédération générale du travail suédoise (LO), « Il serait regrettable que le centre de décision du groupe se trouve en dehors de la Suède ». Pour l'instant, le gouvernement social-démocrate de Stockholm se refuse à tout commentaire, mais M. Nicolin a déclaré : « Je serais extrêmement surpris qu'il nous mette des bâtons dans les roues... ASEA nouvelle version deviendra la plus grande entreprise d'Europe du Nord et ravira ainsi la première place au groupe Volvo. »

ALAIN DEBOVE.

## CONJONCTURE

### Activité soutenue dans le secteur BTP

L'activité du bâtiment et des travaux publics (BTP) soutient, comme il était prévu, la conjoncture française. Les patrons de PME se montrent quant à eux dans l'ensemble réservés pour 1987 et relativement optimistes pour 1988.

En juillet, l'INSEE avait prévu que la production manufacturière (industrie sans l'énergie), après avoir légèrement augmenté au premier semestre 1987, baisserait un peu au second. En moyenne annuelle, la production manufacturière déclinerait de 0,4 % après un léger gain en 1986 (+ 0,9 %).

### Travaux publics : embellie

Dans le secteur du bâtiment et des travaux publics, la conjoncture fait ressortir « une nette amélioration de l'activité au cours du second trimestre de 1987 », note la Fédération nationale des travaux publics (FNTP) dans son dernier bulletin.

Plus de 40 % des entrepreneurs qui ont répondu à l'enquête trimestrielle de juillet ont noté une progression de leur

activité et moins de 15 % une détérioration. « Une embellie, poursuit la FNTP, qui survient toutefois après un premier trimestre marqué par des intempéries particulièrement sévères. » Les intentions des entreprises en matière d'emploi « apparaissent exceptionnellement bonnes : 18 % d'entre elles envisagent d'augmenter leurs effectifs, et 69 % pensent en conserver l'intégralité ».

### PME : optimisme des patrons pour 1988 mais prudence en matière d'emploi

Les patrons de PME restent prudents dans leurs prévisions et préfèrent pour l'instant continuer à assainir la structure financière de leurs entreprises et autofinancer leurs investissements, note le Crédit d'équipement des PME dans sa dernière enquête semestrielle de conjoncture.

Au début de l'année, la croissance de l'activité des petites et moyennes industries s'est infléchie. Mais les disparités ont été sensibles entre les secteurs bien adaptés à la demande (automobile, électroménager, agro-alimentaire) et les autres (textile, meuble...). Dans le BTP, la reprise annoncée « ne produit que lentement ses effets ». Le secteur du commerce et des services a connu un premier semestre en progression. Toutefois, pour l'année 1988, les chefs d'entreprise — tous secteurs confondus — se montrent plus optimistes et prévoient une augmentation de leur activité.

L'enquête révèle également que les PME continuent de consolider leur situation financière : dans l'industrie, les petits patrons

estiment que l'évolution de leur rentabilité et de leur trésorerie est aussi favorable qu'il y a un an et se montrent encore plus optimistes pour 1988. Dans les autres secteurs, ils font montre de plus de prudence pour l'année prochaine. L'assainissement financier ne se traduit toutefois pas par une reprise de l'embauche, au moins dans l'immédiat.

Concernant les investissements, la prudence continue, là aussi, de prévaloir : dans l'industrie, les dirigeants concentrent leurs efforts d'équipement sur l'amélioration de la productivité, alors que les PME se préoccupent plutôt du renouvellement de l'outil d'exploitation.

### Une pièce de 100 F en argent

Une pièce de 100 F en argent à l'effigie de La Fayette, déjà présentée aux numismates et collectionneurs, sera mise en circulation à la fin du mois de septembre prochain. Elle bénéficiera d'une campagne de publicité télévisée.

## A TRAVERS LES ENTREPRISES

### Un groupe hospitalier américain se déclare en difficulté

American Healthcare Management, une importante compagnie américaine qui exploite vingt-neuf hôpitaux privés dans quinze Etats, connaît des difficultés financières. Elle a fait savoir, le lundi 10 août à Dallas (Texas), qu'elle demandait à bénéficier des protections du chapitre 11 de la loi fédérale sur les faillites. La société est amenée à réorganiser ses finances, car elle n'a pas réussi à restructurer un crédit de 520 millions de dollars avec ses banquiers. Or elle a besoin d'un échelonnement plus souple. Le groupe hospitalier a également mis en cause la politique de santé du gouvernement, qui aggrave la situation de ce secteur. Il a fait savoir que ses activités médicales ne seraient pas affectées par sa décision.

### Citicorp rejoint le réseau des cartes Visa

La Citicorp, premier groupe bancaire mondial, a décidé d'abandonner le système de carte de crédit « maison », la carte Choice, pour rejoindre le réseau international Visa. Cette décision, annoncée à New-York le lundi 10 août, deviendra effective dès le 1<sup>er</sup> septembre : les 3,2 millions de cartes de crédit Choice détenues par des clients de la banque à Washington et à Baltimore seront converties en cartes Visa. Les porteurs de carte paieront un droit annuel de 20 dollars environ et ne bénéficieront plus des rabais accordés sur certains achats.

Cet échec de la carte Choice intervient dans un contexte d'extrême concurrence tant au niveau de la carte de crédit que dans le reste du monde dans le secteur des cartes de crédit. La Citicorp avait espéré, en créant sa propre carte, économiser les frais demandés par les réseaux comme Visa et Mastercard, mais aussi faire de sa carte un instrument pour vendre à ses clients d'autres produits financiers.

### Goodyear revend Celeron à Exxon pour 4 milliards de francs

Goodyear, le numéro un mondial du pneumatique, a enfin trouvé un repreneur pour sa filiale Celeron, dont les actifs sont essentiellement composés de champs pétroliers et gaziers aux Etats-Unis (in-shore et off-shore) avec des réserves estimées à 100 millions de barils. Le géant Exxon offre de lui racheter pour 650 millions de dollars (4,1 milliards de francs français). Goodyear utilisera cette somme pour réduire le montant de son endettement, porté en novembre 1986 à 2,6 milliards de dollars (14,4 milliards de francs) pour racheter ses propres actions et faire ainsi échec à l'OPA lancée sur la compagnie par le financier britannique Sir James Goldsmith.

## Le Monde sur minitel

### VOTRE PORTEFEUILLE PERSONNEL

Bourse : suivez l'évolution de vos actions grâce à un code personnel et secret.

3615 TAPÉZ LEMONDE

### Brown Boveri et Cie

La société suisse Brown Boveri et Cie (BBC), fondée en 1891, est le troisième groupe industriel helvétique. Avec un effectif de 94 000 personnes dans 150 pays, BBC a réalisé en 1986 un chiffre d'affaires de 13,8 milliards de francs suisses, soit 55,2 milliards de francs français, en hausse de 15 %, et un bénéfice net de 2,5 milliards, en hausse de 2,3 % par rapport à l'année précédente. A la fin de 1986 la valeur de son carnet de commandes atteignait 47 milliards de couronnes. ASEA réalise un tiers de son chiffre d'affaires dans la production, la transmission et la distribution d'électricité. Les équipements de climatisation, avec le groupe Fläkt représentant environ un cinquième de ses ventes, et les équipements industriels, notamment les robots, dont il est l'un des leaders mondiaux, 10 %.

### Les détails de l'opération

ASEA et BBC créent, d'ici le 1<sup>er</sup> janvier 1988, une nouvelle société : ASEA-Brown Boveri, dont le capital sera détenu à 50-50 par chacun des deux partenaires. Cette nouvelle société ne sera pas cotée en Bourse. En revanche, les actions des deux maisons mères qui garderont leur siège dans leurs pays respectifs et continueront de fonctionner comme des sociétés distinctes, resteront cotées à leurs Bourses habituelles.

Les deux sociétés apporteront tous leurs actifs dans l'électrotechnique à la nouvelle identité. Selon M. Gilles Buquet, PDG d'ASEA-France, ASEA conservera des activités séparées : ses participations dans Electrolux (49 % des droits de vote), dans Fläkt (51 % du capital), dans la société d'hydraulique Hegglands, et dans la compagnie de soudure ESAB. BBC, outre ses activités dans l'électrotechnique, apportera 3,5 milliards de francs français d'argent liquide à la nouvelle société commune.

## TÉLÉCOMMUNICATIONS

### La volonté d'ouverture du marché japonais est mise à l'épreuve

Le consortium IDC (International Digital Communications Inc.), réunissant des intérêts britanniques et américains aux côtés d'investisseurs nippons, présentera une offre autonome sur le marché japonais des télécommunications internationales, jusqu'ici monopole de la compagnie KDD (Kokusai Denzha Denwa Co.). IDC a en effet décidé de déposer une demande de licence commerciale pour la pose d'un câble sous-marin en fibres optiques entre le Japon et l'Alaska. Cette décision

a été prise le lundi 10 août, lors d'une réunion de ses actionnaires, dont les sociétés britannique Cable and Wireless (20 %) et américaine Pacific Telesis International (10 %).

Depuis une semaine, on attendait la réaction d'IDC à l'échec des discussions avec son rival japonais ITJ (International Telecom Japan Inc.). Le 4 août, en effet, les deux consortiums avaient rompu les négociations qu'ils menaient à la demande du ministère japonais des postes et télécommunications afin de tenter de fusionner et de présenter une offre commune pour la pose du câble sous-marin.

Les responsables de Cable and Wireless, bien qu'opposés à cette fusion, destinée, selon eux, à diluer les intérêts étrangers dans le consortium, s'étaient déclarés « déçus » par l'échec des négociations. Soutenus par le gouvernement britannique — qui n'avait pas hésité, il y a quelques mois, à brandir la menace

de rétorsions économiques contre les Japonais — ils avaient laissé entendre qu'ils présenteraient quand même une offre aux autorités japonaises. C'est aujourd'hui chose faite. Reste à savoir quelle sera l'attitude des Japonais dans ce dossier, qui apparaît comme un test de la volonté d'ouvrir le marché nippon à des firmes étrangères.

● **Projet d'alliance ATT-Fujitsu** au Japon — ATT, le numéro un mondial des télécommunications, vient de conclure avec le géant japonais de l'informatique Fujitsu un accord visant à la création d'une société commune à 50/50 pour exploiter un réseau international de services à valeur ajoutée. Ce projet reste soumis à l'accord du gouvernement japonais, attendu pour la rentrée. Cette opération s'inscrit dans le cadre de la dérogation des télécommunications japonaises, décidée en 1985, au même titre que les péripéties rencontrées par IDC face à KDD.

### Avis de concours

ARDELLS organise dans le cadre du mois de NOVEMBRE des concours de dessin et d'écriture.

POUR LE BREVETEMENT DE :

### 3 PROFESSEURS

L'ÉCOLE D'ART DE LUMIGNY A MARSEILLE

Le concours est ouvert à tous les élèves de l'école d'art de Lumigny à Marseille. Les inscriptions sont à adresser à ARDELLS, 10 rue de la République, 13001 Marseille. Les concours se dérouleront du 15 au 31 octobre 1987.

### Avis de recrutement

Le Centre de Formation de l'École d'Art de Lumigny recrute :

### UN DIRECTEUR

POUR L'ÉCOLE D'ART DE LUMIGNY

Le Centre de Formation de l'École d'Art de Lumigny recrute un directeur pour l'école d'art de Lumigny. Le candidat doit être titulaire d'un diplôme de niveau universitaire et avoir une expérience de direction dans le domaine de l'enseignement artistique. Les candidatures sont à adresser à ARDELLS, 10 rue de la République, 13001 Marseille.

### L'IMMOBILIER

#### appartements ventes

BEL AND BROTHERS, 10 rue de la République, 13001 Marseille. Vente d'appartements à Lumigny.

#### appartements achats

EMBAZASSY SERVICE, 10 rue de la République, 13001 Marseille. Achat d'appartements à Lumigny.

#### proprements

MONBAZILLAC, 10 rue de la République, 13001 Marseille. Vente de propriétés à Lumigny.

#### proprements

MONBAZILLAC, 10 rue de la République, 13001 Marseille. Vente de propriétés à Lumigny.

#### proprements

MONBAZILLAC, 10 rue de la République, 13001 Marseille. Vente de propriétés à Lumigny.

#### proprements

MONBAZILLAC, 10 rue de la République, 13001 Marseille. Vente de propriétés à Lumigny.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**FONSIKAV**  
SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE  
GÉRÉE PAR LA CAISSE DES DÉPÔTS

Actif net (millions de F) : 6799,8  
Répartition de l'actif net :  
• obligations françaises 71,9 %  
• autres actifs 28,1 %  
Valeur liquidative (F) : 10631,79

Situation au 30 juin 1987

Établissements placeurs : Trésor Public, Caisse des dépôts

Société d'investissement à Capital Variable

**revenus trimestriels**  
SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE

Troisième versement de l'année 1987

Par action : net à payer 130 F  
crédit d'impôt 8 F  
brut 138 F

Mis en paiement le 14 août 1987 chez l'Écureuil, à la Poste et au Trésor Public

Société d'investissement à Capital Variable

**AMPLITUDE**  
SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE

Le marché des actions françaises a connu une correction, revenant au niveau du début de l'année. Par contre, les autres places internationales, notamment New York et Londres, ont eu un comportement plus satisfaisant. C'est pourquoi nous avons orienté notre portefeuille « actions étrangères » qui a par ailleurs fait l'objet d'arbitrages.

Confians dans le redressement progressif du marché de Paris, nous insistons sur de poursuivre notre diversification dans les différentes zones géographiques.

Dans tous les bureaux de Poste

**1<sup>ère</sup> Oblig**  
SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE  
GÉRÉE PAR LA CAISSE DES DÉPÔTS

Actif net (millions de F) : 409,6  
Répartition de l'actif net :  
• obligations françaises 79,6 %  
• autres actifs 20,4 %  
Valeur liquidative (F) : 10304,96

Situation au 30 juin 1987

Établissements placeurs : Caisse d'Épargne Écureuil, Trésor Public, Caisse des dépôts

Société d'investissement à Capital Variable

SOCIAL

M. Yvon Chotard deviendrait le représentant permanent de la France au Bureau international du travail

La décision est imminente. M. Yvon Chotard, ancien vice-président du CNPF et candidat malheureux à la succession de M. Yvon Getz, pourrait être nommé par le gouvernement représentant permanent de la France au Bureau international du travail (BIT) à Genève.

Ce poste de chef de la délégation française composée de façon tripartite de syndicalistes, d'employeurs et de représentants du gouvernement était occupé depuis 1976 par Gabriel Ventjeff, récemment décédé. Membre du bureau confédéral de Force ouvrière de 1950 à 1974, Gabriel Ventjeff avait été le rival de M. André Bergeron pour le poste de secrétaire général. Il avait été élu président du Conseil économique et social en 1974 et devait être remplacé quelques mois avant sa mort par M. Jean Martéti, ancien ministre du travail. Précédemment, les fonctions de représentant permanent auprès du BIT avaient été confiées à Léon Jouhaux, fondateur de l'OTI en 1919, puis à

Alexandre Parodi, ancien ministre du travail.

La nomination de M. Chotard, dont on disait qu'il pourrait être nommé au Conseil d'État par M. Jacques Chirac, constituerait une surprise. La personnalité de l'ancien négociateur patronal trancherait avec les choix américains et pourrait déséquilibrer la représentation française. Actuellement, en effet, M. Jean-Jacques Oeschlin, directeur chargé des questions sociales internationales au CNPF, président du comité exécutif de l'Organisation internationale des employeurs, est à la tête pour un an du conseil d'administration de l'OTI.

Depuis ses origines, le BIT a été très marqué par l'influence française, et la composition de sa délégation a toujours revêtu une grande importance. Directeur général du BIT, M. Francis Blanchard, un Français, a été élu pour la première fois en 1974 et son dernier mandat de cinq ans s'achève en 1988.

A. L.

Grève illicite sur le chantier de l'Opéra de la Bastille ? - Quelques jours après le jugement du tribunal dans l'affaire des pilotes d'Air Inter, la CGT dénonce un nouveau cas de grève qui, selon elle, a été « déclarée illicite ». S'appuyant sur les jugements des tribunaux de Paris et de Nanterre ordonnant l'expulsion de grévistes qui occupent leur chantier de l'Opéra de la Bastille puis le siège de l'entreprise, la direction de la société Damier-Davum a, le 30 juillet, licencié quarante et un salariés pour « faute lourde ». Elle leur reproche leur « participation à une grève illicite dans ses motifs ». En fait, l'employeur comme le syndicat utilisent une argumentation qui ne correspond pas aux jugements rendus. Il reste que des ouvriers sont licenciés à la suite d'une grève.

ÉTRANGER  
Aux États-Unis  
La moitié environ des brevets déposés sont étrangers

Près de la moitié des brevets déposés en 1986 aux États-Unis ont d'origine étrangère et 20 % sont japonais, indique le Bureau américain des brevets. Les Américains ont déposé 38 124 brevets l'an dernier, contre 33 000 pour les étrangers. Parmi ces derniers, les Japonais se sont taillé la part du lion avec 13 857 brevets, alors qu'il y a vingt ans, le rapport entre les dépôts de brevets japonais et américains était de un à cinquante.

Le Bureau explique que ces chiffres sont « alarmants », car il montre un recul des États-Unis dans le domaine des nouvelles technologies. Sont incriminés : le système éducatif américain qui serait particulièrement faible dans les sciences et les mathématiques.

REPÈRES

Fiscalité  
Baisse prochaine de l'impôt sur le revenu en Belgique

Le gouvernement belge de centre droit a annoncé, le lundi 10 août, une série de mesures budgétaires consistant à réduire les impôts, à limiter le déficit (405 milliards de francs belges, soit 65 milliards de francs français) et à privatiser certaines entreprises d'État.

L'impôt sur le revenu sera modifié progressivement entre 1989 et 1992. Les réductions, qui favorisent particulièrement les familles nombreuses, représenteront 89 milliards de francs belges (14 milliards de francs français), lorsqu'elles seront complètement entrées en vigueur. La moitié des sommes non perçues seront récupérées par la baisse ou l'élimination d'une série d'allocations versées aux particuliers et aux entreprises.

Le ministre des finances, M. Eyskens, a indiqué que la Belgique pourrait par la suite augmenter les taxes sur des produits comme le tabac et l'alcool afin qu'elles soient sensiblement les mêmes que celles perçues dans les autres pays de la CEE.

Commerce extérieur

Baisse des excédents japonais  
Le Japon a enregistré en juillet, pour le troisième mois consécutif, une baisse de ses excédents commerciaux. Malgré une croissance record des exportations, l'excédent est revenu à 6,89 milliards de dollars, contre 8,19 milliards de dollars en juillet 1986 (chiffres en termes « douaniers »).

Les importations en provenance des États-Unis ont baissé de 4,7 % engendrant un excédent de 4,79 milliards de dollars avec ce pays. Malgré un accroissement notable des importations en provenance de la CEE (31,9 %), l'excédent japonais se monte à 1,53 milliard de dollars avec l'Europe.

Marchés financiers

PARIS, 10 août ↓  
Calme et en repli

Très peu d'affaires en ce début de semaine sur Vivienne. Le phénomène est classique à l'approche du 15 août. Mais il semble avoir revêtu cette année une plus grande ampleur avec les récents et assez massifs départs en vacances. Si l'activité a été faible, les cours, eux, ont continué de baisser et même assez rapidement. En fin de matinée, l'indice instantané accusait un modeste recul de 0,25 %. Par la suite, le mouvement s'accélérait et, à la clôture, l'indice instantané se repliait de 1 % environ.

Les professionnels attribuent évidemment la lourdeur persistante du marché à la faiblesse des échanges. Mais cette explication ne paraît pas suffisante. Dans les corridors des bureaux, on prendrait avec d'infinies précautions, circulairement, assurant que les Américains voulaient absolument en découdre avec les Français. Vrai ou faux, les valeurs françaises se sont repliées en assez grand nombre. Parmi les plus éprouvées, citons, Penarroya, Schneider, SCREG, Sanofi, L'Oréal, Legrand, J. Lefebvre, Bis, Façon et Total.

En baisse le matin, Europe 1 s'est redressé. Inutile de le préciser : les opérateurs n'avaient pas le moral.

Contrairement à l'attente générale, l'or n'a pas réagi à la grève des mineurs noirs en Afrique du Sud. Il a baissé à Londres pour revenir de 484,10 dollars l'once à 459,50 dollars. A Paris, les ventes de lingots ont été de 6,31 F, le lingot a progressé de 150 F, à 92 250 F. Toutes les mines d'or ont bien baissé, Buffels-Fountain en tête (-8 %).

Le marché obligataire et le MATIF ont été plus résistants. Mais sans plus. Le cœur n'y est toujours pas.

NEW-YORK, 10 août ↑  
Flambée de hausse

Début de semaine en fanfare à Wall Street. Bousculant toutes les prévisions, le marché américain a littéralement bondi en avant. Le mouvement de reprise s'est rapidement accéléré et le Dow a franchi en trombe la barre des 2 600 points, pour finalement s'établir en clôture et pour la première fois de l'histoire très au-dessus, soit très exactement à 2 635,33, avec un gain superbe de 43,84 points. Le bilan de la journée a été de qualité comparable. Sur 2 014 valeurs traitées, 1 153 ont monté, 460 seulement ont baissé et 401 n'ont pas varié.

Singulièrement, aucune information encourageante n'est parvenue sur le marché de matière à favoriser les achats. Au contraire même, puisque les valeurs à revenu fixe se sont affaiblies. Tout s'est passé comme si la Bourse s'était dépeuplée elle-même. Le redressement de Tokyo a quand même produit une excellente impression avec la promesse qu'il contiendrait de ne pas dissuader les capitaux nippons de se placer aux États-Unis en particulier. De gros ordres d'achats étrangers ont, du reste, été enregistrés.

« Ceux qui attendent une réaction technique se mettent le doigt dans l'œil », disait un broker. L'activité a porté sur 187,20 millions de titres, contre 212,66 millions la veille.

VALEURS

	Cours du 7 août	Cours du 10 août
Alcoa (Ind. Alum.)	55 1/4	51 3/8
Am. Int'l. (Ind. Transp.)	34 1/2	34 1/2
A.T.T. (Ind. Télécom.)	51 1/4	51 1/8
Chem. (Ind. Chim.)	40 1/2	42 1/2
Du Pont de Nemours	125 1/8	125 1/2
Eastman Kodak	36 3/8	36 1/2
Exxon	35 3/8	35 1/4
General Electric	102 3/4	102 1/2
General Motors	60 3/8	61 1/8
IBM	165 1/8	165 1/2
Johnson & Johnson	45 1/8	45 1/4
Merck	74 1/2	74 1/2
Pfizer	49 1/8	49 1/8
Schering-Plough	45 1/8	45 3/8
Union Carbide	25 3/4	25 3/4
U.S. Steel	37 1/2	38 1/4
Verizon	89 1/4	90 1/2
Weyerhaeuser	78 1/2	78 3/8

CHANGES

Dollar : 6,31 F =  
Plus faible mardi à l'ouverture, le dollar s'est redressé sur toutes les places financières pour se hisser légèrement au-dessus de ses niveaux précédents. Il a valu 6,3125 F (contre 6,3110 F) et 1,8910 DM (contre 1,8906 DM). Pour la première fois, le MATIF est tombé en dessous de 100.

FRANCFORT 10 août 11 août  
Dollar (en DM) .. 1,898 1,8910

TOKYO 10 août 11 août  
Dollar (en yen) .. 151,65 151,15

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)  
Paris (11 août) ..... 71/16  
New-York (10 août) ... 69/16

INDICES BOURSIERS

PARIS (INSEE, base 100 : 31 déc. 1986)  
7 août 10 août  
Valeurs françaises .. 1622  
Valeurs étrangères .. 1354

C<sup>o</sup> des agents de change (base 100 : 31 déc. 1981)  
Indice général .. 4964 4973

NEW-YORK (Indice Dow Jones)  
7 août 10 août  
Industrielles ..... 2592 2635,83

LONDRES (Indice Financial Times)  
7 août 10 août  
Industrielles ..... 1726,50 1742,60  
Mines d'or ..... 462,40 453,50  
Fonds d'État ..... 85,94 86,12

TOKYO  
10 août 11 août  
Nikkei Dow Jones .... 2518,70 2522,97  
Indice général ..... 2479,27 2491,22

MATIF

Notionnel 10 % - Cotation en pourcentage du 10 août  
Nombre de contrats : 41 906

COURS	ÉCHÉANCES			
	Sept. 87	Déc. 87	Mars 88	Juin 88
Dernier .....	100,45	100,35	100,25	100,20
Précédent .....	100,65	100,55	100,45	100,40

LA VIE DE LA COTE  
GAN : HAUSSE DES RÉSULTATS. - Le résultat consolidé de la société contrôlée du Groupe des assurances nationales a fortement progressé en 1986, pour atteindre 1 379 millions (contre 701 millions l'année précédente). La prévision de doublement des bénéfices est ainsi presque réalisée, ce en raison principalement du redressement des filiales assurances à l'étranger et de la consolidation pour la première fois des résultats du CIC, dont le GAN déçoit 34 % environ du capital.

BOC : + 26 % DE PROFITS EN PLUS. - BOC Group (ex-

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVICES

COURS DU JOUR	UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS	
	+ hauc	- bauc	Rep. + ou dép. -			
SE-IL .....	6 380	6 300	+ 45	+ 60	+ 80	+ 185
Sch. ....	4 783	4 754	- 70	- 48	- 132	- 180
Yen (100) ..	4 163	4 173	+ 140	+ 160	+ 165	+ 284
DM .....	3 347	3 376	+ 108	+ 117	+ 150	+ 221
Mark .....	2 920	2 943	+ 57	+ 67	+ 111	+ 187
F.S. (100) ..	16 821	16 873	+ 156	+ 235	+ 327	+ 442
L. (1 000) ..	4 814	4 878	+ 141	+ 159	+ 262	+ 289
£ .....	4 028	4 069	- 193	- 157	- 367	- 388
£ .....	9 936	9 916	- 287	- 145	- 386	- 352

TAUX DES EUROMONNAIES

	3 M		6 M		9 M		12 M	
	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	
SE-IL .....	6 3/8	6 5/8	6 5/8	6 3/4	6 7/8	7	7 1/8	
DM .....	3 1/2	3 3/4	3 13/16	3 7/8	4	4 1/4	4 3/8	
Mark .....	4 7/8	5 1/8	5 1/8	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/2	
F.S. (100) ..	6	6 1/2	6 1/4	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	
£ .....	1 3/8	1 7/8	3 5/16	3 7/16	3 11/16	3 11/16	3 11/16	
L. (1 000) ..	9 7/8	10 3/8	11 7/8	12 3/8	12	12 1/2	12 1/2	
£ .....	8 1/8	8 1/8	8 3/4	8 7/8	10	10 1/8	10 3/16	
£ .....	7 1/8	7 3/8	7 3/4	7 7/8	8 1/8	8 1/2	8 3/4	

CHIFFRE D'AFFAIRES DU PREMIER SEMESTRE 1987

CHIFFRE D'AFFAIRES DU PREMIER SEMESTRE 1987 EN PROGRESSION DE 60 %  
Le chiffre d'affaires hors taxes réalisé au premier semestre 1987 par le Groupe de la Compagnie Générale d'Électricité s'est élevé à 56,8 milliards de francs et marque une progression de 60 % par rapport à celui de l'exercice précédent.

Cette évolution traduit notamment l'incidence des modifications de structures intervenues au cours des douze mois écoulés et dont les plus significatives sont :

- l'apport à Alcatel N.V. des filiales de télécommunications d'ITT Corp. dont les facturations émises au cours du premier semestre de 1987 se sont établies à 18,2 milliards de francs ;
- la prise de contrôle par Alstom des activités d'appareillage électrique de Sprecher Energie et des activités ferroviaires de Jeumont Schneider ;
- la prise de contrôle de Lynch Communication Systems par Alcatel CIT et de la Société Nouvelle des Câbleries de Charleroi par Câbles de Lyon ;
- la cession des intérêts du Groupe dans le Joint Français.

Hors effets de structures, le chiffre d'affaires du premier semestre 1987 enregistre un progrès de l'ordre de 4 %.

La répartition par secteurs d'activité du chiffre d'affaires du Groupe est la suivante :

Secteurs	(en millions de francs)	
	1986	1987
Énergie et transport	9 285	10 641
Nucléaire (1)	2 400	1 971
Accumulateurs et piles	1 417	1 518
Télécommunications, communication d'entreprise, câbles	16 498	35 629
dont :		
- Télécommunications publiques	5 346	11 559
- Communication d'entreprise	4 075	8 905
- Électronique professionnelle et grand public	3 300	7 374
- Câbles	3 778	7 921
Entreprise électrique et contrôle industriel	4 803	5 003
Services et divers	1 987	1 810
TOTAL	35 370	56 602

(1) Chiffre d'affaires de Framatome et de ses filiales retenu par intégration proportionnelle.

BOURSE DE PARIS

Tableau de la Bourse de Paris avec des données financières et des cours.

Comptant

Tableau de Comptant avec des données financières et des cours.

Second marché

Tableau de Second marché avec des données financières et des cours.

Handwritten signature or stamp at the bottom of the page.

بورصة باريس

Marchés financiers

Marchés financiers

BOURSE DE PARIS

10 AOUT Cours relevés à 17h32

Table of stock market data for Paris, including columns for Valeurs, Cours, and % change.

Règlement mensuel

Table of monthly settlement data for various financial instruments.

10 AOUT Cours relevés à 17h32

Table of stock market data for other markets, including columns for Valeurs, Cours, and % change.

Comptant (sélection)

Table of cash market data (Comptant) for selected securities.

SICAV (sélection)

Table of SICAV (mutual funds) data for selected funds.

10/8

Table of 10/8 (10-year/8-year) swap rates for various currencies.

Actions

Table of stock market data for various actions (stocks).

Etrangères

Table of foreign market data (Etrangères) for various international securities.

Second marché

Table of second market data (Second marché) for various securities.

Hors-cote

Table of off-market data (Hors-cote) for various securities.

Cote des changes

Table of exchange rates (Cote des changes) for various currencies.

Marché libre de l'or

Table of gold market data (Marché libre de l'or) for various gold-related securities.

PARIS, 12 août. Le marché des actions a été dominé par les valeurs bancaires et financières.

CHANGES. Le dollar a continué sa progression face au franc, atteignant un nouveau record.

LA VIE DE LA BOURSE. Les investisseurs ont été attirés par les perspectives de croissance des entreprises.

TAUX DES EUROMONNAIES. Les taux d'intérêt ont baissé, favorisant les investissements à long terme.

# Le Monde

<b>ÉTRANGER</b>	<b>POLITIQUE</b>	<b>SOCIÉTÉ</b>	<b>CULTURE</b>	<b>ÉCONOMIE</b>	<b>SERVICES</b>	<b>MINITEL</b>
3 Afrique du Sud : la grève des mineurs. — Tchad : le conflit avec la Libye. 4 La tension dans le Golfe. 5 Corée du Sud : l'agitation sociale risque d'avoir des répercussions sur les exportations.	6 Les critiques du Parti socialiste à l'encontre du gouvernement.	7 Corse : l'enquête reste confiée à la gendarmerie. — La construction de nouvelles prisons. — Les disparus de Mourmelon. 8 Alcool et parrainage sportif : le point de vue du professeur Claude Got.	11 Lohengrin à Bayreuth dans la mise en scène de Werner Herzog. 12 Digressions, par Bernard Frank. — Communication : La privatisation de RMC-TMC.	17 Fusion helvético-suédoise dans la construction électrique. — Activité soutenue dans le BTP. 18 Yvon Chotard deviendrait représentant permanent de la France au Bureau international du travail. 18-19 Marchés financiers.	Abonnements ..... 15 Météorologie ..... 14 Mots croisés ..... 14 Carnet ..... 15 Radio-télévision ..... 14 Annonces classées ..... 16 Loto ..... 15 Spectacles ..... 13	● Exclutif : Corse : guerre des polices, ETC ● Tour de France à la voile : arrivée, ETC ● Cinéma : faites-vous une toile, CINE Actualités Sports, International, Culture, Jeux, Bourse, 3615 Tapez LEMONDE

## Les événements du Golfe et les bons indices américains

### Le dollar et Wall Street en hausse

Alors que la crise du Golfe ne semble plus guère affecter le prix du pétrole — stable depuis le début de cette semaine, — le dollar et les marchés financiers sont tirés à la hausse. La monnaie américaine, qui reste une valeur refuge en cas de tensions, a retrouvé ses niveaux de janvier dernier, alors que plusieurs grandes places financières mondiales (New-York, Francfort, Amsterdam) enregistrent des nouveaux records.

Amorcée la semaine dernière, la hausse du dollar s'est poursuivie au début de cette semaine. Les banques centrales, notamment la Bundesbank et la Réserve fédérale sont même intervenues pour stopper cette hausse. On estime, sur les marchés, à près de 1 milliard de dollars le montant des ventes réalisées par les banques centrales au cours des derniers jours.

Alors que le mouvement de hausse était freiné, le lundi 10, en fin d'après-midi à New-York, le dollar restait ferme bien qu'un léger baisse mardi matin sur la plupart des places européennes. A Paris, sur le marché interbancaire, le dollar s'échangeait à 6,3125 F français (contre 6,3110 la veille), 1,8910 DM (contre 1,8908) et 1,5115 yen (contre 1,5145). Le franc français a enregistré un léger tassement vis-à-vis du mark, la devise allemande passant de 3,3354 F lundi à 3,3375 F mardi dans la matinée.

Bourse de Tokyo amorce un redressement, à New-York, l'indice Dow Jones a encore pris lundi 44 points, atteignant le record historique de 2 636. Amsterdam et Francfort sont également à leurs plus hauts niveaux. Cette progression des actions apparaît quelque peu paradoxale, alors que beaucoup d'experts évoquent une remontée des taux d'intérêt.

En fait, les investisseurs confiants dans la poursuite de l'amélioration des profits des entreprises restent attirés par la Bourse. Ainsi, aux Etats-Unis, si les bénéfices des entreprises ont diminué, d'un deuxième trimestre 1987, de 21 %, c'est essentiellement à cause des résultats des banques. Celles-ci, on le sait, ont dû constituer d'importantes provisions sur leurs créances aux pays en développement. Si l'on exclut les banques, les profits des entreprises américaines ont encore augmenté de 22 %.

Face à cette euphorie de certaines places étrangères, Paris reste très morose. Les taux d'intérêt semblent orientés à la hausse : l'adjudication des bons du Trésor lundi, à terme des instruments financiers) est au plus bas. Il se négocie en dessous de 100 pour la première fois depuis sa création, en février 1986.

A. D. et E. L.

## ÉGYPTE : après des arrestations préventives

### Nouvelle mise en garde du ministre de l'intérieur aux maximalistes musulmans

Le général a révéilé à cet égard que la police avait procédé, la semaine dernière, à l'arrestation préventive, dans différentes provinces, d'un certain nombre d'extrémistes qui cherchaient à porter atteinte à l'ordre et à la sécurité et l'ordre. Dans une déclaration, le lundi 10 août, à l'Académie de police du Caire, le ministre a indiqué qu'il était prêt à « user de tous les moyens à sa disposition, y compris l'internement, pour faire régner la sécurité et l'ordre ».

Le ministre a par ailleurs accusé l'organisation extrémiste musulmane Al Djihad (guerre sainte) d'avoir tenté de diviser les forces de l'ordre en distribuant des tracts « mensongers dont elle prétendait qu'ils émanaient de policiers révoltés ».

En ce qui concerne l'affaire Abou Bacha, cet ancien ministre de l'intérieur blessé, le 5 mai, au cours d'un attentat imputé à des membres de l'organisation Al Djihad, le ministre a affirmé que « le dossier est aujourd'hui complet ». « Nous avons retrouvé les armes ayant servi à l'attentat », a indiqué le ministre, qui a ajouté que le dossier avait été transmis au parquet. La police avait, rappelle-t-on, annoncé l'arrestation de deux auteurs présumés de l'attentat appartenant à la mouvance islamiste.

Le ministre a, par ailleurs, indiqué que les forces de l'ordre avaient saisi cent vingt armes automatiques similaires à celle ayant servi contre le général Abou Bacha, dans la région du lac Mézalla, au nord-est du delta. Il a de plus confirmé les informations selon lesquelles les islamistes avaient procédé au vol d'armes automatiques arrachées à des agents de police chargés de garder les édifices publics.

Le symposium inauguré à l'Académie de police par le ministre de l'intérieur porte sur « le phénomène de l'extrémisme religieux », « le terrorisme et la sécurité des personnalités et hauts responsables ».

ALEXANDRE BUCCIANTI.

## URSS

### Des milliers d'enfants abandonnés

Une campagne soutenue par l'Etat vient d'être lancée en Union soviétique pour recueillir des fonds en faveur des enfants abandonnés et des orphelins.

Selon l'écrivain Albert Likhanov, qui le présentait, le dimanche 9 août, dans un entretien avec le quotidien de la jeunesse Komsomolskaja Pravda, près de 1 million d'enfants, pour le plus part abandonnés par leurs parents, vivent en URSS sous la dépendance de l'Etat ou plus ou moins pris en charge par des amis ou des parents. Victimes de mauvais traitements, cent mille doivent être adoptés chaque année.

Le nombre de ces enfants privés de famille a triplé depuis 1946. Aujourd'hui, à présidé l'écrivain, 259 000 d'entre eux sont pris en charge par l'Etat, 729 000 autres par des amis ou des parents. Beaucoup d'entre eux vivent dans des conditions sanitaires déplorable et sont confiés à des gens peu recommandables.

Ces révélations semblent faire partie de la politique de moralisation de la vie publique engagée par les autorités. M. Likhanov a dénoncé comme source du problème « l'égoïsme social et la surdité morale de plus en plus aigus ». — (AP.)

## BULGARIE

### Le parti entre en lutte contre le culte de la personnalité

Sofia (AFP). — Dans une résolution récemment adoptée par le bureau politique, le Parti communiste bulgare a décidé de lutter contre le culte de la personnalité.

Publiée le lundi 10 août par la presse de France à la voile : arrivée, ETC

« La pratique de la célébration des anniversaires de dirigeants politiques en vie sera abolie », et « les portraits des dirigeants du Parti et de l'Etat bulgares et socialistes ne seront plus exposés dans des édifices publics ».

Le bureau politique a décidé d'interdire l'édification « de bustes ou de monuments aux personnes éminentes en vie ». Il prévoit que « les ordres leur soient décernés pour des mérites et non à l'occasion d'anniversaires ».

La résolution indique en outre : « Le protocole de l'arrivée et du départ de délégations officielles en voyage en Bulgarie sera réduit à un minimum, et les médias ne seront plus obligés de publier le texte intégral des discours et des toasts prononcés lors de ces visites ». Enfin « les slogans qui surchargent les places publiques et les rues » seront remplacés par « des inscriptions contenant des informations concrètes ».

Le même texte prévoit d'autre part l'instauration d'un jour férié, le 3 mars, anniversaire de la libération de la Bulgarie de la domination ottomane, en 1878.

Le marché des changes, peu actif en cette période de l'année, est extrêmement sensible au moindre événement, ce qui favorise les variations enregistrées en ce moment sur la devise américaine. Le billet vert reste bel et bien une valeur refuge en période de grande incertitude internationale pour les investisseurs. Ceux-ci restent enfin favorablement impressionnés par les performances économiques américaines, et notamment la baisse du chômage, dont le taux est revenu à 6 % en juillet dernier. Le rapport de la commission économique conjointe du Congrès, publié lundi, et qui souligne que le gonflement actuel de la dette extérieure américaine met en danger le statut de leader économique mondial des Etats-Unis n'a, semble-t-il, pas affecté la confiance des investisseurs.

Certains marchés financiers, quant à eux, enregistrent à nouveau des indices records. Alors que la

Le président américain a souligné que M. Verity partageait son attachement au commerce libre et loyal et qu'il était opposé au protectionnisme, « qui déléguerait immédiatement des représailles et interromprait les progrès récents du commerce mondial ».

[Ancien extra de la métallurgie américaine, M. Verity s'était fait remarquer en 1981, lors de son passage à la tête d'une commission chargée de relancer l'aide privée aux programmes sociaux. Jusqu'en 1982, il était président d'Armed, une entreprise sidérurgique fondée en 1900 par son grand-père. M. Verity a également coprésidé jusqu'en 1984 le Conseil de l'économie et du commerce américano-soviétique, où il s'était fait l'avocat d'un accroissement des échanges avec l'URSS.]

Trois soldats israéliens touchés par des éclats ont été transportés par hélicoptère vers un hôpital du nord d'Israël. Leur état n'inspire pas d'inquiétude. Les trois autres, légèrement blessés, ont été soignés sur place.

Par ailleurs, un hélicoptère de combat israélien a été attaqué, mardi, par un « véhicule suspect » au Liban sud, au nord de la « zone de sécurité », apparemment de même source.

Lundi, à l'aube, une rafale de roquettes katyoucha s'est abattue sur les régions frontalières de la Galilée (nord d'Israël) pour la seconde fois en vingt-quatre heures. Les roquettes n'avaient fait ni victimes ni dégâts.

Responsable d'une société de carrelages, M. Gérard André, a été inculpé et écroué à Draguignan de la brigade financière du SRPJ de Marseille sur une filière d'entrées illégales de travailleurs portugais en France. Inculpé d'aide et assistance à séjours irréguliers et d'atteinte au monopole de l'Office national de l'immigration (ONI), M. Gérard André détient un quart du capital de la Société de travaux industriels varois (STIV), une SARL implantée à La Seyne. Cette entreprise travaillait, en sous-traitance, à la pose de carrelage sur le chantier du lotissement du Mail, à Saint-Raphaël. C'est sur ce chantier, lors d'un contrôle de routine par l'inspection du travail, que plusieurs travailleurs portugais avaient été trouvés, le 30 juillet, sans titre de travail (Le Monde du 6 août).

Cette main-d'œuvre illégale aurait été fournie à la STIV par le gérant de la Société SAG (Société avant-garde) dont le gérant, M. André Gimenez, a été inculpé pour les mêmes infractions et écroué, le 1<sup>er</sup> août à Draguignan.

Après avoir souligné que sa tournée des plages de cet été était la deuxième étape de sa campagne pour l'élection présidentielle et que la troisième allait débuter le 19 et 20 septembre prochain avec la « fête des bleu-blanc-rouge » au Bourget, suivie de la convention du Front national à Nice les 16, 17 et 18 octobre, M. Le Pen a précisé que les militants de son parti allaient rendre visite à « tous les maires de France » afin d'obtenir les cinq cents signatures légales pour participer au scrutin présidentiel.

Après avoir souligné que sa tournée des plages de cet été était la deuxième étape de sa campagne pour l'élection présidentielle et que la troisième allait débuter le 19 et 20 septembre prochain avec la « fête des bleu-blanc-rouge » au Bourget, suivie de la convention du Front national à Nice les 16, 17 et 18 octobre, M. Le Pen a précisé que les militants de son parti allaient rendre visite à « tous les maires de France » afin d'obtenir les cinq cents signatures légales pour participer au scrutin présidentiel.

### BOURSE DE PARIS

#### Matinée du 11 août

##### Plus soutenu

Lourde en début de semaine, la Bourse de Paris s'est un peu ressaisie mardi au cours de la séance matinale. Mais à cause des tensions sur les taux d'intérêt à long terme, le marché a manqué de souffle. En progrès de 0,5 % à l'ouverture, l'indice instantané n'enregistrait plus en clôture qu'une avance de 0,56 %. Hausse de Lyonnaisse des eaux, SGE, Auxiliaire d'entreprises, Dumez, Perrier, Bic, Cetelem, Générale des eaux. Recul des grands magasins, de Beghin et Schneider.

### Valeurs françaises

	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours
Accor	457	457 90	458
Agence Havas	537	538	538
Air Liquide (L)	890	883	882
Banque Paribas	651	657	657
Banque	2220	2225	2226
Banque	1186	1194	1195
B.S.N.	4675	4810	4826
Canal	.....	.....	.....
Chargem SA	.....	.....	.....
Châ Maffrand	820	820	820
Elf (Sic)	.....	.....	.....
Elf-Aquitaine	.....	.....	.....
Esso	3778	3778	3778
Lafarge-Coppée	.....	.....	.....
Lyonn. des Eaux	1420	1459	1460
Midi (C)	318	322 80	321
Midi (S)	.....	.....	.....
Midi-Hennepin	2835	2836	2836
Navig. Méditerranée	973	972	978
Oréal (L)	.....	.....	.....
Parif-Sud	988	976	976
Peugeot S.A.	.....	.....	.....
Saint-Gobain	468	472	472
Santel	786	772	767
Sonac	521	526	523
Thomson-C.S.F.	.....	.....	.....
Total-C.F.P.	.....	.....	.....
T.A.T.	2002	2020	2020
Veolia	587	592	590

Face à l'invasion de produits japonais en Europe, M. Willy De Clercq, le commissaire européen pour le commerce, estime, dans un entretien publié le 10 août par la Tribune de l'économie, que « nous ne pourrions pas laisser sans la moindre protection des pays entiers de notre industrie ». D'ici à 1993, « les protections nationales en vigueur dans certains pays devront disparaître, explique le responsable de la commission, ... et remplacées par une protection communautaire globale ».

Evouant notamment le secteur automobile, particulièrement concerné après les demandes pressantes des constructeurs européens, M. De Clercq reconnaît que si les industriels sont solidaires, les Etats ne sont pas encore tous convaincus « pour l'instant » de la nécessité de cette démarche. « Une stratégie globale sera nécessaire, sinon nous ne parviendrons pas à contenir cette invasion japonaise. Il est urgent que la commission fasse des propositions », indique le commissaire qui espère qu'elle le fera dans « les trois prochains mois ».

Jeane Boulet, pensionnaire de la Comédie-Française de 1948 à 1967, est décédée, le vendredi 7 août, à Paris, à l'âge de quatre-vingt-trois ans.

Née à Paris, le 4 janvier 1904, Jeane Boulet suit les cours du conservatoire national d'art dramatique et débute au théâtre en 1921. Elle interprète plus d'une soixantaine de rôles dans l'Aiglon, l'Arlequin, les Parents terribles, ainsi que dans des opérettes.

Au Français, on lui confie de nombreux rôles dans les pièces de Molière, de Rostand, et elle joue des œuvres contemporaines comme celles de Bourdet et de Bernanos. En 1931, elle fait ses débuts au cinéma, où elle tournera une trentaine de films.

De son interprétation dans le Mozart de Sacha Guitry, elle conservera un pseudonyme sous lequel elle s'illustrera dans la Résistance. Elle deviendra ainsi la secrétaire d'Alexandre Parodi à la délégation générale du gouvernement provisoire de la République.

Officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, rosette de la Résistance et croix des combattants volontaires, Jeane Boulet était la veuve de Jacques Jauffard, ancien secrétaire général des affaires culturelles et collaborateur d'André Malraux.

Trois alpinistes ont trouvé la mort dans le massif du Mont-Blanc le lundi 10 août. Deux hommes, Jean-Yves Gaynard, vingt-six ans, demeurant à Passy (Haute-Savoie) et Yves Debruyne, vingt-quatre ans, domicilié à Ypres (Belgique) sont morts de froid et d'épuisement. Surpris par le mauvais temps de dimanche, ils sont restés coincés sur le versant italien du massif du Mont-Blanc, près du refuge « Vallois », à 4 200 mètres d'altitude.

Un troisième alpiniste, Claude Remonte, quarante-cinq ans, demeurant à Romainville, a également trouvé la mort dans le massif.

Par ailleurs, on est toujours sans nouvelle d'Alex Picher, un jeune spéléologue britannique de dix-sept ans, disparu depuis vendredi dernier dans le gouffre du Berger, au nord du massif du Vercors. Alex Picher, qui fait partie du club de spéléologie de Manchester, était descendu vendredi dans le gouffre en même temps que vingt autres spéléologues britanniques.

Le numéro de « Monde » daté 11 août 1987 a été tiré à 457 978 exemplaires

A B C D E F G

**(OUVERT EN AOÛT) DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT**

**PRIX EXCEPTIONNELS avec la garantie d'un grand maître tailleur.**

**LEGRAND Tailleur**  
27, rue de la République, Paris - Opéra  
Téléphone : 47-42-70-61.  
Du lundi au samedi de 10 h à 18 h.

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15 + LEMONDE

**Le Monde sur minitel**

**ENCORE LA CORSE...**

36.15 TAPEZ LEMONDE

**Isth**

**PREPAS ECOLES DE COMMERCE**  
quelques places disponibles pour excellents bacheliers

**FILIERE ECONOMIQUE**  
Succès confirmés

Renseignements et inscriptions : **ISTH**  
TOUTINAC - 11, rue de Valenciennes - 75013 - PARIS - Tél. 46.38.38.38

**La tension de Washington acc par Paris et L**

**La réponse dil**

**L'étonnant soutien de**

**Le flirt de l'e**

**Le M**  
dossiers et c

**LA GU**  
**D'ALG**

L'histoire d'un travers les 37 significatifs de chronologie mentis. Le port cipeux protégé

**14 F**

مكتبة الامم المتحدة